GTS DO BRASIL
És mas Tecnología

X10 Série S

MANUAL DE INSTRUCCIONES Y CATÁLOGO DE REPUESTOS

PLATAFORMA COSECHADORA DE MAÍZ

Código: **MD160065**
Editado en: **septiembre 2014**
Revisión: **A**

Manuales/Catálogos en otros idiomas están disponibles para download en nuestro website*:
Manuals/Parts Catalogs in other languages are available for download on our website*:
Manuais/Catálogos em outros idiomas estão disponíveis para download em nosso website*:

*http://www.gtsdobrasil.ind.br/pos-vendas/manuais-e-catalogos/

Í N D I C E

1. Introducción 4
2. Recomendaciones de Seguridad 5
2.1- Calcomanias de Instrucciones y Advertencia 7
3. Características y Especificaciones Técnicas
3.1- Identificación de Componentes 8
3.2- Especificaciones Técnicas 9
3.3- Dimensiones de la Plataforma 10
3.4- Caja de Accesórios 10
4. Preparación y Reglajes de la Plataforma
4.1- Acoplamientos de la Plataforma 11
4.1.1- Inclinación del Acoplamiento 11
4.2- Sinfín 11
4.2.1- Ensanches del Sinfín Recogedor 11
4.2.2- Variación de la Rotación del Sinfín Recogedor 12
4.2.3- Tabla Variación de la Rotación del Sinfín 13
4.3- Transmisión de las Líneas Recogedoras 14
4.3.1- Variación de la Velocidad de las Unidades de Cosecha 14
4.4- Raspadores de los Rodillos 15
4.5- Reguladores de Entrada con Actuador Eléctrico 15
4.5.1- Reguladores de Entrada 16
4.5.2- Ajuste de los Reguladores de Entrada 16
4.5.3- Actuador Eléctrico 17
4.5.4- Reiniciando el Actuador Eléctrico 18
4.6- Picos y Porta-Picos 19
5. Kit de Transformación y Opcionales
5.1- Transformación del Espaciamiento 19
5.2- Transformación del Acoplamiento 21
5.3- Plataforma Acoplada en la Cosechadora 22
5.4- Montaje de los “Espejos” (parte del acoplamiento) 22
5.5- Reglaje de la Traviesa 22
6. Operación
6.1- Transporte de la Plataforma 23
6.2- La Operación paso a paso 23
7. Instrucciones de Manutención y Conservación
7.1- Manutención de las Cadenas 23
7.1.1- Verificación del Ensanche de las Cadenas y Ajuste 24
7.1.2- Cambio de las Cadenas de Accionamiento, Añadir o Remover Argollas 24
7.1.3- Lubricación Transmisión Lateral con Baño de Aceite 25
7.2- Puntos de Lubricación 26
7.3- Manutención de los Ejes Cardanes 26
7.3.1- Lubricación del Tubo del Cardán 26
7.3.2- Lubricación de la Protección del Cardán 27
7.3.3- Lubricación de la Cruceta del Cardán 27
7.4- Conservación de la Caja de Transmisión 27
7.5- Conservación de la Embrague 28
7.5.1- Embrague de la Transmisión Principal 28
7.5.2- Embrague de la Transmisión de la Línea 28
7.6- Conservación de la Plataforma 29
8. Diagnóstico de Anomalías y Posibles Soluciones 30
9. Catálogo de Repuestos 33
10. Servicios y Informaciones de Pos venta GTS
10.1- Condiciones de Garantía GTS 89
10.2- Asistencia Técnica GTS 90
10.3- Piezas de Repuesto 90
- Entrega Técnica 91

1- Introducción

Un nombre construye el propio camino con inteligencia y determinación.

Así es la **Plataforma Cosechadora X10**, la novedad de **GTS** con tecnología y robustez balanceadas por el balanceo brasileño. Un conjunto de innovaciones exclusivas hace de la **X10** la Plataforma ideal para su cosecha, pudiendo ser acoplada en cualquier modelo de cosechadera. La **Plataforma Cosechadora X10** es tecnología de nuestra tierra para alcanzar en el campo, el camino de la lucratividad.

Creemos que usted hizo un criterioso juzgamiento en la compra del mismo y estamos ciertos de que éste le proporcionará un excelente rendimiento y satisfacción al efectuar su trabajo.

Lea atentamente este Manual antes de utilizar el equipo por la primera vez.

El tiempo gastado para usted familiarizarse con las características de desempeño y operación, será compensado por la larga y satisfactoria vida útil de la Plataforma.

Esto Manual debe ser considerado parte integrante del producto adquirido y debe ser conservado de modo que esté siempre disponible para consulta.

Aquí son proporcionadas instrucciones que van desde el recibimiento del equipo hasta la manutención preventiva y conservación a lo largo de la vida útil.

Al final, son proporcionadas también instrucciones sobre Garantía y Entrega Técnica.

Señor propietario:

- Debido a la Política de perfeccionamento constante en sus productos, la GTS se reserva el derecho de promover alteraciones y perfeccionamientos sin que eso insida en cualquier obligación para con productos fabricados anteriormente. Por esta razón, el contenido del presente manual se encuentra actualizado hasta la fecha de su impresión, pudiendo por tanto sufrir alteraciones sin aviso previo.

- Este manual contiene las instrucciones que abarcan el equipo completo con todas las variaciones, luego, algunos items descritos pueden no estar presentes en su Plataforma.

- Algunas ilustraciones pueden mostrar detalles ligeramente diferentes a lo encontrado en su equipo, por haber sido obtenidas de prototipos, sin que eso insida en perjuicio en la comprensión de las instrucciones.

2 - Recomendaciones de Seguridad

1 - *Antes de utilizar la Plataforma, hacer reparos o manutención, lea atentamente el presente Manual y siga las advertencias fijadas en el equipo.*

OBS.: *Vea la identificación de las calcomanías en lo ítem 2.1 - "Calcomanias de instrucciones y advertencia".*

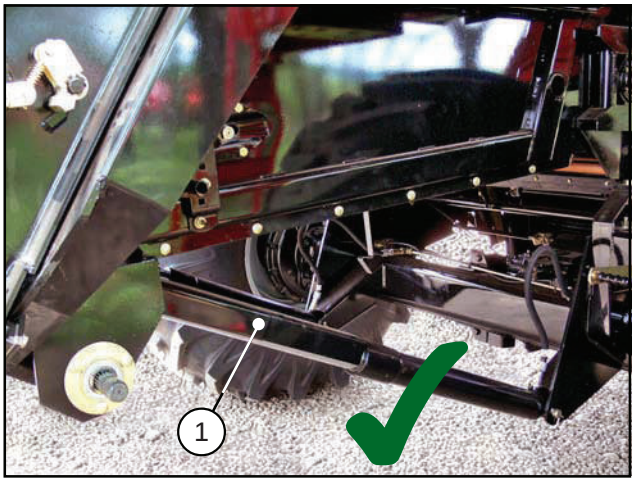
2 - Tenga siempre en mente que seguridad exige atención, cautela, concentración y prudencia durante las operaciones de acoplamiento y desacoplamiento, reglajes, inspecciones, manutención y almacenamiento de la Plataforma.

3 - Solamente personas con el completo conocimiento del equipo deben operarlo y hacer reparos y reglajes, con la máxima seguridad.

4 - Certifíquese de que no haya nadie próximo a la Plataforma siempre que fuera levantarla o bajarla.

5 - Nunca haga reglajes, limpieza, lubrificación o remoción de material de la Plataforma, sin antes desconectar el motor de la cosechadora y accionar el freno de estacionamiento.
Antes, siga las siguientes precauciones:

- Si necesario hacer mantenimiento bajo la plataforma, use las trabas de seguridad (1) en los cilindros hidráulicos;
- Observe si los pernos de trabamiento de la cosechadora están debidamente enganchados en la plataforma;
- Si todas las blindajes están fijadas en sus debidos locales;
- Si todo el sistema de transmisión está debidamente conectado.



OBS.: *Após o uso, siempre encaje la traba de seguridad en el soporte e instale la respectiva pieza de bloqueo de fijación.*

6 - Nunca permita que niños jueguen próximo o sobre la Plataforma.

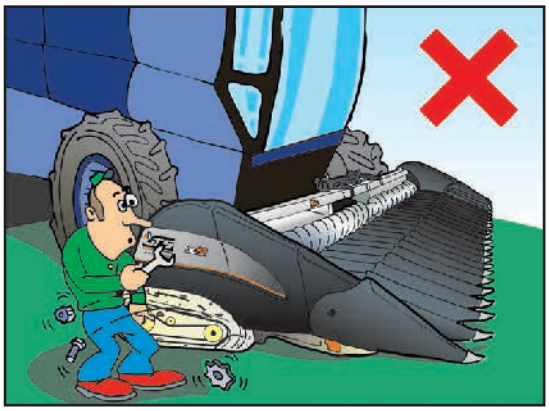
7 - Nunca deje herramientas sobre la Plataforma tras los servicios de reglaje y/o manutención.

8 - Utilice ropas y calzados (zapatos) adecuados durante cualquier tipo de operación o manutención.

9 - Procure hacer el enganche y desenganche de la Plataforma siempre en local plano, con terreno firme y nivelado.

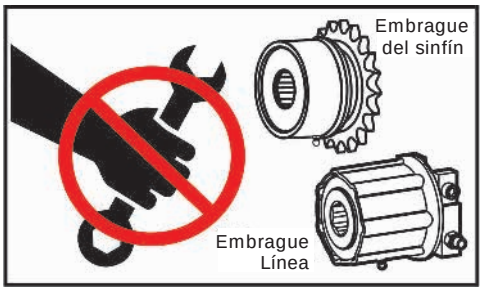
10 - Pratique velocidades adecuadas durante la cosecha, transporte y maniobras con la Plataforma. Velocidades elevadas podrán causar daños a los componentes y aun colocar en riesgo la vida de personas y animales.

11 - Nunca intente alterar los regulajes, limpiar, lubricar o retirar cualquier material de la Plataforma con esta en funcionamiento.



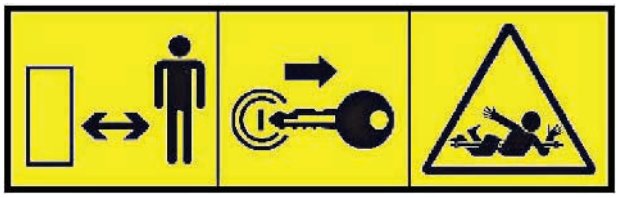
12 - En caso de atascamientos que no pudieran ser removidos con el sistema reversor (si la cosechadera lo posee), desconecte el motor antes de intentar desobstruir la Plataforma.

13 - No desarmar el embrague de línea/sinfín, pues la apertura deste componente puede causar graves accidentes.



14 -Por razones funcionales, el sinfín de alimentación, cadenas de la línea y rollos colectores no contienen protección. No se acerque de estes componentes cuando la cosechadora estuvier en funcionamiento. Riesgo de muerte! Antes de realizar cualquier ayuste, mantenimiento o desobstrucción de la plataforma, siempre:
- Desconecte la transmisión de la plataforma y apague el motor de la cosechadora;
- Retire la llave del contacto.

15 -No se acerque de los ejes giratorios con la máquina en funcionamiento, riesgo de graves lesiones e incluso muerte. Antes de cualquier limpieza, mantenimiento o acople/desacople de la plataforma, siempre:
- Esté cierto de que todos los dispositivos de protección están correctamente instalados;
- Utilice ropas adecuadas (evitar mangas largas);
- Apague el motor de la cosechadora y espere que todos los ejes deténganse.



Transporte de la Plataforma

ATENCIÓN:

La GTS del Brasil desaconseja el tránsito del equipo acoplado a la cosechadera en autopistas. Además de los serios riesgos de seguridad envueltos, la Legislación de Tránsito vigente prohíbe tal práctica. Sin embargo, si fuera hacerlo, queda declarado que la GTS está totalmente insenta de cualquier responsabilidad.

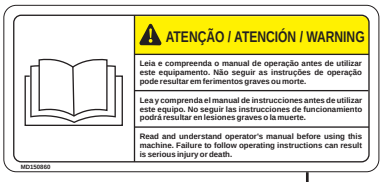
El transporte de equipos en autopistas debe ser hecho con camión o carrectas ay aun así observándose una serie de cuidados, como excesos laterales y de altura, la correcta fijación del equipo a la carrocería, bloqueamiento de componentes móviles y otros.

2.1 - Calcomanias de Instrucciones y Advertencia

MD150876

LUBRIFICAR AS CORRENTES DO SEM FIM E DA TRANSMISSÃO A CADA 5 HORAS.
LUBRICAR LAS CADENAS DE LO SEM FIM Y DE LA TRANSMISIÓN CADA 5 HORAS.
LUBRICATE THE CHAINS OF THE AUGER AND TRANSMISSION EVERY 5 HOURS.
Óleo
Aceite
Oil
MD150876

MD150860

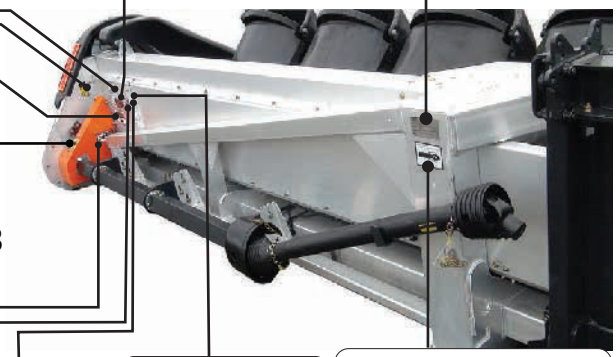

ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
Leia e compreenda o manual de operação antes de utilizar este equipamento. Não seguir as instruções de operação pode resultar em ferimentos graves ou morte.
Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de utilizar este equipo. No seguir las instrucciones de funcionamiento podrá resultar en lesiones graves o la muerte.
Read and understand operator's manual before using this machine. Failure to follow operating instructions can result is serious injury or death.
MD150860

MD150033

ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
✓Sempre que for trabalhar sob a plataforma, use as travas de segurança nos cilindros hidráulicos.
✓Observe se os pinos de acoplamento da colheitadeira estão devidamente engatados na plataforma.
✓Se todas as blindagens estão fixadas em seus devidos lugares.
✓Se todo o sistema de transmissão está devidamente conectado.
✓Toda vez que trabalhar por debajo de la plataforma, utilice las trabas de seguridad de los cilindros hidráulicos.
✓Tenga en cuenta que los pernos de acoplamiento de la cosechadora estén bien presos en la plataforma.
✓Si todas las blindajes se han fijado en sus lugares apropiados.
✓Si todo el sistema de transmisión está debidamente conectado.
✓Whenever you work under the header, use safety latches in the hydraulic cylinders.
✓Confirm that combine coupling pins are properly engaged on the header.
✓Confirm that all shields are properly installed.
✓Confirm the drive system is properly connected.
MD150033

MD150841

Matriz:
Rua: Álcides Baccin, nº 3000 - Às Margens de BR 282 - Km 03
Bairro São Paulo - Lages - SC. CEP: 88506-605
CNPJ - 04.043.327/0001-00 - Fone: (49) 3251-7100
e-mail: vendas@gtsdobrasil.com.br
Nº Série:
Modelo:
Data:
MD150841



MD150313

LUBRIFICAR A EMBREAGEM DO CARACOL A CADA 50 HORAS.
LUBRICAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN CADA 50 HORAS.
LUBRICATE THE AUGER CLUTCH EVERY 50 HOURS.
GRAXA
GRASA
GREASE
MD150313

MD150040

PERIGO / PELIGRO / DANGER
Não se aproxime dos eixos giratórios com a máquina em funcionamento, risco de graves lesões e morte. Use roupas justas. Antes de qualquer ajuste ou manutenção, certifique-se de que todos os dispositivos de proteção estão corretamente instalados, que o motor da colheitadeira esteja desligado e que todos os eixos parados.
No se acerque a los ejes giratorios con la máquina en operación, riesgos de graves lesiones y la muerte. Usar ropa ajustada. Antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento, asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén instalados correctamente, el motor de la cosechadora está apagado y todos los ejes detenidos.
Keep away from drive shafts with the machine is in operation, risk of serious injury or death. Wear tight fitting clothes. Before performing any service, confirm that all protective devices are properly installed, the combine engine is turned off, and all drives have completely stopped.
MD150040

MD150628

PERIGO / PELIGRO / DANGER
NÃO DESMONTAR A EMBREAGEM DO CARACOL, POIS A ABERTURA DESTE COMPONENTE PODE CAUSAR ACIDENTE GRAVE.
NO DESARMAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN, PUES LA APERTURA DE ESTE COMPONENTE PUEDE CAUSAR ACCIDENTE GRAVE.
DO NOT DISASSEMBLE THE AUGER TUBE CLUTCH. OPENING THIS COMPONENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.
MD150628

MD150629

PERIGO / PELIGRO / DANGER
NÃO DESMONTAR A EMBREAGEM DA LINHA, POIS A ABERTURA DESTE COMPONENTE PODE CAUSAR ACIDENTE GRAVE.
NO DESARMAR EL EMBRAGUE DE LA LÍNEA, PUES LA APERTURA DE ESTE COMPONENTE PUEDE CAUSAR ACCIDENTE GRAVE.
DO NOT DISASSEMBLE THE ROW UNIT CLUTCH. OPENING THIS COMPONENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.
MD150629

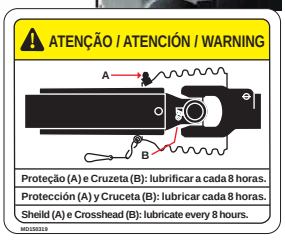
MD150864

ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
RECOMENDA-SE TRANSPORTAR A PLATAFORMA FIXADA COM CINTAS NO REBOQUE.
RECOMENDAMOS QUE TRANSPORTE LA PLATAFORMA PRESA CON CINTAS AL REMOLQUE.
IT IS RECOMMENDED TO TRANSPORT THE HEADER SECURED WITH STRAPS IN TOW.
MD150864

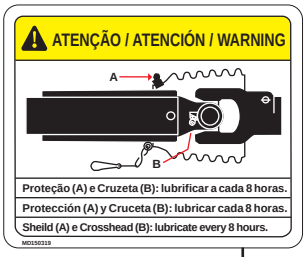
MD150854

ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
10
km/h
EM TERRENOS IRREGULARES, REDUZIR A VELOCIDADE AO DESLOCAR-SE COM A PLATAFORMA ACOPLADA, EVITARÁ DANOS AO IMPLEMENTO.
EN TERRENOS IRREGULARES, REDUZCA LA VELOCIDAD AL ANDAR CON LA PLATAFORMA ACOPLADA, ESO EVITARÁ DAÑOS AL IMPLEMENTO.
REDUCE SPEED IN UNEVEN TERRAIN WHEN COUPLED TO THE HEADER TO PREVENT DAMANGE TO THE IMPLEMENT.
MD150854

MD150319


ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
A
B
Proteção (A) e Cruzeta (B): lubrificar a cada 8 horas.
Protección (A) y Cruceta (B): lubricar cada 8 horas.
Sheild (A) e Crosshead (B): lubricate every 8 hours.
MD150319

MD150319


ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
A
B
Proteção (A) e Cruzeta (B): lubrificar a cada 8 horas.
Protección (A) y Cruceta (B): lubricar cada 8 horas.
Sheild (A) e Crosshead (B): lubricate every 8 hours.
MD150319

MD150040

PERIGO / PELIGRO / DANGER
Não se aproxime dos eixos giratórios com a máquina em funcionamento, risco de graves lesões e morte. Use roupas justas. Antes de qualquer ajuste ou manutenção, certifique-se de que todos os dispositivos de proteção estão corretamente instalados, que o motor da colheitadeira esteja desligado e que todos os eixos parados.
No se acerque a los ejes giratorios con la máquina en operación, riesgos de graves lesiones y la muerte. Usar ropa ajustada. Antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento, asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén instalados correctamente, el motor de la cosechadora está apagado y todos los ejes detenidos.
Keep away from drive shafts with the machine is in operation, risk of serious injury or death. Wear tight fitting clothes. Before performing any service, confirm that all protective devices are properly installed, the combine engine is turned off, and all drives have completely stopped.
MD150040

MD150311

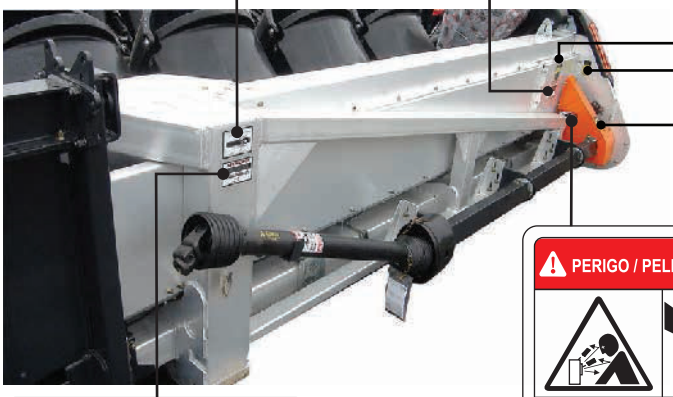
LUBRIFICAR A EMBREAGEM DA LINHA A CADA 50 HORAS.
LUBRICAR EL EMBRAGUE DE LA LÍNEA CADA 50 HORAS.
LUBRICATE THE ROW UNIT CLUTCH EVERY 50 HOURS.
GRAXA
GRASA
GREASE
MD150311

MD150876

LUBRIFICAR AS CORRENTES DO SEM FIM E DA TRANSMISSÃO A CADA 5 HORAS.
LUBRICAR LAS CADENAS DE LO SEM FIM Y DE LA TRANSMISIÓN CADA 5 HORAS.
LUBRICATE THE CHAINS OF THE AUGER AND TRANSMISSION EVERY 5 HOURS.
Óleo
Aceite
Oil
MD150876

MD150313

LUBRIFICAR A EMBREAGEM DO CARACOL A CADA 50 HORAS.
LUBRICAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN CADA 50 HORAS.
LUBRICATE THE AUGER CLUTCH EVERY 50 HOURS.
GRAXA
GRASA
GREASE
MD150313



MD150031

PERIGO / PELIGRO / DANGER
Não se aproxime do sem-fim, correntes da linha e rolos recolhedores com a máquina em funcionamento, RISCO DE MORTE. Antes de qualquer ajuste ou manutenção, DESLIGUE a transmissão da plataforma e motor da colheitadeira. Retire a chave de contato.
No se acerque de lo sinfín, cadenas de línea y rollos colectores con la máquina en operación, RIESGO DE MUERTE. Antes de realizar cualquier mantenimiento, PARE la transmisión del plataforma y APAGUE el motor del cosechadora. Retire la llave de contacto.
Keep away from auger, row chains and collectors rolls with the machine in operation, RISK OF DEATH. Before performing any service, TURN OFF the transmission header and engine combine. Remove contact key.
MD150031

PERIGO / PELIGRO / DANGER
NÃO DESMONTAR A EMBREAGEM DO CARACOL, POIS A ABERTURA DESTE COMPONENTE PODE CAUSAR ACIDENTE GRAVE.
NO DESARMAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN, PUES LA APERTURA DE ESTE COMPONENTE PUEDE CAUSAR ACCIDENTE GRAVE.
DO NOT DISASSEMBLE THE AUGER TUBE CLUTCH. OPENING THIS COMPONENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.
MD150628

MD150628

MD150580

ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
LUBRIFICAR O TUBO MACHO DOS CARDANS: a cada 8 horas para colheitadeiras com basculação lateral e a cada 40 horas para colheitadeiras sem basculação.
LUBRICAR EL TUBO MACHO DE LOS CARDANES: cada 8 horas para las cosechadoras con basculante lateral y cada 40 horas para cosechadoras sin basculante.
LUBRICATE THE MALE TUBE FOR THE DRIVE SHAFTS: every 8 hours for combines with lateral tilt feederhouses and every 40 hours for harvesters without lateral tilt.
MD150580

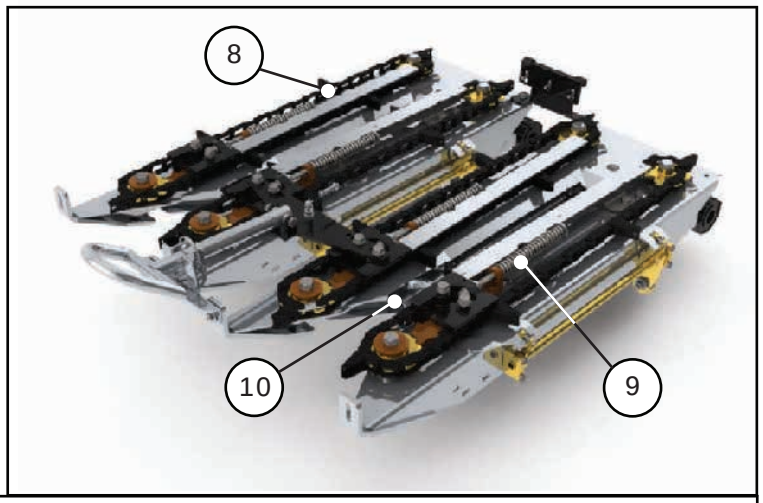
MD150320

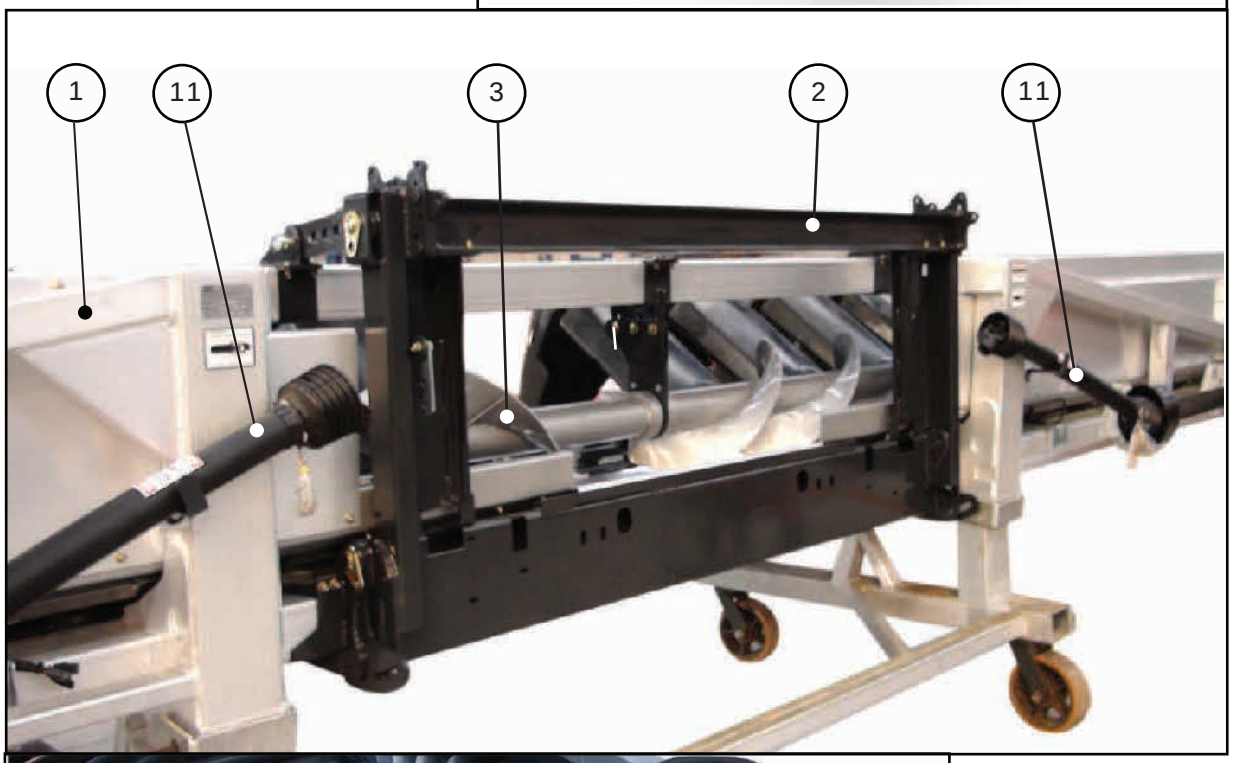
A: Nível de óleo no visor
Óleo recomendado: SAE 85 W 140 ou SAE
A: Nivel de aceite en el visor
Aceite recomendado: SAE 85 W 140 o SAE
A: Oil level sight glass
Recommend oil: SAE 85 W 140 or SAE 90
MD150320

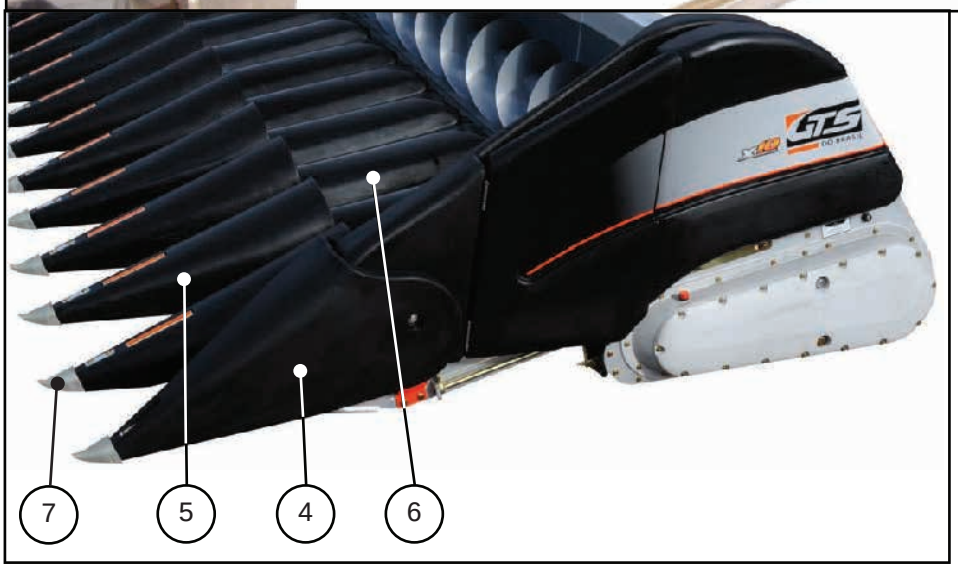
3 - Características y Especificaciones Técnicas

3.1 - Identificación de Componentes

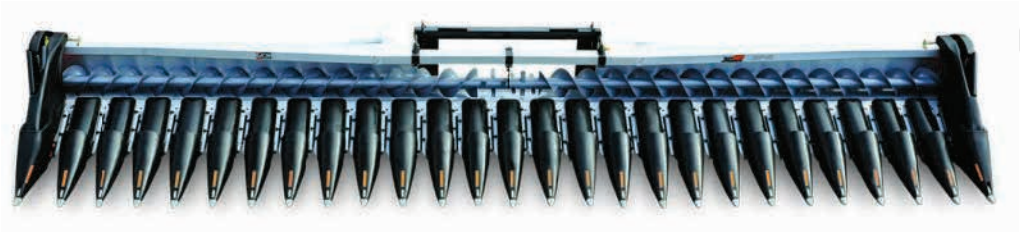
1 – Chasis
2 – Acoplamiento
3 – Sinfín
4 – Pico Lateral
5 – Pico Central
6 – Porta Pico Central
7 – Puntera
8 – Cadena recogedora
9 – Mecanismo de tensionamiento
10 – Rodillos recogedores
11 – Cardanes







3.2 - Especificaciones Técnicas



Espaciamiento de 45 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
1245	12	5550	5950	2280
1345	13	6050	6450	2460
1445	14	6500	6900	2650
1545	15	6975	7375	2840
1645	16	7460	7900	3030
1745	17	7890	8270	3220
1845	18	8360	8760	3410
2045	20	9070	9470	3790
2145	21	9600	10000	3980
2245	22	10020	10420	4170
2345	23	10450	10850	4360
2445	24	10970	11370	4550
2545	25	11430	11830	4740
2645	26	12000	12400	4860

Espaciamiento de 50 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
1150	11	5550	5950	2140
1250	12	6050	6450	2330
1350	13	6500	6900	2530
1450	14	6975	7375	2720
1550	15	7460	7860	2910
1650	16	7890	8290	3110
1750	17	8360	8760	3300
1850	18	9070	9470	3490
1950	19	9600	10000	3690
2050	20	10020	10420	3890
2150	21	10450	10850	4080
2250	22	10970	11370	4280
2350	23	11430	11830	4470
2450	24	12000	12400	4670

Espaciamiento de 52,5 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
1052	11	5550	5950	1990
1352	13	6975	7375	2590
1452	14	7460	7860	2790
1552	15	7890	8290	2940
1652	16	8360	8760	3200
1752	17	9070	9470	3330
1852	18	9600	10000	3560
1952	19	10020	10420	3720
2052	20	10450	10850	3930
2152	21	10970	11370	4110
2252	22	11430	11830	4340
2352	23	12000	12400	4520

Espaciamiento de 55 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
1055	10	5550	5950	1990
1155	11	6050	6450	2210
1255	12	6500	6900	2390
1355	13	7460	7860	2600
1455	14	7890	8290	2810
1555	15	8360	8760	2990
1655	16	9070	9470	3220
1755	17	9600	10000	3380
1855	18	10020	10420	3590
1955	19	10450	10850	3810
2055	20	10970	11370	3990
2155	21	11430	11830	4180
2255	22	12000	12400	4390

Espaciamiento de 60 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
0960	09	5550	5950	1830
1060	10	6050	6450	2060
1160	11	6500	6900	2250
1260	12	7460	7860	2440
1360	13	7890	8290	2650
1460	14	8360	8760	2860
1560	15	9070	9470	3110
1660	16	9600	10000	3260
1760	17	10020	10420	3450
1860	18	10970	11370	3670
1960	19	11430	11830	3880
2060	20	12000	12400	4090

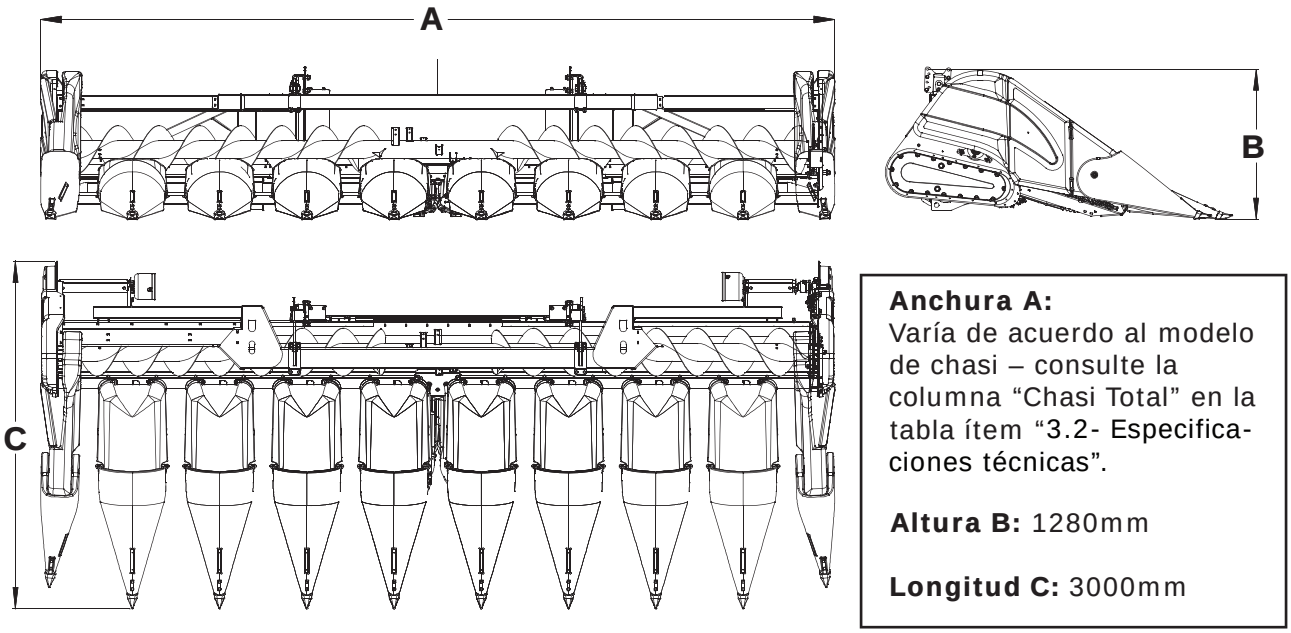
Espaciamiento de 70 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
0870	08	5550	5950	1690
0970	09	6500	6900	1910
1070	10	6975	7375	2120
1170	11	7890	8290	2330
1270	12	8360	8760	2540
1370	13	9070	9470	2750
1470	14	10020	10420	2960
1570	15	10450	10850	3170
1670	16	10970	11370	3380
1770	17	12000	12400	3590

Espaciamiento de 75 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
0875	08	6050	6450	1740
0975	09	6500	6900	1960
1075	10	7460	7860	2170
1175	11	8360	8760	2390
1275	12	9070	9470	2610
1375	13	9600	10000	2820
1475	14	10450	10850	3040
1575	15	10970	11370	3250
1675	16	12000	12400	3470

Espaciamiento de 80 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
0780	07	5550	5950	1570
0880	08	6500	6900	1790
0980	09	6975	7375	2020
1080	10	7890	8290	2240
1280	12	9600	10000	2690
1380	13	10450	10850	2930
1480	14	10970	11370	3140
1580	15	12000	12400	3370

Espaciamiento de 90 cm				
Modelo	Líneas	Chasi	Chasi Total	Peso Aprox.
0790	07	6050	6450	1640
0890	08	6975	7375	1870
0990	09	7890	8290	2110
1090	10	9070	9470	2150
1190	11	9600	10000	2570
1290	12	10450	10850	2810
1390	13	11430	11830	3040

3.3 - Dimensiones de la Plataforma



Anchura A:
Varía de acuerdo al modelo de chasi – consulte la columna “Chasi Total” en la tabla ítem “3.2- Especificaciones técnicas”.

Altura B: 1280mm

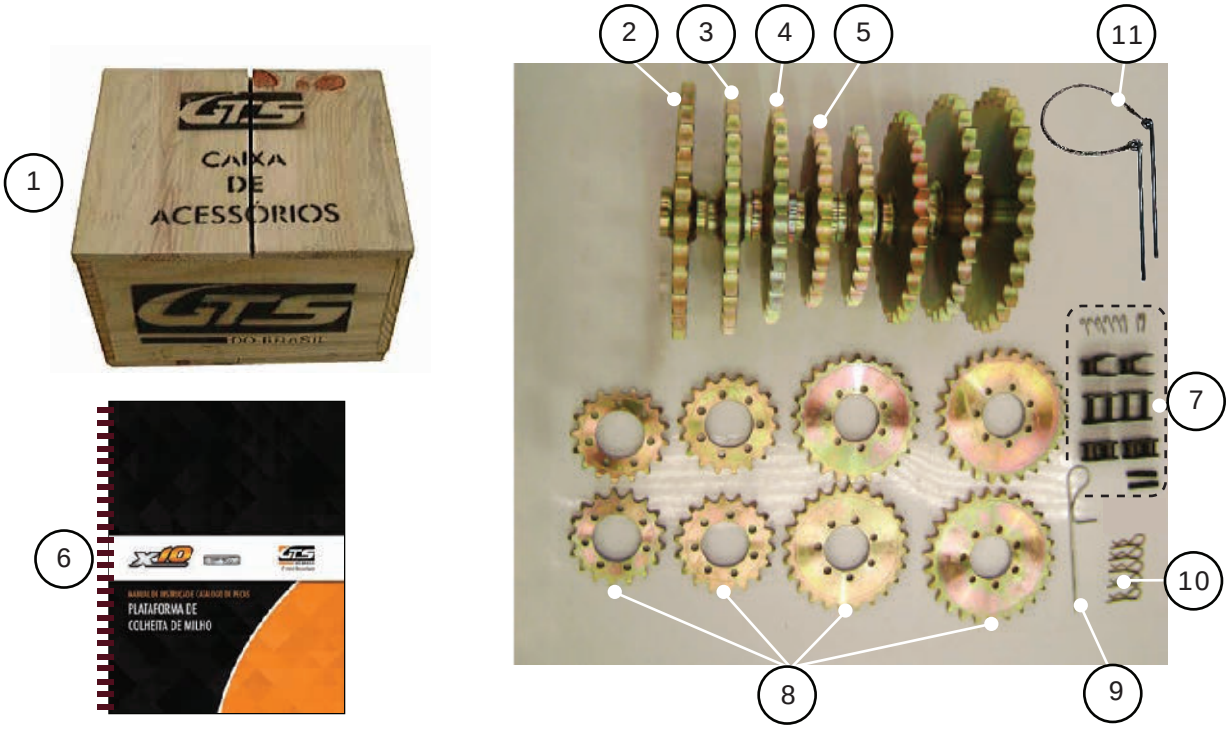
Longitud C: 3000mm

3.4 - Caja de Accesórios

Los siguientes items separados almacenados en la caja (1) acompañan la Plataforma:

2 – Engranaje 30 dientes asa 80
3 – Engranaje 28 dientes asa 80
4 – Engranaje 26 dientes asa 80
5 – Engranaje 22 dientes asa 80
6 – Manual de Instrucciones
7 – Argolla, reducción, Enmienda y traba
8 – Engranajes 17, 18, 19, 20, 24 y 26 dientes asa 60
9 – Varilla metálica (*)
10 – Grapas “R”
11 – Barras de reglaje (PM002351)

Nota:
Consulte la tabla en la página 13 de su modelo de la cosechadora los engranajes que acompañan la cosechadora de maíz en la relación de 2ª velocidad. Los engranajes que no están incluidos en la Plataforma están en la caja de accesorios.



OBSERVACIÓN: en ciertas combinaciones de engranajes será necesario sumar (añadir) o remover argollas de las cadenas accionadoras.
Vea la recomendación de lo ítem 7.1 - "Manutención de las cadenas".

(*) Varilla metálica: para medición del nivel de lubricante de las cajas accionadoras de las líneas de cosecha. Vea la recomendación de lo ítem 7.4 - "Conservación de la caja de transmisión"

4 - Preparación y Reglajes de la Plataforma

4.1 - Acoplamientos de la Plataforma

Las Plataformas cosechadoras GTS se producen para el uso de muchas marcas y modelos de cosechadora nacionales. El componente que se permite tal versatilidad, es el acoplamiento (1), través de los ajustes descritos a continuación y la montaje de los "espejos" (parte del acoplamiento), según la marca y modelo de los cosechadoras.

4.1.1 - Inclinación del Acoplamiento

El acoplamiento (1) puede ser ajustado para 5 inclinaciónes distintas, de acuerdo el canal alimentador de la cosechadora.
Para realizar el ajuste de inclinación es necesario retirar el perno del punto (4), y aflojar el tornillo del punto (5) mediante el uso de uno de los orificios de la pieza (6) de acuerdo con la necesidad de inclinación. Vea la figura 01.

Figura 01

4.2 - Sinfín

4.2.1 – Ensanches del Sinfín Recogedor

ATENCIÓN:

Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada.
Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma. Vea lo ítem 2 - "Recomendaciones de Seguridad."

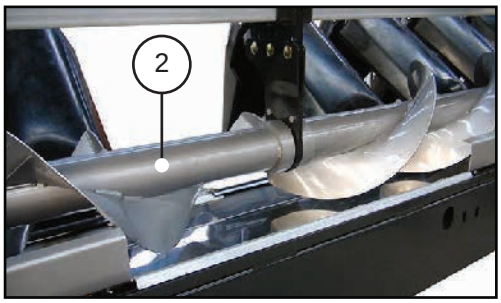


Figura 02

El sinfín recogedor (ítem 2) figura 02, puede ser dislocado en la horizontal y en la vertical conforme necesario, en función de las condiciones operacionales de la cosecha.

Para ajustar:

a) Suelte las 4 tuercas (ítem 3) figura 03, ambos lados de la Plataforma;

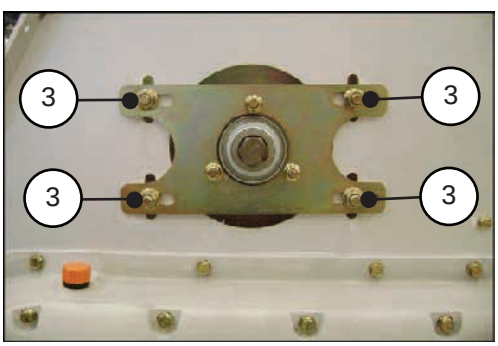


Figura 03

b) Afloje las 3 tuercas (ítem 4) figura 04, del cojinete central del sinfín bipartito;

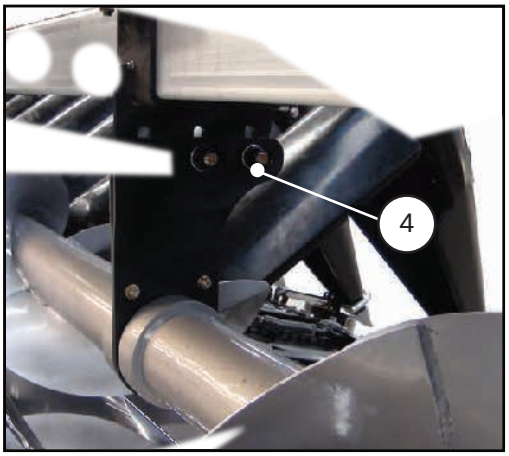


Figura 04

c) Afloje la tuerca del ensanchador del sinfín, ambos lados (ítem 5) figura 05;

d) Afloje la tuerca (ítem 6) figura 05, ambos lados;

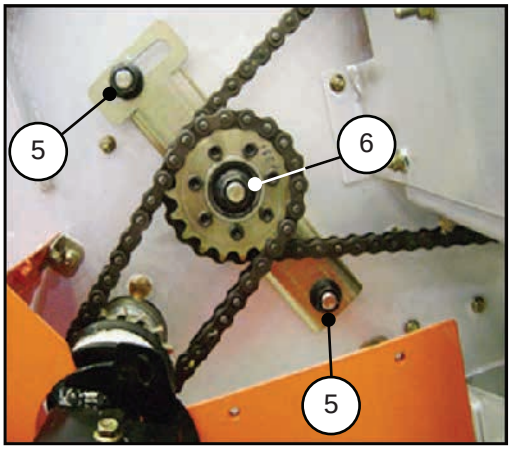


Figura 05

e) La reglaje de altura “Y” debe ser igual en las laterales con la central, figura 06;

f) La reglaje de distancia “X” debe ser igual en las laterales con la central, figura 06;

OBSERVACIÓN: después de hechas las reglajes, apretar todos los items que fueron aflojados.

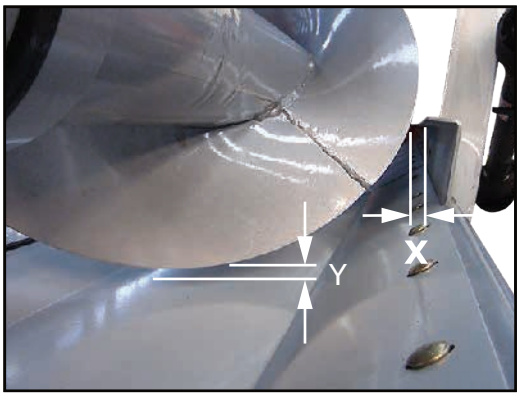


Figura 06

4.2.2- Variación de la Rotación del Sinfín Recogedor

ATENCIÓN:

Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada.
Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma.
Vea lo ítem 2 - “Recomendaciones de Seguridad.”

El sinfín recogedor puede trabajar en diferentes rotaciones (velocidades), adecuándose al modelo de cosachedora que será usada. La rotación del sinfín es definida la reducción de los conjuntos engranaje de la embrague y la engranaje (A) y subsecuentemente de la engranaje (B) con la engranaje del sinfín, como se muestra en la Figura 07.

4.2.3 - Tabla Variación de la Rotación del Sinfín

Vea en la tabla abajo cuál la combinación de engranajes que debe ser armada, en función del modelo de su cosechadora y la respectiva rotación resultante del sinfín.

OBSERVACIÓN: todas las Plataformas salen armadas de fábrica con las unidad de cosecha reglaje en 2º velocidad (rotación) padrón. Vea en la tabla abajo cuál modelo de su cosechadora.

540 rpm		Veloc.	Engranaje		rpm (Sinfín)
JD	**CASE**		A	B	
1175	2366	1º	24	20	102
1185	2388	2º	20	19	117
Maxi 9510	2399	3º	17	19	137
Maxi 9610	8010	4º	20	26	160
STS 9470	8120	5º	18	26	178
STS 9570	2688	6º	17	26	188
STS 9670	2799	Engranaje Sinfín - 70 dientes Engranaje Embrague - 16 dientes			
STS 9770	7120				
STS 9650					
STS 9750					

480 rpm	Veloc.	Engranaje		rpm (Sinfín)
JD		A	B	
1450	1º	26	17	100
1470	2º	24	19	121
1550	3º	20	18	138
1570	4º	19	20	161
	5º	17	20	180
Engranaje Sinfín - 50 dientes Engranaje Embrague - 16 dientes				

600 rpm		Veloc.	Engranaje		rpm (Sinfín)
MF	**VALTRA**		A	B	
MF 34	BC4500	1º	26	19	100
MF 38	BC6500	2º	19	17	122
O. 550/660	BC7500	3º	19	20	144
9690		4º	17	20	161
9790		5º	18	24	182
		6º	18	26	198
Engranaje Sinfín - 70 dientes Engranaje Embrague - 16 dientes					

570 rpm	Veloc.	Engranaje		rpm (Sinfín)
NH		A	B	
CS 660	1º	26	19	95
TC 5070	2º	19	17	116
TC 5090	3º	19	20	137
CR 9060	4º	17	20	153
	5º	18	24	173
	6º	18	26	188
Engranaje Sinfín - 70 dientes Engranaje Embrague - 16 dientes				

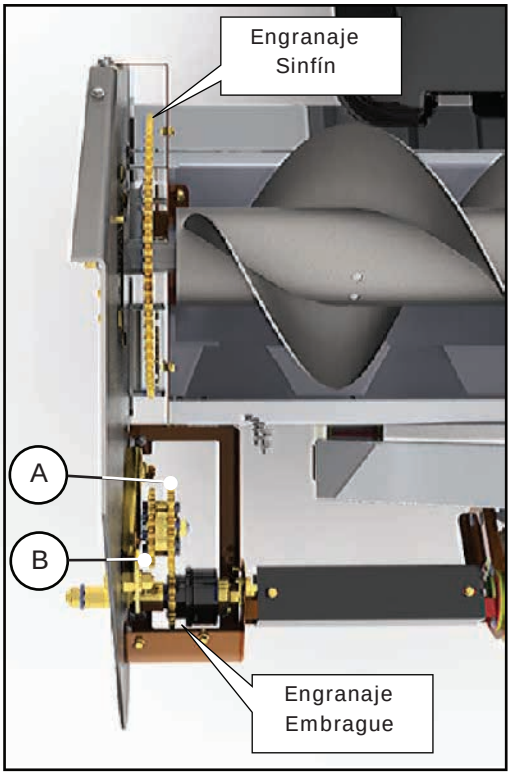


Figura 07

Procedimiento:

Para obtener la velocidad deseada debe tener en cuenta el número de dientes de las engranajes.

a) Suelte las tuercas y tornillos de la protección de la transmisión (ítem 1) figura 08;

b) Aflojar las tuercas del tensionador (ítem 3) figura 09 y retirar la tuerca (ítem 2) de fijación de las engranajes;

c) Substituya el par de engranajes A y B de la figura 07 según la tabla de cambio de velocidad (rotación) para su cosechadora;

d) Ajustar la cadena y o tensionador de la cadena después del intercambio;

e) Poner la protección, apriete los tornillos y tuercas de la protección;

f) Compruebe que todos los componentes están alineadas y apretados.

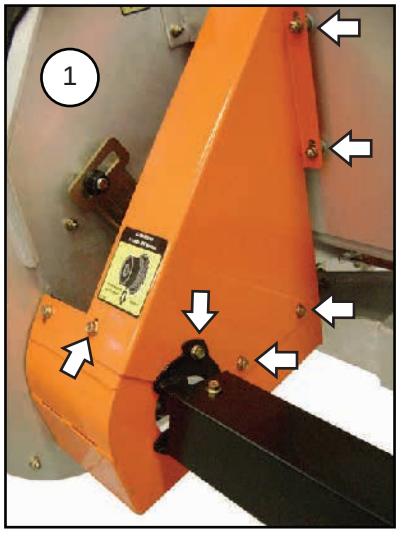


Figura 08

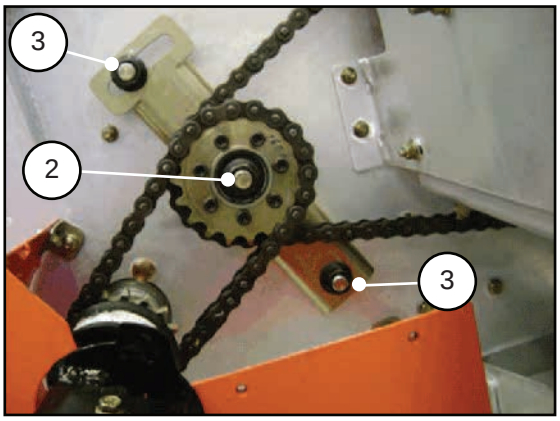


Figura 09

4.3 - Transmisión de las Líneas Recogedoras

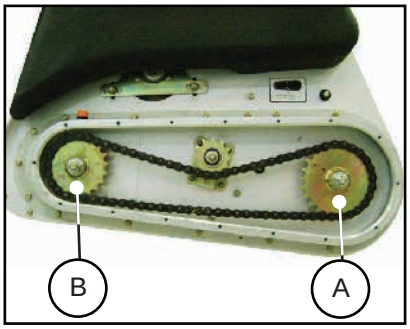
4.3.1 – Variación de la Velocidad de las Unidades de cosecha

ATENCIÓN:

Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada.
Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma y trave los cilindros hidráulicos de levantamiento de la cosechadora.
Vea lo ítem 2 - "Recomendaciones de Seguridad."

La Plataforma sale armada de fábrica con las unidades de cosecha reguladas en velocidad (rotación) padrón. En función de la velocidad de cosecha pretendida, esta reglaje puede ser alterada mediante el cambio de la engranaje motora (A) en las laterales de la Plataforma.
Vea en la tabla abajo las combinaciones de la engrenaje indicada para la obtención de variadas velocidades (rotaciónes), en función de la marcha usada.

Relación (marcha)	Eng. Motora (A)	Eng. Movida (B)
1º	22 dientes	20 dientes
2º	24 dientes	
3º	26 dientes	
4º	28 dientes	
5º	30 dientes	
6º (Opcional)	32 dientes	



OBSERVACIÓN: las engranajes citadas en la tabla arriba son encontradas en la caja de accesórios que acompaña la Plataforma - vea lo ítem 3.4- "Caja de Accesórios".

4.4 - Raspadores de los Rodillos

ATENCIÓN:
Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada.
Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma y trave los cilindros hidráulicos de levantamiento de la cosechadora.
Vea lo ítem 2 - "Recomendaciones de Seguridad."

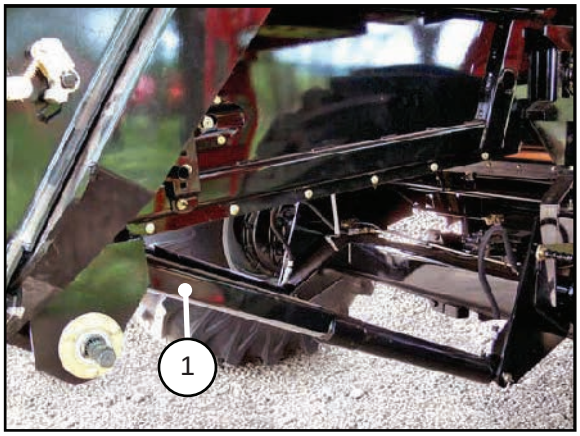


Figura 10

La Plataforma debe ser suspendida hasta un nivel que permita la instalación de los pasadores de seguridad (ítem 1) figura 10 en los cilindros de elevación de la cosechadora.

Los raspadores (ítem 2) evitan la entrada de impurezas alrededor de los rodillos recogedores y punteras recogedoras (ítem 3) figura 11.
Los raspadores deben ser ajustados de modo que su lado (rostro) quede en torno de 2mm de los rodillos y punteras, vea el detalle en la figura 11.

Procedimiento:
a) Suelte los 4 tornillos (ítem 4) en los dos raspadores (ítem 2) en la figura 11;

b) Disloque los raspadores (ítem 2) hasta obtener un espaciamiento adecuado y uniforme en relación a los rodillos recogedores (ítem 3), conforme detalle en la figura 11.

c) Reapriete todos los tornillos (ítem 4).

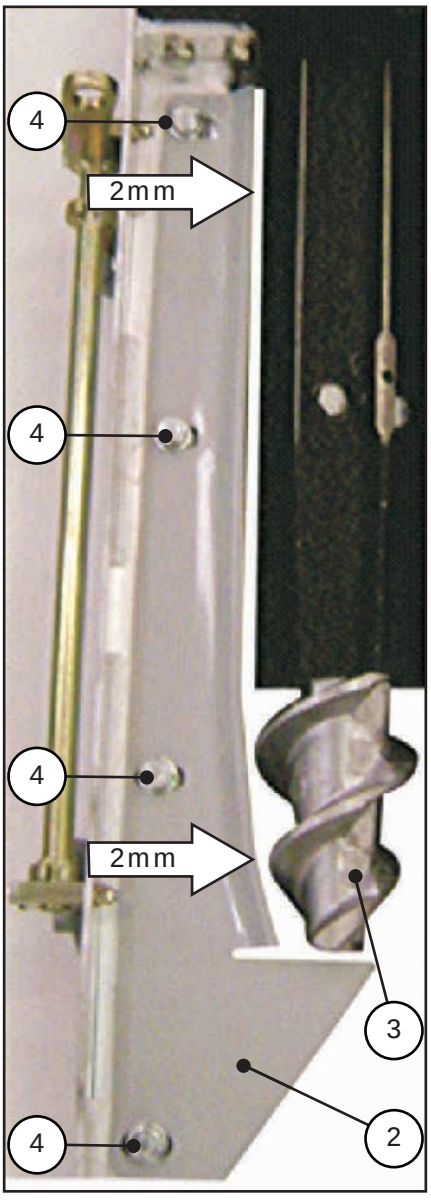


Figura 11

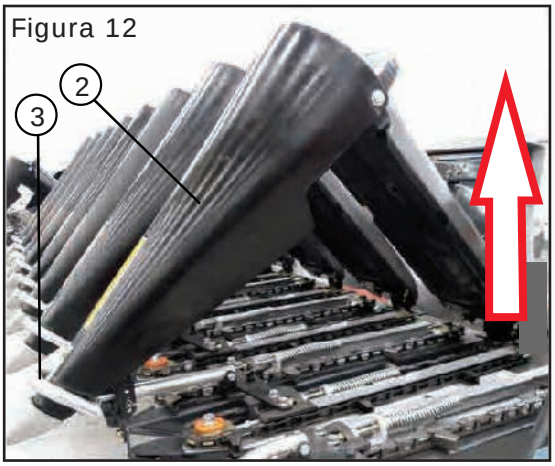
4.5 - Reguladores de Entrada con Actuador Eléctrico

ATENCIÓN:
Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada.
Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma.
Vea lo ítem 2 - "Recomendaciones de Seguridad."

4.5.1 - Reguladores de Entrada

Los reguladores de entrada (1) impiden el paso de las espigas, cuando las cañas son pujadas para abajo por los rodillos recogedores. Por este motivo es muy importante que los mismos estén siempre bien ajustados, evitando así el atascamiento y pérdida de espigas.
El espaciamiento debe ser ajustado de acuerdo con el tamaño de las espigas y cañas, sin causar el descascaramiento de las mismas, objetivando reducir la cantidad de impurezas llevadas para o interior de la cosechadora.

Figura 12



4.5.2 - Ajuste de los Reguladores de Entrada

a) Levante los picos (2) y encájelos en los topes (3), y retire los picos de las bisagras tirando de acuerdo con la flecha indicadora en la figura 12.

b) Afloje los tornillos (4) de ambos reguladores y hacia el ajuste necesario con la ayuda de las barras de reglaje (PM002351 ítem 5) figura 13a.

Importante:

Cuando la posición de los reguladores fuera alterada (aumento o disminución del espaciamiento) se debe dejar siempre la medida posterior ***4mm*** *mayor que la medida frontal.*

c) Reapriete los tornillos (4), vuelva a colocar los picos de las bisagras (6) de acuerdo con la flecha indicadora en la figura 14. Abaje y trabe los picos conforme instrucciones de la pagina 23, fig. 31.
d) Los reguladores salen ajustados de fábrica con 23mm en la apertura frontal y 27mm en la apertura posterior, de acuerdo con la figura 13.

Figura 13

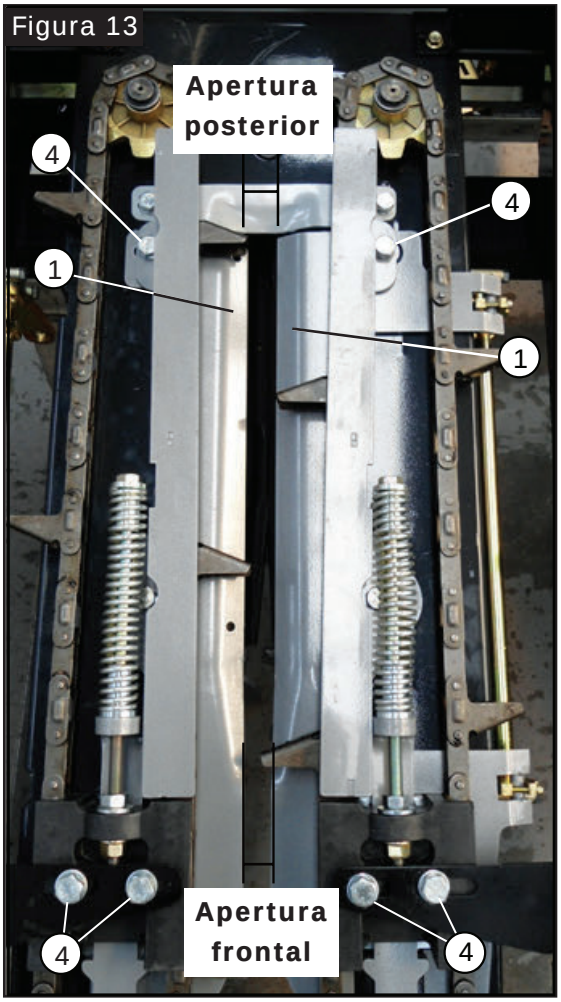
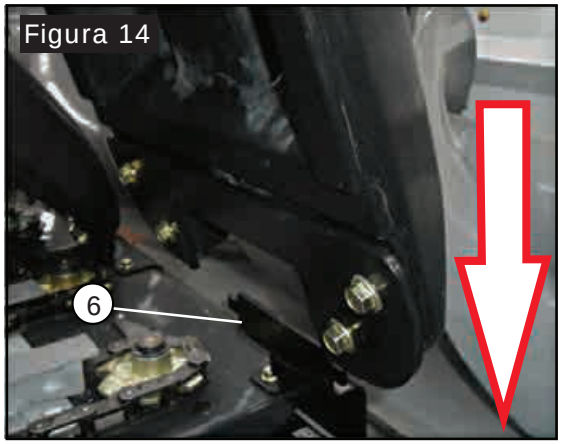


Figura 13a

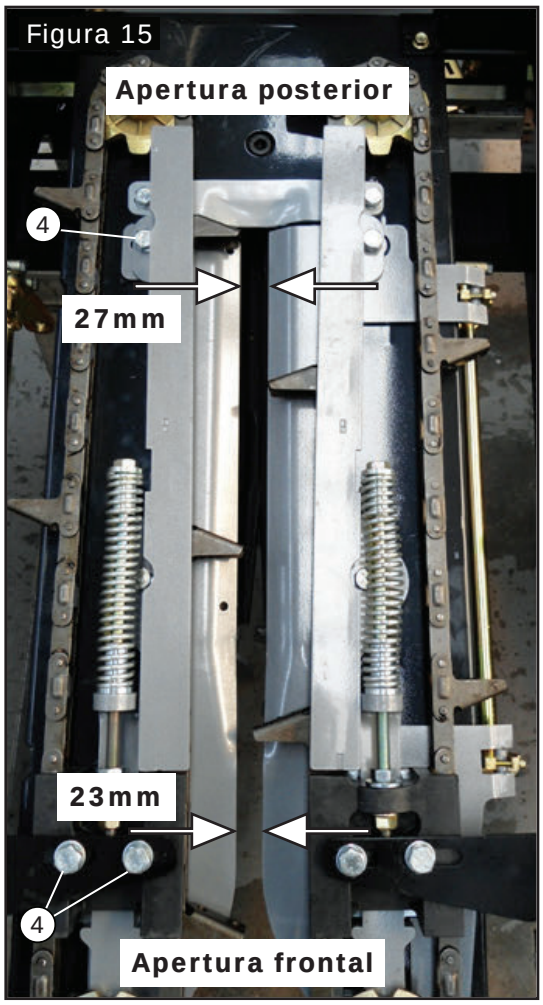
Figura 14



4.5.3 - Actuador Eléctrico

Para facilitar el ajuste de los reguladores de entrada, la plataforma X10 dispone de un actuador eléctrico que hace la apertura y cerramiento de los mismos través de una caja de control (figura 15a), localizada en la cabina de la cosechadora.

Figura 15



Procedimiento para Ajustar los Reguladores de Entrada

Utilizando la caja de control, se puede variar la apertura y cerramiento en 14mm. En este caso, pasando de 23mm para 37mm en la apertura frontal y de 27mm para 41mm en la apertura posterior. Si la caja de control (figura 15a) está en la posición “10”, significa que los reguladores están totalmente abiertos y el cilindro del actuador está totalmente cerrado. Si la caja de control está en la posición “0”, significa que los reguladores están totalmente cerrados y el cilindro del actuador totalmente aberto.

Caso sea necesario una apertura menor o mayor de los reguladores, se debe aflojar solamente los tornillos indicados (4), figura 15. Través de este ajuste se puede obtener la apertura mínima de 16mm y máxima de 46mm en los reguladores (siempre se debe mantener una diferencia de 4mm entre apertura frontal y la apertura posterior).

Figura 15a

posición “0”

posición “10”

ATENCIÓN:
Es muy importante mantener los reguladores libres de cualquier cosa que pueda los obstruir (tierra, paja, piedras, etc.). Para mantenerlos siempre limpios se debe “abrir y cerrar” diariamiente antes y después de la cosecha y se posible utilizar jato de aire para limpieza.

Procedimiento para Ajustar el Actuador Eléctrico

En caso de desalineamiento de los reguladores, colocación o retirada de líneas colectoras, se debe observar que cuando el regulador está cerrado, el batente del articulador debe estar apoyado en la lateral de la mesa (3) en todas las líneas (figura 16). Si eso no esté ocurriendo, proceda de la siguiente manera:

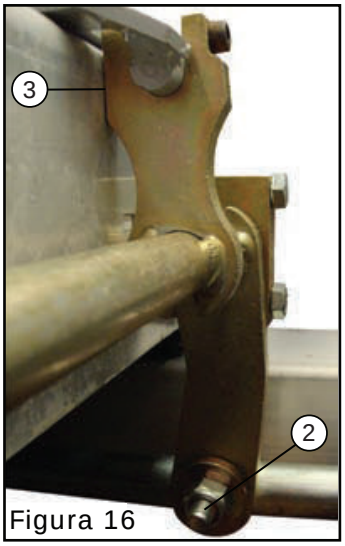
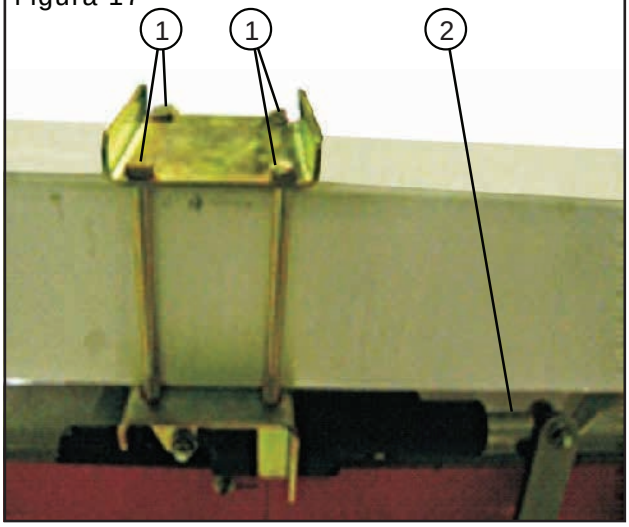


Figura 16

a) Soltar el tornillo de la abrazadera (2), apoyar el batente en la mesa (3), figura 16;
b) Después de ajustadas, apretar el tornillo de la abrazadera (2).

En la colocación o retirada de líneas Recogedoras:
a) Soltar el tornillo de la abrazadera (2), fig. 16;
b) Aflojar todos los tornillos (1) de fijación del actuador, figura 17;
c) Recolocar el actuador en nueva posición;
d) Regular el actuador con el cilindro (2) totalmente abierto (posición"0" de la caja de control), ver figura 15a, pagina 17;
e) Mantener los batentes de todos los articuladores apoyados en la lateral de la mesa;
f) Después de ajustar, apretar todos los tornillos.

Figura 17



4.5.4 -"REINICIANDO" el Actuador Eléctrico

a) apague la caja de control del actuador eléctrico;

OBSERVACIÓN:
El indicador estará en la posición 10, enviada de fábrica.
Si la plataforma ya fue usada, primeramente limpiar las chapas reguladoras. Si posible hacer la limpieza diariamente con jato de aire y movimentar las chapas reguladoras antes de guardar la plataforma.

b) Conecte los fios en la bateria de la cosechadora;

OBSERVACIÓN:
si posible, conectar los cables en la llave general de la cosechadora. Eso se debe por el consumo de energia de la bateria por parte de la caja de control. Caso la conección de los cables esté directamente en la bateria, siempre que apagar la cosechadora se deberá desconectar el cable de 04 fios de la caja de control del actuador, correspondiente a ***M+ / +12 / GND / M-****.*

c) Poner los cables de la bateria y del actuador para dentro de la cabina de la cosechadora. Encuentre una posición adecuada para la caja de control.

d) Solamente después conecte los cables en la plataforma.

e) Con la caja de control apagada, conecte los fios correspondientes al señal (**+5 / SIG / GND**) primero, conforme figura 18, y después conectar el plug de 4 fios (**M+ / +12 / GND / M-**) y casi al mismo tiempo poner el indicador de la posición 10 para posición 9, figura 18a y 18b.

Figura 18

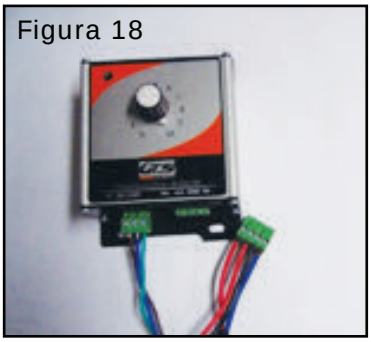


Figura 18a

Figura 18b

4.6 - Picos y Porta-Picos

ATENCIÓN:

Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada. Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma. Vea lo ítem 2 - "Recomendaciones de Seguridad."

Los picos laterales (1) y intermediarios (2) poseen la función de conducir con suavidad las mazorcas de maiz hasta los rodillos recogedores. La altura de los picos (1 y 2) deben ser ajustadas conforme las condiciones de la labranza. En condiciones normales, el ajuste puede ser hecho de modo que las punteras (3) queden próximas del suelo. En el caso de maiz caído, el ajuste puede ser hecho de manera que las punteras (3) se respalden levemente en la superficie del suelo, figura 19.

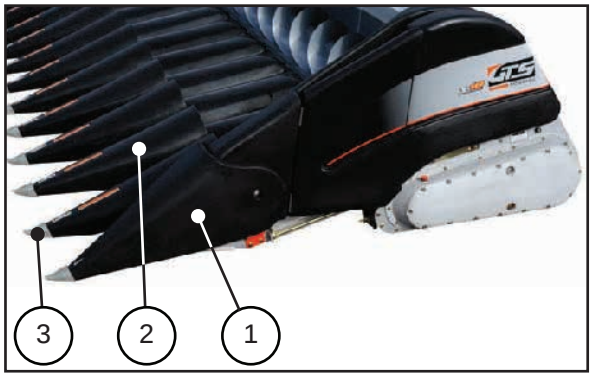


Figura 19

Nota:
En el caso de terrenos accidentados y/o que poseen una cantidad elevada de malas yerbas, troncos o piedras, evite la proximación de las punteras (3) del suelo, figura 19.
Proceda de la siguiente manera:
a) Levante los picos (1 y 2) de acuerdo con la figura 19;
b)Suelte la pinza (4) de acuerdo con la figura 20;
c) Disloque la pinza (4) para arriba o para abajo, alterando la posición (6) del tope (5) conforme necesario, vea figura 20;
d) Recoloque la pinza (4) y baje los picos (1 y 2).

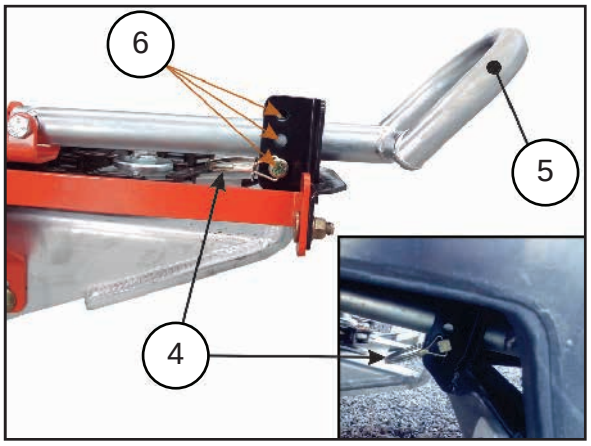


Figura 20

Nota:
Todos los topes (5) figura 20, deben ser ajustados en la misma posición (altura), de modo que las punteras (3) figura 19, queden alineadas.

5 - Kit de Transformación y Opcionales

5.1 - Transformación del Espaciamiento

- La alteración del espaciamiento entre líneas es hecha a través de la suma o subtracción de unidades de cosecha.
- Para todas las alteraciones de espaciamiento, se torna necesario el cambio de algunas piezas, como los conjuntos de picos + porta picos y junciones entre las unidades de cosecha.
- Los espaciamientos posibles para cada modelo de la Plataforma se debe consultar con la fábrica.

Ejemplos:

Para espaciamiento de 450mm, la variación es de 12 a 26 líneas. Para espaciamiento de 900mm, la variación es de 07 a 13 líneas.

Ejemplo de alteración de espaciamento: plataforma con chasís 9600 con 21 líneas y espaciamiento cambiado de 45 para 75cm: la cantidad de líneas se reduce de 21 para 13, o sea, deben ser removidas 08 unidades de cosecha.

Procedimiento:

OBSERVACIÓN:
Haga la operación en un punto plano, firme y llano.

a) Una vez definida la configuración, póngase en contacto con GTS do Brasil y informe:

- El modelo del chasís;
- El número de líneas originales;
- El número de líneas deseadas.

La GTS do Brasil LTDA. entonces le proporcionará los siguientes elementos:

- Líneas extras (en el caso de adición);
- Junciones (1, 2 y 3) con los tamaños, dimensiones de espaciamiento, figura 21;
- Porta-picos (4).

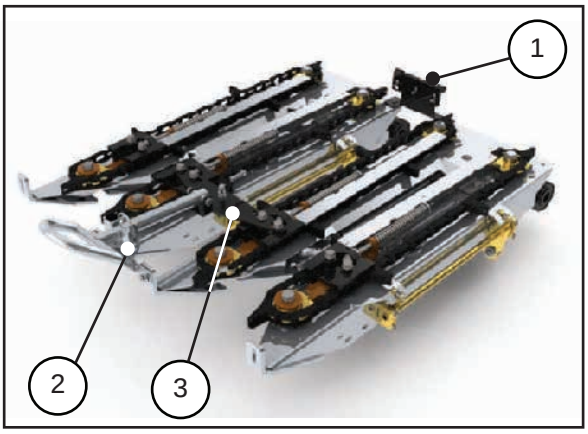


Figura 21

OBSERVACIÓN:
Los porta-picos laterales (5) y picos laterales (6) figura 22, no precisan ser cambiados.

b) De propiedad con el nuevo 'kit' de piezas (1, 2, 3 y 4), adjunte la plataforma según las instrucciones del ítem 4.1- "Acoplamientos de la Plataforma".

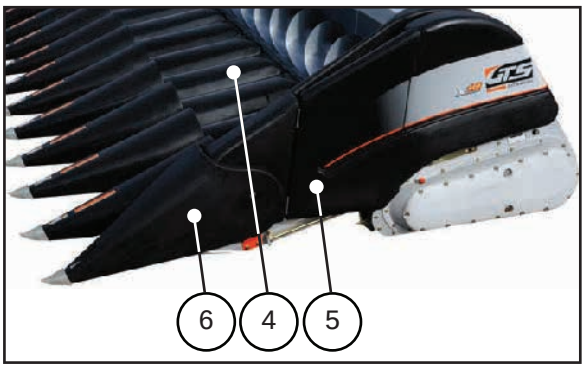


Figura 22

ATENCIÓN:

1. Para evitar el riesgo de activación accidental de la Plataforma, no engate el (los) cardán(s) de activación de lo mismo en la cosechadora.

2. Recuerda te: siempre recorra a la traba de seguridad en los cilindros de levante de la cosechadora.

OBSERVACIÓN:
La primera etapa consiste en retirar los dos ejes hexagonales de activación de las unidades de cosecha, en las dos extremidades del chasis, de acuerdo sigue:

c) Escurrir todo el aceite, quitando el tampón (7), quite los tornillos (8) y quite también la pantalla (9), figura 23.

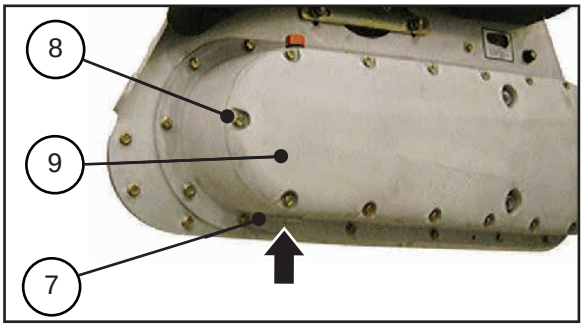


Figura 23

d) Afloje el engranaje tensora (1) y retire la cadena (2), figura 24;
e) Afloje la tuerca (3) y retire el engranaje (4), figura 24;
f) Retire el cojinete con el rodamiento y retire el eje hexagonal;
g) Retire los tres cruces (1, 2 y 3) para todas las líneas de recogimiento, figura 21;
h) Cuelgue la Plataforma con la cosechadora y no olvide de instalar la traba de bloqueo en los cilindros de levante de la cosechadora;
i) Por debajo de la Plataforma, suelte todos los tornillos de bloqueo (5), figura 25.

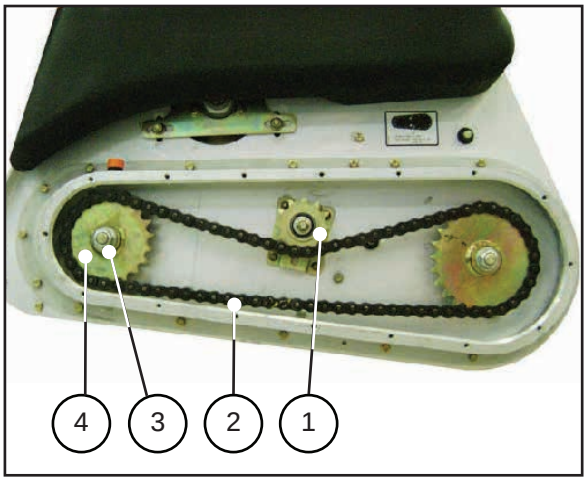


Figura 24

- En el caso de retirada de líneas:
Remueva los tornillos (6). Subsiguientemente afloje todos los tornillos de bloqueo (6) manteniendo la unidad de cosecha apoyada en la parte delantera.

- En el caso de sumar (añadir) líneas:
Disloque las unidades de cosecha sobre el larguero (7) hasta que haya espacio para encajar las líneas sumadas (añadidas);

Dependiendo del espaciamiento deseado, el ítem (8) puede ser ajustable sobre la viga (7). Para hacer esto, desplazar a la derecha o la izquierda;
j) Instale los tornillos y tuercas (5 y 6), fig. 25.

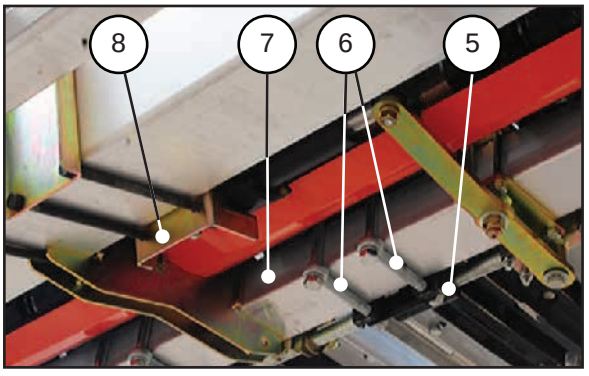


Figura 25

OBSERVACIÓN:
No apriete estas tuercas mientras tanto (todavia).

k) Empezando como referencia el centro de la maquina, disloque las líneas para la posición correspondiente al espaciamiento deseado. El espaciamiento (medida X) es la distancia (en cm) entre los centros de los canales de entrada de las mazorcas de maiz, vea la figura 26;
l) Después de posicionar todas las unidades de cosecha y apretar las piezas (5 y 6) y enseguida, arme las junciones (1, 2 y 3) de la figura 21, proporcionadas en el kit para el nuevo espaciamiento. Armadas las junciones (1, 2 y 3), apriete las piezas (5 y 6) figura 25, bloqueando las unidades de cosecha en sus posiciones;
m) Reinstale los componentes del accionamiento de las unidades de cosecha: ejes, engranajes, cadenas y tensores de la cadena. Apriete todos los tornillos de la cubierta.

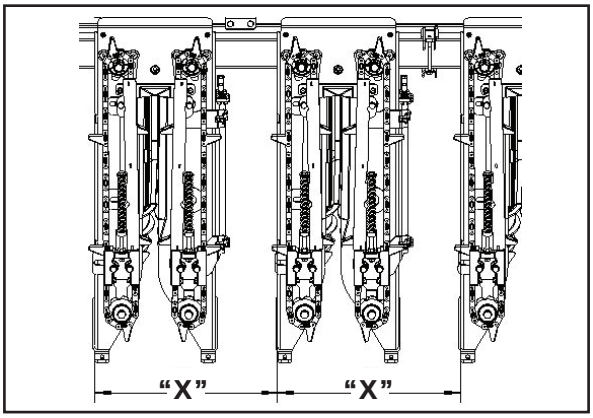


Figura 26

5.2 - Transformación del Acoplamiento

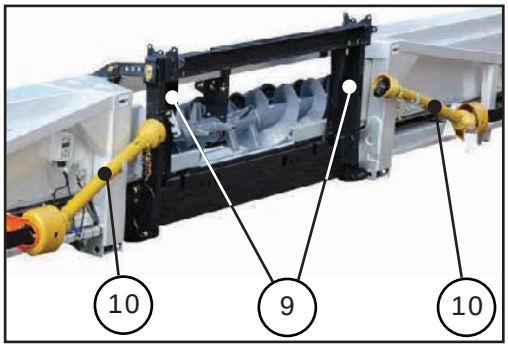


Figura 27

OBSERVACIÓN:

Siempre que se utiliza la Plataforma en diferente cosechadora, revise los ajustes. El accionamiento mecánico de la plataforma, en la mayoría de los casos se hace través de dos cardáns (10), uno en cada lado para cosechadoras que poseen accionamiento bilateral, figura 27.

Excepcionalmente, en los casos en que la cosechadora tiene el eje de accionamiento (cardan) solamente en el lado izquierdo del canal, se utiliza uno cardán lado izquierdo.

5.3- Plataforma Acoplada en la Cosechadora

ATENCIÓN:

El tránsito de máquinas agrícolas en carreteras, autopistas es una práctica peligrosa y no recomendada en muchas condiciones y/o regiones. Así, la GTS de Brasil Ltda. NO se responsabiliza, en hipótesis alguna, por cualquier consecuencia resultante de esta práctica. Lo que determina la posibilidad o no de conducir la máquina rodando en ciertos trechos de carreteras, son las Normas de Tránsito en vigor en el local. Consulte el manual de su cosechadora cuanto a eso y certifíquese de que la misma está adecuada a las Normas, tal como el uso de balizas señalizadoras, luces indicadoras de dirección (direccionales), remolque para transporte de la Plataforma, triángulo reflector, luces de tráfico, etc. Para conducir la máquina con Plataforma en la carretera, se recomienda el uso de un remolque. En este caso, preste atención para la correcta fijación de la Plataforma y el engache del remolque en la cosechadora. La velocidad debe ser compatible con la seguridad, mas nunca deberá pasar 20 km/h.

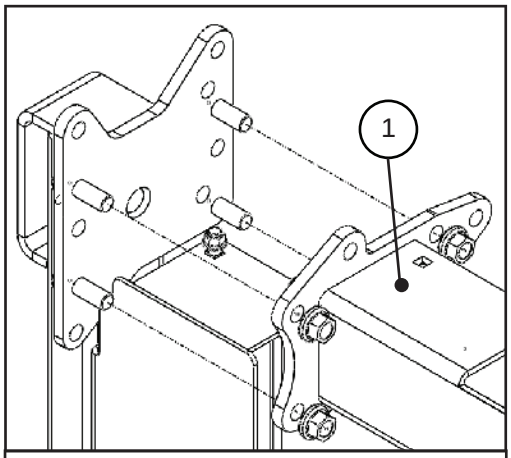
5.4 – Montaje de los “Espejos” (parte del acoplamiento)

El ancho de los “espejos” (9), figura 27, también se cambia conforme el modelo de la cosechadora. Véase sección “ACOPLAMIENTOS”, o correcto para su cosechadora.

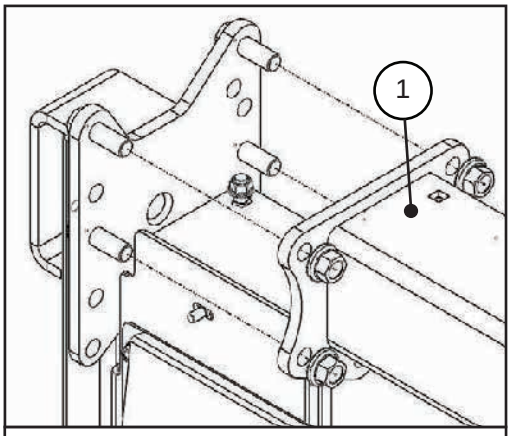
5.5 – Reglaje de la Traviesa

El ángulo y la altura de la traviesa (1) de las plataformas, figuras al lado, están reguladas conforme el modelo de la cosechadora.

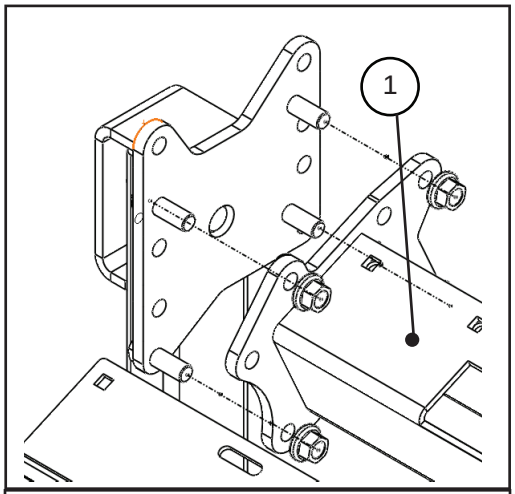
Posición de montaje para cada modelo de la cosechadora:



CASE AFX 8010/8120/7120
CASE 2566/2688/2799 FEEDER 2000
NH CR 9060–TR98 CS 660–TC 59 ESP.
SLC – JD STS



MASSEY FERGUSON 9690/9790
AGCO 2000/MF5650 Advanced
VALTRA BC4500/6500/7500



CASE 2366/2388/2399
CASE 2566/2688/2799 FEEDER 1000

6 - Operación

6.1 - Transporte de la Plataforma

Plataforma Desacoplada

Debe ser transportada por camión o remolque, en la posición ilustrada en la figura 28. La estructura de la máquina debe ser presa a la carroceíra con cabos de acero o cintas apropiadas para el transporte, evitando el dislocamiento.

Figura 28

OBSERVACIÓN: el levante de la plataforma siempre debe ser través del acoplamiento, con dispositivo específico, conforme figura 30. Antes de levantar la plataforma, coloque los picos (1) y (2) en la posición conforme indicado en la fig. 29.

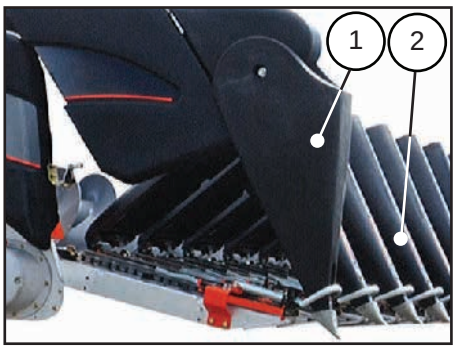


Figura 29

Dispositivo de Carga / Descarga

Para cargar y descargar la plataforma con seguridad, utilice el dispositivo (3) para alzar, figura 30.

OBS.: para adquirir el dispositivo, entre en contacto con la fábrica GTS do Brasil Ltda.

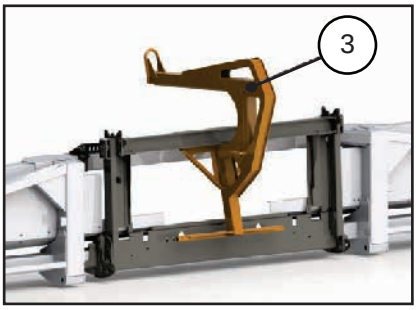


Figura 30

6.2 - La Operación paso a paso

Certifíquese de que las reglajes de la cosechadora y de la Plataforma están adecuadas a las condiciones de acuerdo con la cosecha.

Haga el acoplamiento de la Plataforma en local plano y firme.

Conduza la cosechadera hasta la labranza, observando siempre las recomendaciones de seguridad envuletas - vea lo ítem 5.3 - “Plataforma acoplada en la cosechadora”.

IMPORTANTE:

Antes de iniciar la operación, certifíquese de que todos los picos de las líneas de recogimiento estén bloqueadas. Para eso:

- Levante los picos y remueva la pieza de bloqueo (1);

- Encaje las partes (2 y 3);

- Vuelva a instalar la pieza de bloqueo (1), fig. 31.

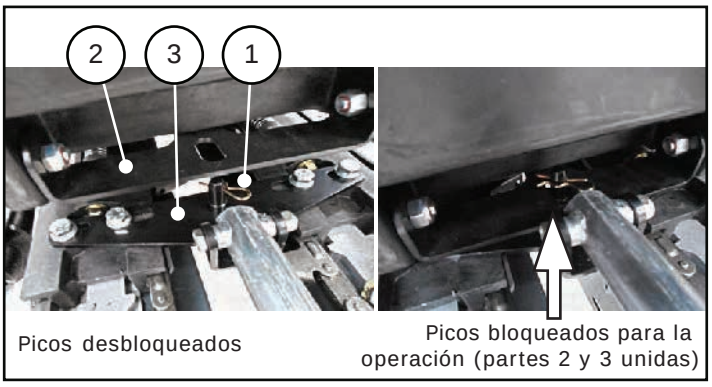


Figura 31

A partir de ahí, consulte el manual de su cosechadora sobre cómo proceder en la cosecha.

7 - Instrucciones de Manutención y Conservación

7.1 - Manutención de las Cadenas

ATENCIÓN:

Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada.

Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma. Vea lo ítem 2 - “Recomendaciones de Seguridad.”

Lubricación:

Todas las cadenas encontradas en la Plataforma, excepto de las líneas, deben ser lubricadas a cada 5 horas de trabajo o por lo menos una vez al día, con lo siguiente aceite recomendado:

Agrolub - 05 Bardhal

- Use una aceitera para lubricar.

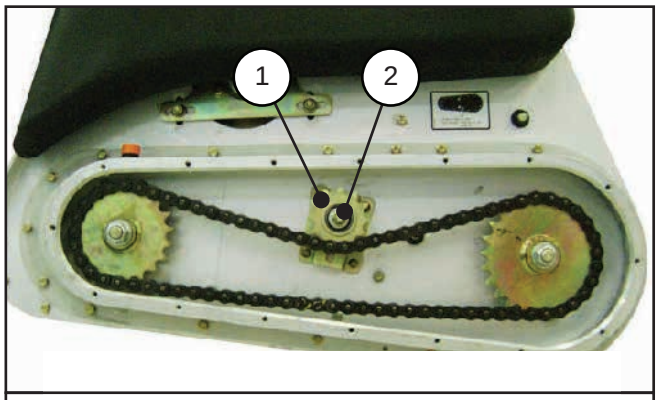
OBSERVACIÓN:
Las cadenas recogedoras de las líneas no deben ser lubricadas en hipótesis alguna.

7.1.1- Verificación del Ensanche (Cadenas de Accionamiento):

El ensanche de las cadenas de accionamiento de la Plataforma debe ser verificado a cada 50 horas de trabajo o por lo menos una vez por semana. Para eso, presiónelas con el pulgar en el punto central de la distancia entre los engranajes. El ensanche recomendado para cada cadena está descrita en las propias imágenes.

Ajuste del Ensanche (Cadenas de Accionamiento):

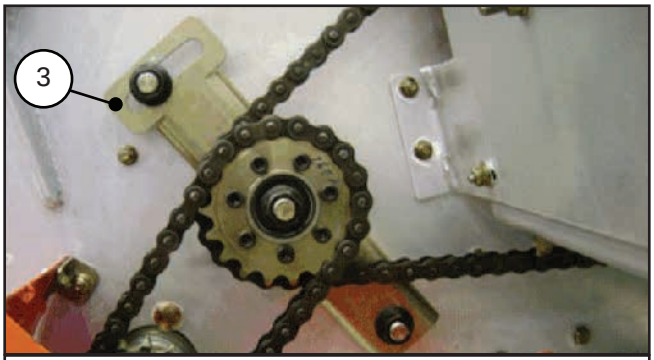
Existen dos tipos de tensionador:
Rueda dentada (1) Figura 32:
para ajustar el ensanche de la cadena, suelte la tuerca de fijación (2) y disloque la rueda dentada (1) hasta la posición adecuada.



Ensanche recomendado: 10 a 12 mm

Figura 32

Tensionador del sinfín y embrague (3) figura 33: para ajustar la tensión de esta cadena, altere el punto de encaje de acuerdo con la tensión adecuada.



Ensanche recomendado: 05 a 12 mm

Figura 33

7.1.2- Cambio de las Cadenas de Accionamiento:

Para remover cualquier una de las cadenas, suelte o respectivo tensionador conforme descrito anteriormente. Tras armar una cadena nueva, ajuste el ensanche recomendado en cada caso.
Haga también la lubricación, usando el lubricante recomendado.

NOTA:
Al llegar en el período de entre cosecha, remueva todas las cadenas expuestas de accionamiento de la Plataforma, lávelas con querosén o óleo diesel (aceite) y después deposíte las en una vasija con aceite lubricante, donde deberán permanecer hasta la próxima cosecha.

Añadir o Remover Argollas (Cadenas de Accionamiento):

Al añadir o remover argollas, observe para quela pinza de la argolla de enmienda quede con la apertura virada para el lado opuesto al sentido de giro de la cadena, conforme muestra la figura 34.

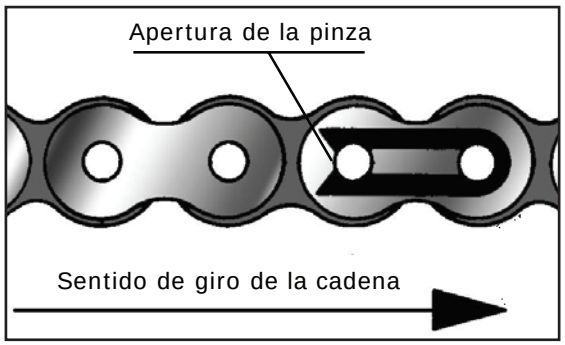


Figura 34

La lubricación de la cadena de transmisión al lado, de la parte izquierda, es hecha a través de la pantalla de abastecimiento (1). Para esto, quite el tapón de drenaje (2) figura 35 y complete hasta el nivel señalado. Use el aceite recomendado a continuación.

7.1.3- Lubricación Transmisión Lateral con Baño de Aceite

A cada 100 horas de operación de la Plataforma, debe ser inspeccionado el nivel de aceite lubricante de la transmisión Lateral. Para eso, se debe posicionar la Plataforma en el piso, siendo en un local plano, aguardar algunos instantes para que el aceite se deposite en el fondo y verificar el nivel por el visor (7) conforme instrucción del adhesivo.

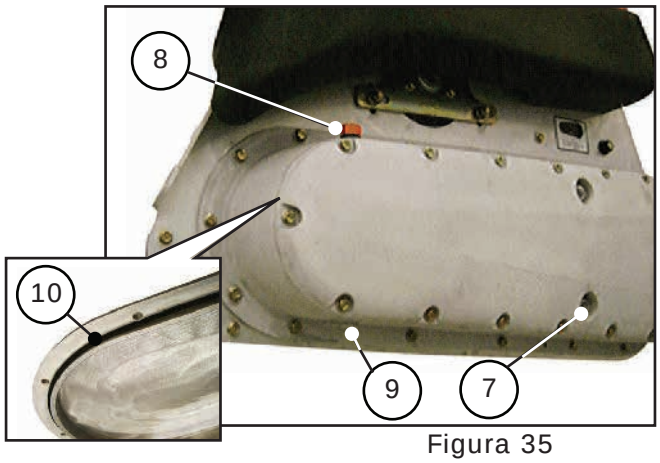


Figura 35

- Visor nível del aceite (7);
- Tampón de abastecimiento y respiro (8);
- Tapón de drenaje del aceite (9);
- Caucho con nitrito de vedación (10).

Aceites Recomendados: **SAE 85 W 140 - SAE 90**

Cambiar el aceite a cada 700 Horas o 12 meses, lo que ocurrir primero.

Cadenas Colectoras

Verificación y Ajuste de la Tensión:

La tensión de trabajo de estas cadenas es ajustada a través del resorte (3). La tensión está correcta cuando la largura de este resorte fuera de 180mm medidos, conforme mostrado en la figura 37. Para ajustar:

a) Coloque los picos en la posición de manutención, conforme figura 36.

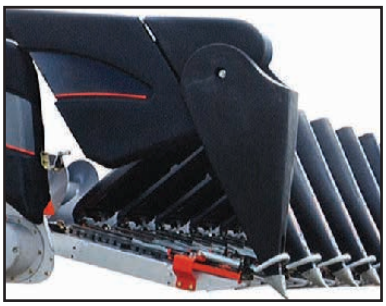


Figura 36

b) Suelte la contratuerca (1) y apriete la tuerca (2) hasta obtener la medida correcta del resorte (3). Después, reapriete la contratuerca (2), figura 37.

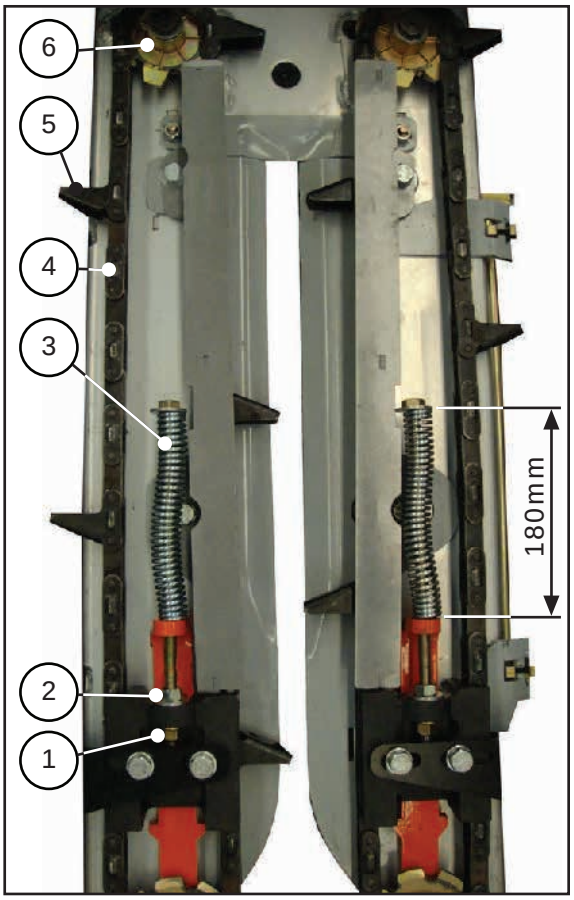


Figura 37

ATENCIÓN:
El procedimiento de reglaje del resorte deberá contener la distancia indicada, siendo la medición correcta de una punta a otra después de apretado el tornillo de los esticadores (conforme indicado en la figura 37a). No medir de buje a buje.

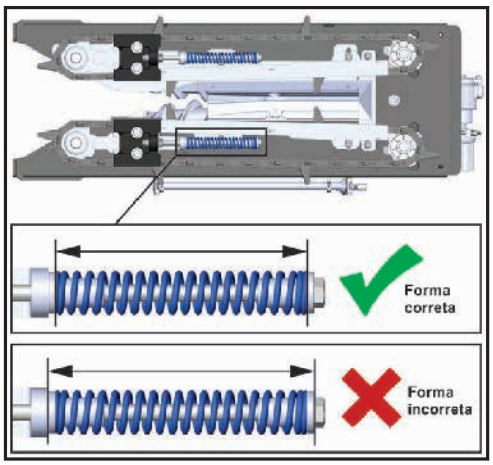


Figura 37a

OBSERVACIÓN:

El tensionamiento traves de carga de resorte posee triple función: mantener la cadena tensionada, compensar los desgastes normales de trabajo y amortiguar impactos en caso de entrada de objectos en la cadena.

Sincronismo de las Cadenas Colectoras:

Las cadenas (4) poseen adiciones (5). El sincronismo consiste en armar las cadenas en las ruedas dentadas (6) de modo que las adiciones queden intercalados entre si (conforme fig. 37) y nunca frente en frente. La función de este sincronismo es establecer distanciamiento entre los “dedos” (5) para evitar posibles choques entre las puntas de los mismos y garantizar una mejor colecta de las mazorcas.

7.2 - Puntos de Lubricación

Periodicidad:

Conforme consta en la indicación de los adhesivos. Puntos para aplicación de grasa:

- Embrague Línea - Indicación (4), figura 38;
- Embrague del Sinfín - Indicación (5), figura 39;
- Cardán - Indicación (6), figura 40.

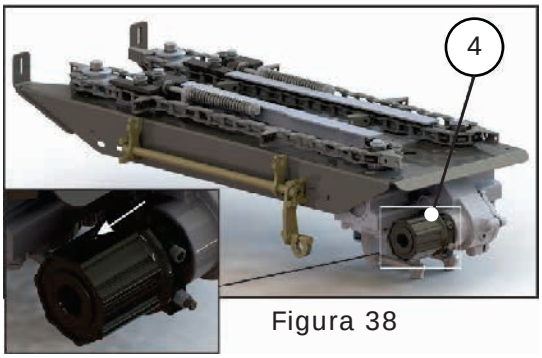


Figura 38

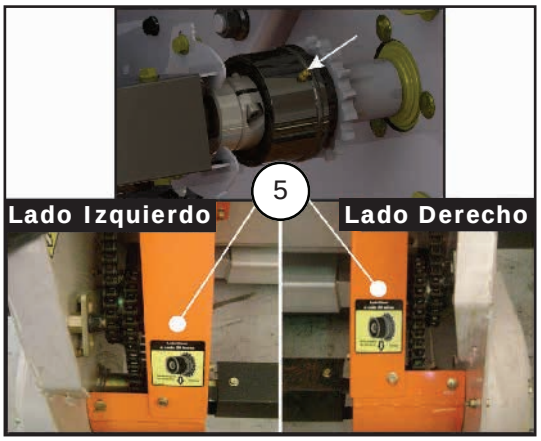


Figura 39

Figura 40

NOTA:
En el período de entre zafras, lubrifique todos estos puntos, haga la plataforma funcionar por dos o tres minutos para que la grasa pueda penetrar y entonces guárdela en local protegido de las intemperies.

7.3 - Manutención de los Ejes Cardanes

Procedimiento para desarmar la protección:
a) Saque el tornillo (1), gire la capa sanfonada hasta alinear la cavidad existente en la misma con la traba (2), ver figura 41 (posición para desacoplar);

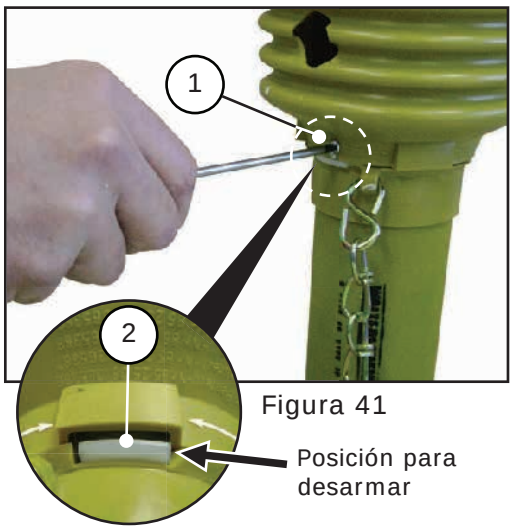


Figura 41

b) Remueva la capa sanfonada (3) y desarme las partes (tubo y barra), figura 42.

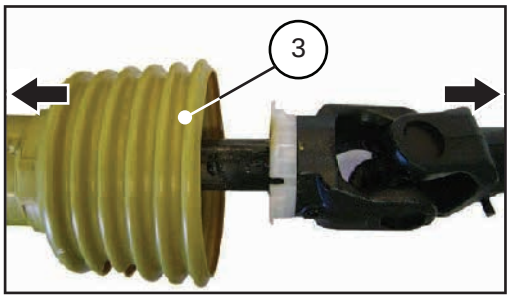


Figura 42

7.3.1- Lubricación del Tubo del Cardán

a) lubrifique el tubo con grasa a base de jabón de litio con grado de consistencia 2, a cada 10 horas de trabajo.

b) Rearme las partes del cardan y coloque la capa del tubo, figura 43. Después de encajada la capa, gire para trabar.

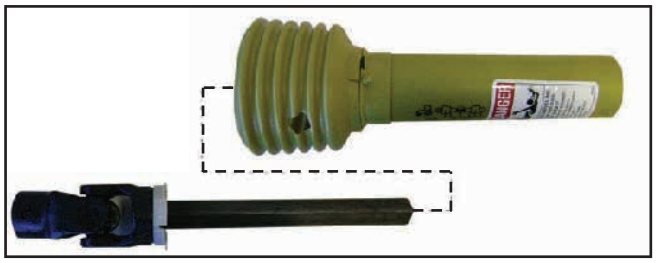


Figura 43

c) Reapretar el tornillo, figura 44.

Figura 44

7.3.2- Lubricación de la Protección del Cardán

a) Lubricar en el local indicado en la figura 45, a cada 8 horas de trabajo en ambos los lados del cardan.

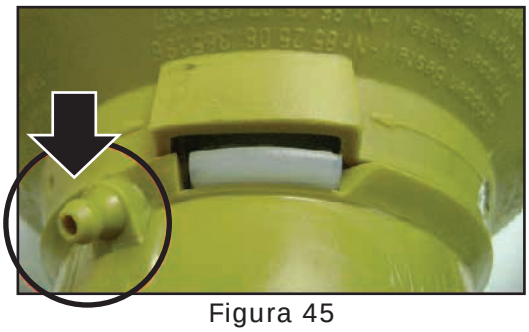


Figura 45

7.3.3- Lubricación de la Cruceta del Cardán

a) lubricar las crucetas a cada 8 horas de trabajo, figura 46.

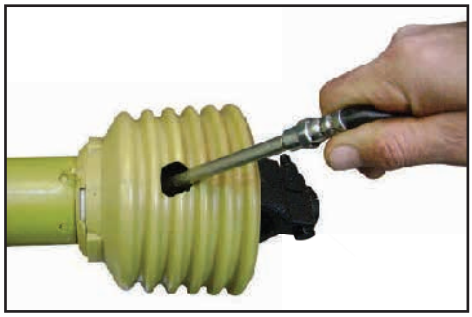


Figura 46

OBSERVACIÓN:

Verifique la posición correcta de montaje de las partes del cardan. Los ojales de las crucetas del tubo y de la barra deben apuntar para la misma dirección, conforme figura 47.

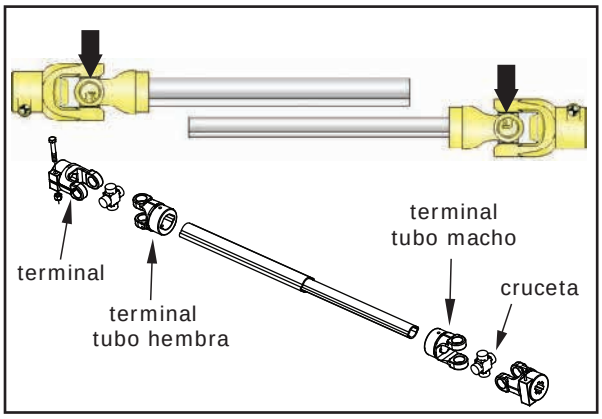


Figura 47

NOTA:

1- Certifíquese del completo bloqueo-miento de los bloquedores y conos. Si necesario, haga una leve presión para dar la posibilad al engache;

2- Lubrique también lo pasador engrasador de las crucetas de los cardanes.

7.4 - Conservación de la Caja de Transmisión

ATENCIÓN:

Cualquier ajuste debe hacerse con la máquina apagada. Retire lo(s) cardán(s) de accionamiento de la Plataforma y trave los cilindros hidráulicos de levantamiento de la cosechadora. Vea lo ítem 2 - "Recomendaciones de Seguridad."

Lubricante recomendado:

Grasa Mobil Mobilux EP-0

Nível de lubrificante:

El nivel debe ser revisado cada 100 horas de funcionamiento, de la siguiente manera:

El nivel se debe medir con una varilla metálica - MD080003 (2) figura 50, que acompañan la plataforma. Para esto, quite el tapón (3) figura 48, localizado entre los porta picos centrales con una 'llave Allen' de 5/16" y introduzca la varilla metálica (2) figura 49, en el mismo hoyo.

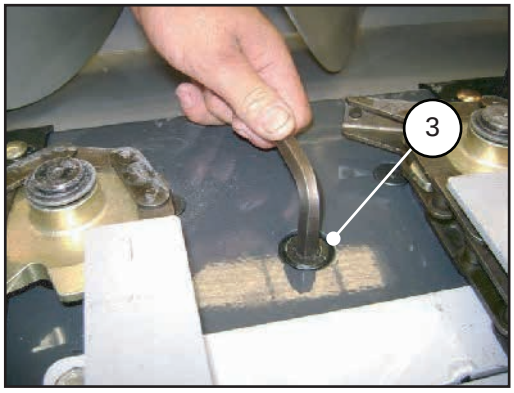


Figura 48

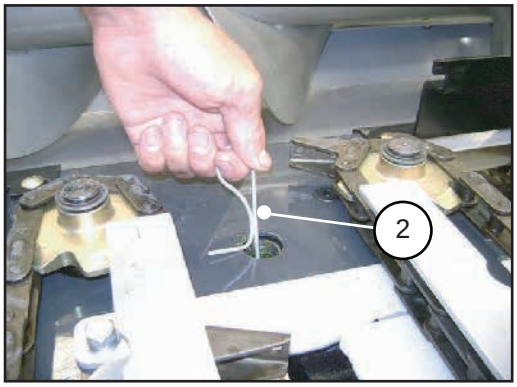


Figura 49

El nivel debe llegar la marca "A" (nivel maximo), de acuerdo con la figura 50, con la Plataforma llano.

Caja A: cambie la grasa a cada 3 años, 1.200 horas de trabajo o 2.500 hectareas cosechadas, lo que ocurrir primero. Para eso será necesario remover y abrir las cajas.

OBSERVACIÓN:

Este servicio debe ser ejecutado por personal calificado por la GTS de Brasil Ltda.

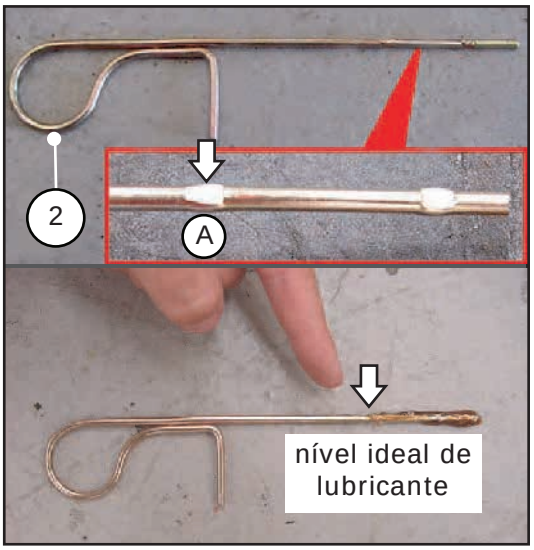


Figura 50

7.5 - Conservación de la Embrague

7.5.1 – Embrague de la Transmisión Principal

NOTA:
En el período de entre zafras, lubrique todos estos puntos (conforme mostrado en las figuras 51 y 52), haga la plataforma funcionar por dos o tres minutos para que la grasa pueda penetrar y entonces guárdela en local protegido de las intemperies.

Embrague del Sinfín:

LUBRICAR A CADA 50 HORAS.

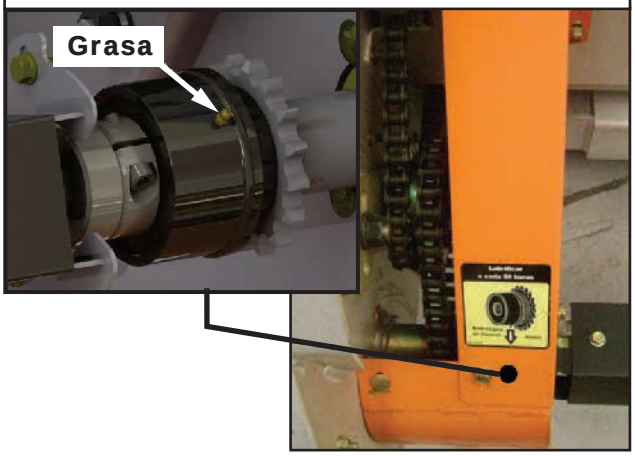


Figura 51

7.5.2 - Embrague de la Transmisión de la Línea

Embrague de la Línea:

LUBRICAR A CADA 50 HORAS.

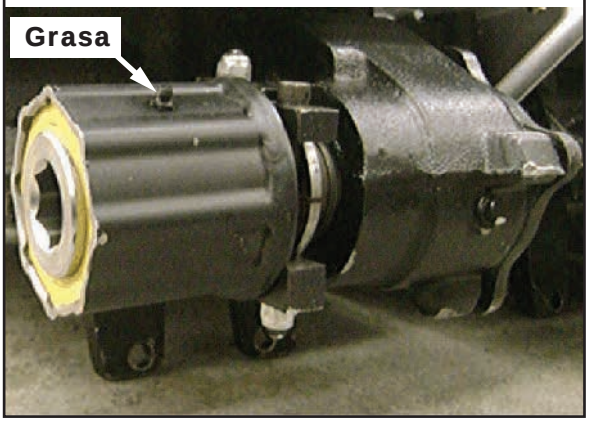


Figura 52

7.6 - Conservación de la Plataforma

Después de cada día de trabajo

Tan importante cuanto la manutención preventiva es la conservación. Este cuidado consiste básicamente en proteger el equipamiento de las intemperies. Terminado el trabajo diario, adopte los cuidados a seguir con el objetivo de conservar la funcionalidad y evitar futuras manutenciones desnecesarias:

- Haga un lavado completo de la Plataforma (removiendo restos de paja, malas yerbas y polvo) y después déjela secar al sol por un día, figura 54;
- Rehaga la pintura en los puntos en que haya necesidad, evitando o surgimento de focos de herrumbre;
- Pulverice con aceite o cualquier otro producto para esta finalidad, vea figura 53.

MUY IMPORTANTE: guarde la Plataforma siempre en local seco, protegido del sol y de la lluvia. Sin este cuidado, no hay conservación!

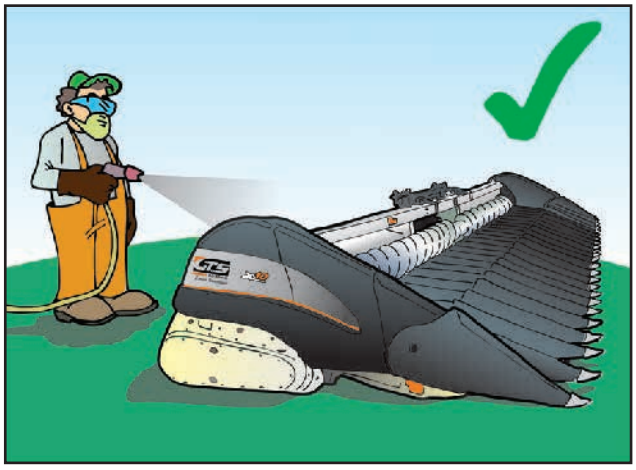


Figura 53

Durante la entre zafra

Cuando la Plataforma de maiz fuera permanecer inactiva por un largo período, son necesarios algunos cuidados con el objetivo de obtener una mayor vida útil. Los principales items a ser observados son:

- Haga um lavado completo de la Plataforma (removiendo restos de paja, malas yerbas y polvo) y después déjela secar al sol por un día, fig. 54;
- Lubricar los puntos citados en lo ítem 7.2 y con los componentes fríos, haga la Plataforma funcionar por 2 o 3 minutos para que la grasa pueda penetrar y distribuirse uniformemente en los diversos componentes;
- Conserve la Plataforma en local seco y cubierto, protegido del sol y de la lluvia;
  Todas las cadenas de accionamiento deben ser retiradas y lavadas con querosén o óleo diesel (aceite). Después, depositelas en una vasija con aceite lubricante, donde deberán permanecer hasta la próxima cosecha;
- Recuérdese que el período de entre zafra es el mejor momento para hacer una revisión preventiva y con eso quedar tranquilo para la próxima cosecha.

Figura 54

Cuidados al RETORNO al trabajo

- Todas las cadenas de accionamiento: deje escurrir el exceso de aceite de las cadenas antes de su instalación. Después, lubrifíquelas diariamente;
- Verifique y ajuste, si necesario, el ensanche de todas las cadenas y después lubrifíquelas diariamente;
- Verifique el aprieto de tuercas y tornillos en general;
- Revise todos los reglajes de la Plataforma para adecuarla a las condiciones de la labranza.

8 - Diagnóstico de Anomalías y Posibles Soluciones

Anormalidad	Posibles causas	Solución recomendada
1 – Mazorcas desgrandas en los rodillos recogedores.	1a - Reguladores de entrada ajustados de forma incorrecta.	1a - Ajuste los reguladores conforme instrucciones de la página 16.
2 - Pérdida de mazorcas en la labranza.	2a - Posición de trabajo de la Plataforma en relación al suelo muy alta.	2a - Procure trabajar con la Plataforma lo más próximo posible del suelo.
	2b - Las punteras de las líneas de recogimiento están muy altas en relación al suelo.	2b - Ajuste la altura de las punteras conforme recomendaciones de la página 19.
	2c - Velocidad excesiva de las cadenas colectoras.	2c - Siga las instrucciones de la página 14 para obtener una velocidad (rotación) adecuada.
	2d - Velocidad de avance de la cosechadora muy alta o muy baja.	2d - Ajuste el avance conforme las condiciones de la labranza y del suelo. Si estuviera muy rápido, las mazorcas pueden caer antes que sean colectadas por las cadenas y si estuviera muy lento, las mazorcas pueden caer para frente de la máquina.
3 - Recogimiento de los tallos del maíz.	3a - Reguladores de entrada ajustados incorrectamente.	3a - Ajuste los reguladores conforme instrucciones de la página 16.
	3b - velocidad de dislocamiento de la cosechadora muy acelerada en relación a la velocidad de los rodillos recogedores.	3b - En el caso de la cosechadora, ajuste su velocidad de acuerdo con las condiciones de la labranza. Si necesario, siga las instrucciones de la página 14 para obtener una velocidad (rotación) adecuada de los rodillos y de la cadena.
	3c - Punteras y/o rodillos recogedores desgastados.	3c - Haga la substitución de los mismos. Si necesario, entre en contacto con la Asistencia Técnica GTS.
4 - Atascamientos.	4a - Velocidad de dislocamiento de la cosechadora muy acelerada en relación a la velocidad de los rodillos recogedores.	4a - En el caso de la cosechadora, ajuste su velocidad de acuerdo con las condiciones de la labranza. Si necesario, siga las instrucciones de la página 14 para obtener una velocidad (rotación) adecuada de los rodillos y de la cadena.

Anormalidad	Posibles causas	Solución recomendada
4 - Atascamientos (continuación)	4b - Cadenas colectoras están flojas.	4b - Ajuste la tensión de las cadenas conforme instrucciones de la página 24.
	4c - Malas yerbas están enrollando en los raspadores de los rodillos recogedores.	4c - Regule la distancia entre los raspadores y rodillos recogedores conforme instrucciones de la página 15.
	4d - Los tallos del maiz quiebran en los rodillos recogedores o en los reguladores de entrada.	4d - Verifique si los reguladores están centrados en relación a los rodillos recogedores y con misma distancia a partir del centro. Vea la página 16.
	4e - Rodillos recogedores desgastados.	4e - Substituya los rodillos. Si necesario, entre en contacto con la Asistencia Técnica GTS do Brasil Ltda.

Notas:

CATÁLOGO DE REPUESTOS

Plataforma Cosechadora de Maíz

GTS DO BRASIL

9. CATÁLOGO DE REPUESTOS

Sigue en anexo, vistas de los despieces adjuntos de las principales partes del equipamiento, para mejor identificación de sus componentes. En caso de requerir una pieza de repuesto para su máquina, proceda de la siguiente manera:

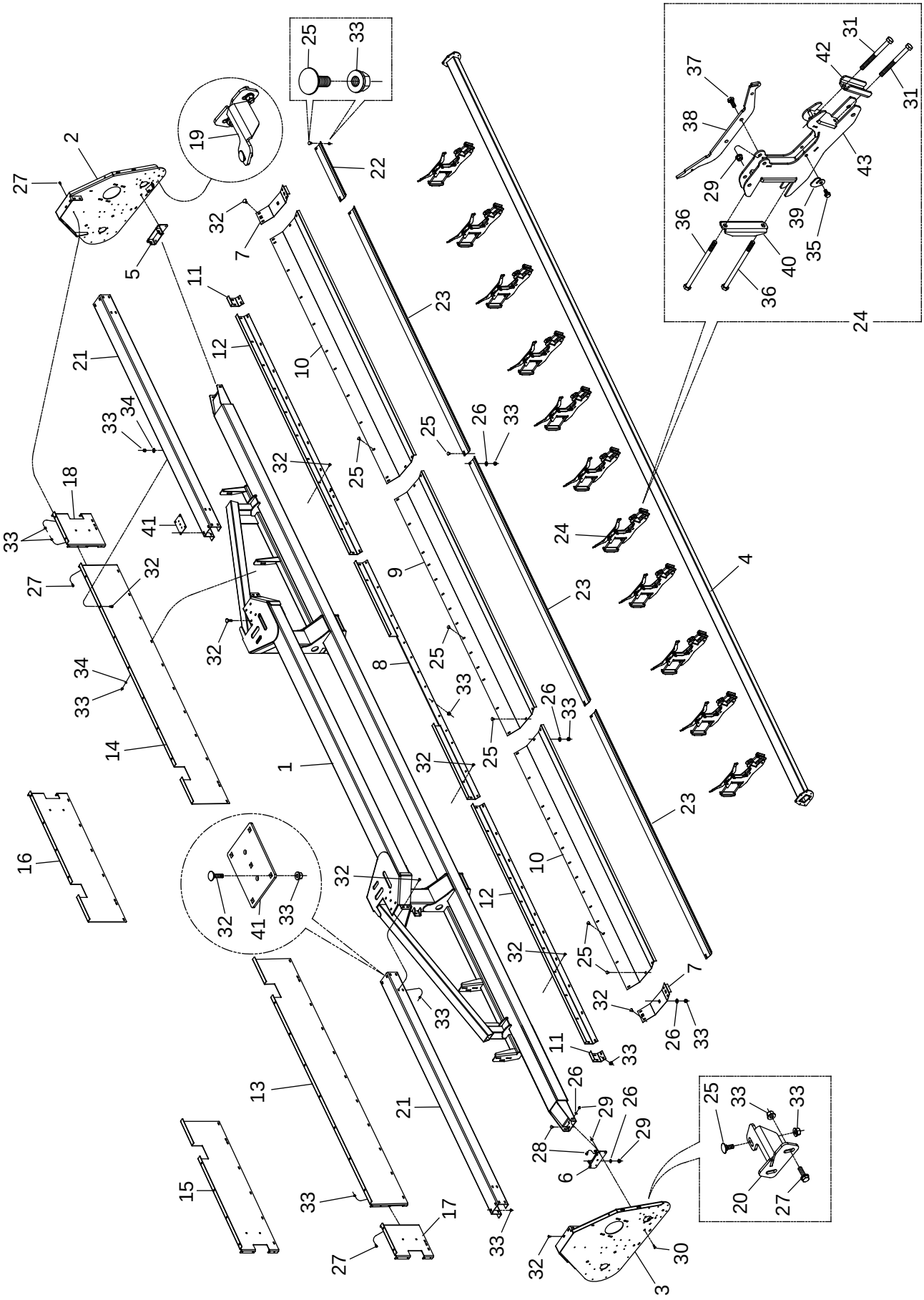
- En los despieces adjuntos, identifique el componente o los componentes a reemplazar;
- Tome nota del código de cada pieza y si es posible también del nombre de los despieces;

Solicite los repuestos a su Representante Técnico **GTS do Brasil Ltda.** más cercano o al servicios de repuestos de pieza Autorizada **GTS do Brasil Ltda.** informando el código de cada pieza de repuesto y en la vista de los despieces adjuntos.

Catálogo de Repuestos

Estructura Principal 5550 - 9070 ____ 36
Estructura Principal 9600 - 12000 ____ 38
Transmisión Líneas ____ 40
Sinfín Recogedor 5550 a 6050 ____ 42
Sinfín Recogedor 6500 a 6975 ____ 44
Sinfín Recogedor 7460 a 12000 ____ 46
Línea Recogedora ____ 48
Rodillos Recogedores y Estirador Cadena Línea ____ 50
Caja Transmisión ____ 52
Actuador Eléctrico ____ 54
Conjunto Eléctrico ____ 56
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 5550 - 6975 ____ 58
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 7460 ____ 60
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 7890 - 9070 ____ 62
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 9600 - 12000 ____ 64
Transmisión Principal - Cardanes Padrón ____ 66
Transmisión Principal - Componentes de los Cardanes ____ 67
Porta Pico y Pico Central 45 - 50 cm ____ 68
Porta Pico y Pico Central 52,5 cm ____ 70
Porta Pico y Pico Central 55 - 60 cm ____ 72
Porta Pico y Pico Central 70 - 75 - 76 cm ____ 74
Porta Pico y Pico Central 80 - 90 cm ____ 76
Porta Pico Lateral Derecha y Izquierda ____ 78
Acoplamiento CASE 8010-8120-7120-CR9060TC5090-TR98-CS660-TC59ESP ____ 80
Acoplamiento CASE 2366 - 2388 - 2399 ____ 81
Acoplamiento CASE 2688 - 2799 ____ 82
Acoplamiento JOHN DEERE ____ 83
Acoplamiento MF34-38 - AGCO 2000 ____ 84
Acoplamiento MF9790 - VALTRA BC6500-7500 ____ 85
Calcomanias de instrucciones y advertencia ____ 86
Calcomanias X10 - Logotipos ____ 88

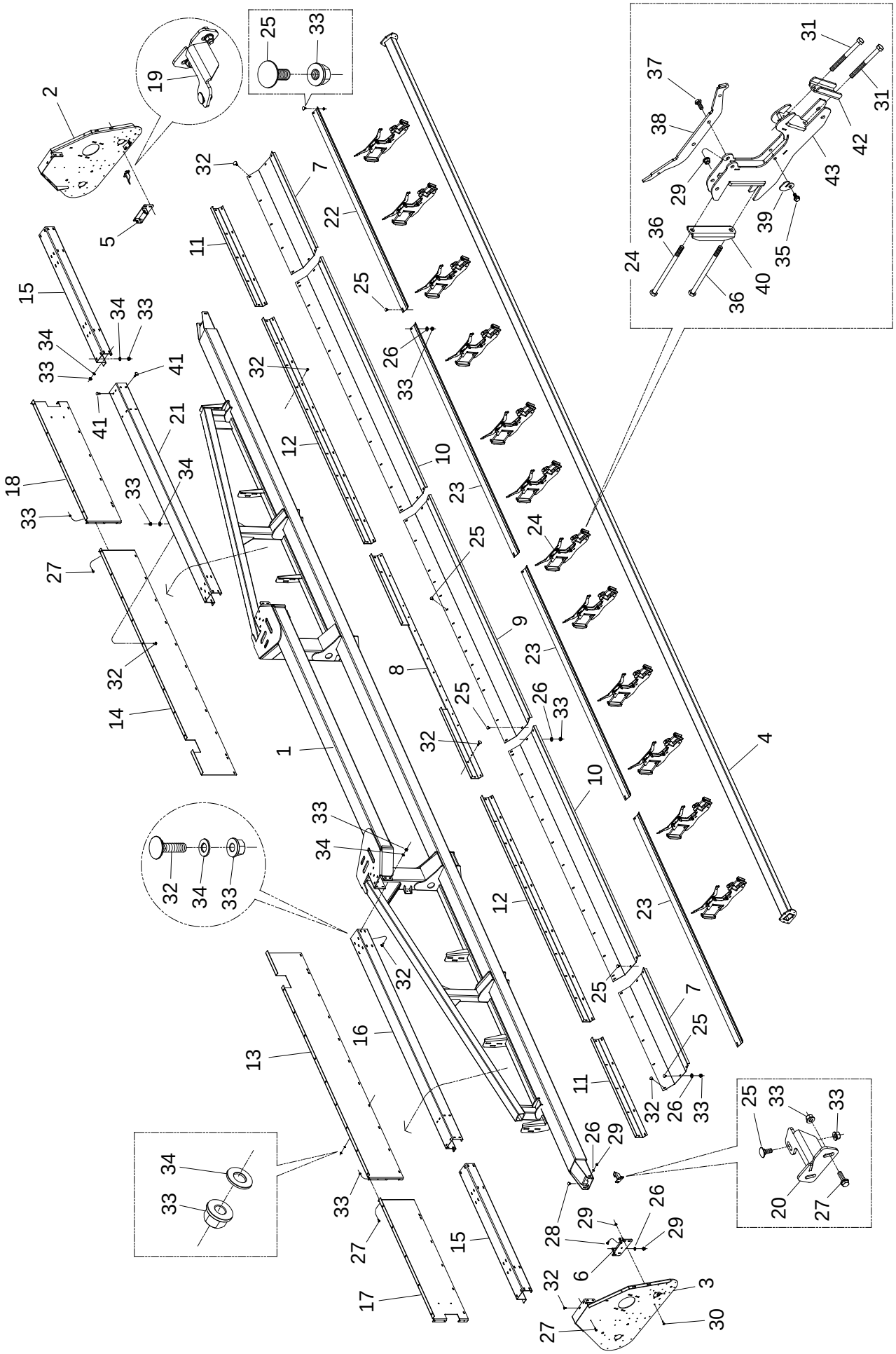
Estructura Principal 5550 - 9070



Estructura Principal 5550 - 9070

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS							
			5550	6050	6500	6975	7460	7890	8360	9070
01	PM002423	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 9070								•
01	PM002422	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 8360							•	
01	PM002421	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 7890						•		
01	PM002420	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 7460					•			
01	PM002419	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 6975				•				
01	PM002418	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 6500			•					
01	PM002417	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 6050		•						
01	PM002416	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 5550	•							
02	PM001973	CONJ. SOLD. LATERAL IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•	•	•
03	PM001965	CONJ. SOLD. LATERAL DERECHA	•	•	•	•	•	•	•	•
04	PM001919	APOYO LÍNEA CHASÍS 9070								•
04	PM001988	APOYO LÍNEA CHASÍS 8360							•	
04	PM001940	APOYO LÍNEA CHASÍS 7890						•		
04	PM001928	APOYO LÍNEA CHASÍS 7460					•			
04	PM001929	APOYO LÍNEA CHASÍS 6975				•				
04	PM001945	APOYO LÍNEA CHASÍS 6500			•					
04	PM001946	APOYO LÍNEA CHASÍS 6050		•						
04	PM001953	APOYO LÍNEA CHASÍS 5550	•							
05	PM002395	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO LAT. TUBO CHASÍS IZQUIERDO	•	•	•	•	•	•	•	•
06	PM002394	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO LAT. TUBO CHASÍS DERECHO	•	•	•	•	•	•	•	•
07	PS002272	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 9070								•
07	PS002351	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 8360							•	
07	PS002352	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 7890						•		
07	PS002353	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 7460					•			
07	PS002354	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 6975				•				
07	PS002355	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 6500			•					
07	PS002356	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 6050		•						
07	PS002429	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 5550	•							
08	PS002059	COMPLEMENTO RASPADOR CENTRAL	•	•	•	•	•	•	•	•
09	PS002061	PLACA DE FONDO CENTRAL	•	•	•	•	•	•	•	•
10	PS002062	PLACA DE FONDO INTERMEDIÁRIA	•	•	•	•	•	•	•	•
11	PS002309	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 9070								•
12	PS002053	COMPLEMENTO RASPADOR INTERMEDIÁRIO								•
12	PS002357	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 8360							•	
12	PS002358	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 7890						•		
12	PS002359	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 7460					•			
12	PS002360	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 6975				•				
12	PS002361	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 6500			•					
12	PS002362	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 6050		•						
12	PS002430	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 5550	•							
13	PS002994	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA	•	•	•	•	•	•	•	•
13	PS002963	PLACA DE CERRAMIENTO CENTRAL DERECHA 8360							•	
14	PS002995	PLACA DE CERRAMIENTO CENTRAL IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•	•	•
14	PS002964	PLACA DE CERRAMIENTO CENTRAL IZQUIERDA 8360							•	
15	PS002961	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 7890						•		
15	PS002959	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 7460					•			
15	PS002957	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 6975				•				
15	PS002955	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 6500			•					
15	PS002953	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 6050		•						
15	PS002951	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 5550	•							
16	PS002962	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 7890						•		
16	PS002960	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 7460					•			
16	PS002958	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 6975				•				
16	PS002956	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 6500			•					
16	PS002954	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 6050		•						
16	PS002952	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 5550	•							
17	PS002310	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 9070								•
17	PS002495	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 8360							•	
18	PS002311	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 9070								•
18	PS002496	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 8360							•	
19	PM001845	CONJ. SOLD. SOPORTE IZQUIERDO PLACA DE FONDO	•	•	•	•	•	•	•	•
20	PM001846	CONJ. SOLD. SOPORTE DERECHO PLACA DE FONDO	•	•	•	•	•	•	•	•
21	PS002985	TIRANTE CHASÍS 9070								•
21	PS002984	TIRANTE CHASÍS 8360							•	
21	PS002983	TIRANTE CHASÍS 7890						•		
21	PS002982	TIRANTE CHASÍS 7460					•			
21	PS002981	TIRANTE CHASÍS 6975				•				
21	PS002980	TIRANTE CHASÍS 6500			•					
21	PS002979	TIRANTE CHASÍS 6050		•						
21	PS002978	TIRANTE CHASÍS 5550	•							
22	PS002312	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 9070								•
22	PS002387	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 8360							•	
22	PS002388	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 7890						•		
22	PS002389	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 7460					•			
22	PS002390	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 6975				•				
22	PS002391	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 6500			•					
22	PS002392	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 6050		•						
22	PS002428	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 5550	•							
23	PS002075	PROTECTOR TRINQUETE - PADRÓN	•	•	•	•	•	•	•	•
24	CM000513	CONJ. MONT. TRAVESAÑO	•	•	•	•	•	•	•	•
25	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8X20	•	•	•	•	•	•	•	•
26	MD170003	ARANDELA PLANA M10	•	•	•	•	•	•	•	•
27	MD020069	TORNILLO SEXTAVADO M8X25	•	•	•	•	•	•	•	•
28	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10X30	•	•	•	•	•	•	•	•
29	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10	•	•	•	•	•	•	•	•
30	MD020015	TORNILLO SEXTAVADO M10X30	•	•	•	•	•	•	•	•
31	MD020835	TORNILLO SEXTAVADO M12X120	•	•	•	•	•	•	•	•
32	MD020203	TORNILLO FRANCÉS M8X25	•	•	•	•	•	•	•	•
33	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8	•	•	•	•	•	•	•	•
34	MD180011	ARANDELA PLANA M8	•	•	•	•	•	•	•	•
35	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8X16	•	•	•	•	•	•	•	•
36	MD020107	TORNILLO SEXTAVADO M12X200	•	•	•	•	•	•	•	•
37	MD020014	TORNILLO SEXTAVADO M10X25	•	•	•	•	•	•	•	•
38	PS002206	SOPORTE PLACA DE FONDO	•	•	•	•	•	•	•	•
39	PS002078	TRABA	•	•	•	•	•	•	•	•
40	PS002046	ABRAZADERA TUBO PRINCIPAL	•	•	•	•	•	•	•	•
41	PS002999	ESPACIADOR DEL TIRANTE 5550 A 9070	•	•	•	•	•	•	•	•
42	PS002048	ABRAZADERA TUBO DE LA LÍNEA	•	•	•	•	•	•	•	•
43	PM001830	CONJ. SOLD. TRAVESAÑO	•	•	•	•	•	•	•	•

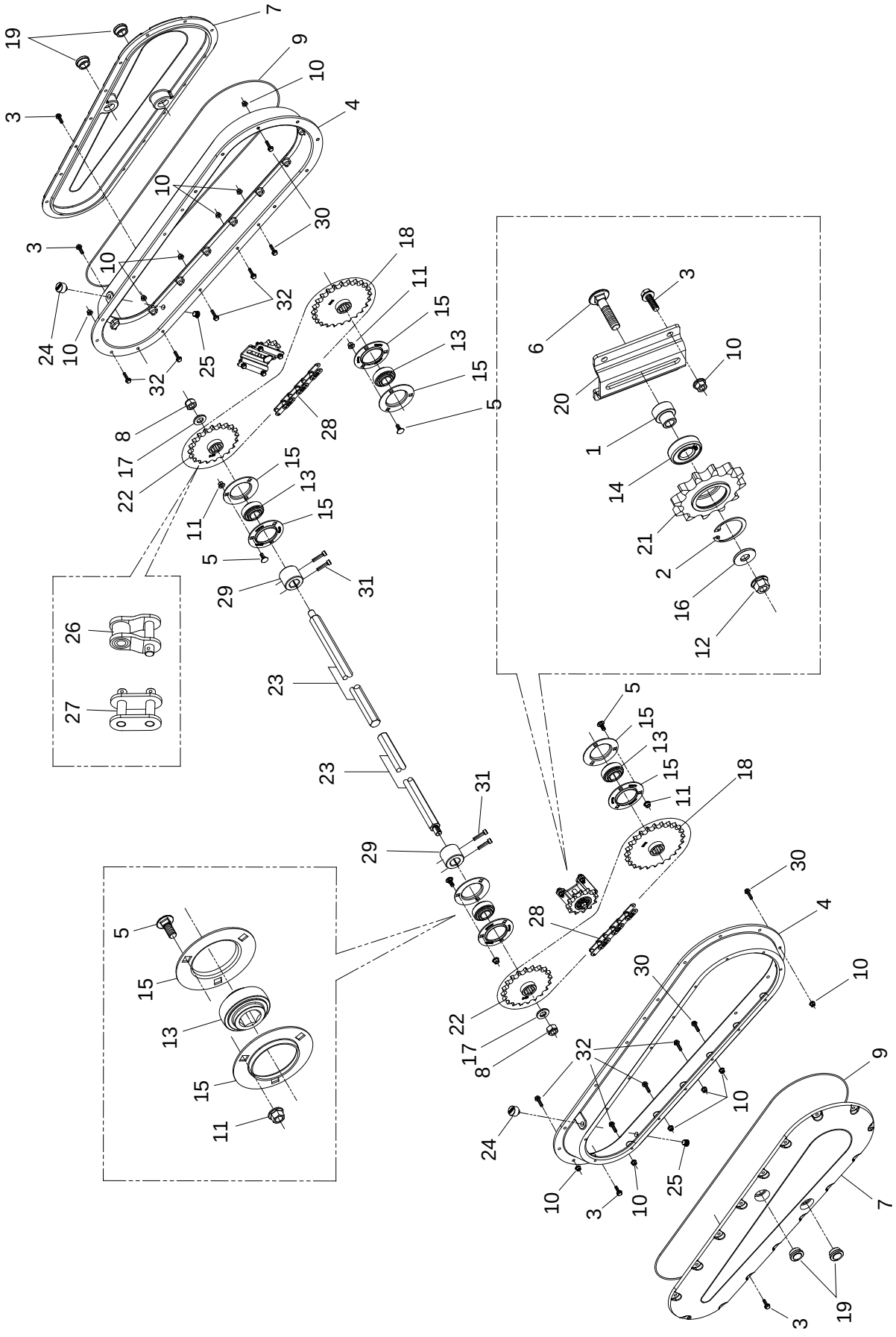
Estructura Principal 9600 - 12000



Estructura Principal 9600 - 12000

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS					
			9600	10020	10450	10970	11430	12000
01	PM002429	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 12000						•
01	PM002428	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 11430					•	
01	PM002427	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 10970				•		
01	PM002426	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 10450			•			
01	PM002425	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 10020		•				
01	PM002424	CONJ. SOLD. CHASÍS X10 9600	•					
02	PM001973	CONJ. SOLD. LATERAL IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•
03	PM001965	CONJ. SOLD. LATERAL DERECHA	•	•	•	•	•	•
04	PM001983	APOYO LÍNEA CHASÍS 12000						•
04	PM001902	APOYO LÍNEA CHASÍS 11430					•	
04	PM001984	APOYO LÍNEA CHASÍS 10970				•		
04	PM001985	APOYO LÍNEA CHASÍS 10450			•			
04	PM001986	APOYO LÍNEA CHASÍS 10020		•				
04	PM001987	APOYO LÍNEA CHASÍS 9600	•					
05	PM002395	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO LAT. TUBO CHASÍS IZQUIERDO	•	•	•	•	•	•
06	PM002394	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO LAT. TUBO CHASÍS DERECHO	•	•	•	•	•	•
07	PS002056	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 12000						•
07	PS002241	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 11430					•	
07	PS002252	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 10970				•		
07	PS002143	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 10450			•			
07	PS002142	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 10020		•				
07	PS002269	PLACA DE FONDO LATERAL CHASÍS 9600	•					
08	PS002059	COMPLEMENTO RASPADOR CENTRAL	•	•	•	•	•	•
09	PS002061	PLACA DE FONDO CENTRAL	•	•	•	•	•	•
10	PS002062	PLACA DE FONDO INTERMEDIÁRIA	•	•	•	•	•	•
11	PS002054	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 12000						•
11	PS002242	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 11430					•	
11	PS002306	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 10970				•		
11	PS002144	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 10450			•			
11	PS002148	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 10020		•				
11	PS002285	COMPLEMENTO RASPADOR LAT. CHASÍS 9600	•					
12	PS002053	COMPLEMENTO RASPADOR INTERMEDIÁRIO	•	•	•	•	•	•
13	PS002994	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA	•	•	•	•	•	•
14	PS002995	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•
15	PS002993	COMPLEMENTO LATERAL TIRANTE CHASÍS 12000						•
15	PS002992	COMPLEMENTO LATERAL TIRANTE CHASÍS 11430					•	
15	PS002991	COMPLEMENTO LATERAL TIRANTE CHASÍS 10970				•		
15	PS002990	COMPLEMENTO LATERAL TIRANTE CHASÍS 10450			•			
15	PS002989	COMPLEMENTO LATERAL TIRANTE CHASÍS 10020		•				
15	PS002988	COMPLEMENTO LATERAL TIRANTE CHASÍS 9600	•					
16	PS002987	TIRANTE SUP. CENTRAL DERECHA	•	•	•	•	•	•
17	PS002485	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 12000						•
17	PS002282	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 11430					•	
17	PS002487	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 10970				•		
17	PS002489	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 10450			•			
17	PS002491	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 10020		•				
17	PS002493	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL DERECHA 9600	•					
18	PS002486	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 12000						•
18	PS002283	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 11430					•	
18	PS002488	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 10970				•		
18	PS002490	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 10450			•			
18	PS002492	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 10020		•				
18	PS002494	PLACA DE CERRAMIENTO LATERAL IZQUIERDA 9600	•					
19	PM001845	CONJ. SOLD. SOPORTE IZQUIERDO PLACA DE FONDO	•	•	•	•	•	•
20	PM001846	CONJ. SOLD. SOPORTE DERECHO PLACA DE FONDO	•	•	•	•	•	•
21	PS002986	TIRANTE SUP. CENTRAL IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•
22	PS002073	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 12000						•
22	PS002267	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 11430					•	
22	PS002268	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 10970				•		
22	PS002233	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 10450			•			
22	PS002234	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 10020		•				
22	PS002290	COMPLEMENTO PROT. TRINQUETE CHASÍS 9600	•					
23	PS002075	PROTETOR TRINQUETE - PADRÓN	•	•	•	•	•	•
24	CM000513	CONJ. MONT. TRAVESAÑO	•	•	•	•	•	•
25	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8X20	•	•	•	•	•	•
26	MD170003	ARANDELA PLANA M10	•	•	•	•	•	•
27	MD020069	TORNILLO SEXTAVADO M8X25	•	•	•	•	•	•
28	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10X30	•	•	•	•	•	•
29	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10	•	•	•	•	•	•
30	MD020015	TORNILLO SEXTAVADO M10X30	•	•	•	•	•	•
31	MD020835	TORNILLO SEXTAVADO M12X120	•	•	•	•	•	•
32	MD020204	TORNILLO FRANCÉS M8X30	•	•	•	•	•	•
33	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8	•	•	•	•	•	•
34	MD180011	ARANDELA LISA M8	•	•	•	•	•	•
35	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8X16	•	•	•	•	•	•
36	MD020107	TORNILLO SEXTAVADO M12X200	•	•	•	•	•	•
37	MD020014	TORNILLO SEXTAVADO M10X25	•	•	•	•	•	•
38	PS002206	SOPORTE PLACA DE FONDO	•	•	•	•	•	•
39	PS002078	TRABA	•	•	•	•	•	•
40	PS002046	ABRAZADERA TUBO PRINCIPAL	•	•	•	•	•	•
41	MD020203	TORNILLO FRANCÉS M8X25	•	•	•	•	•	•
42	PS002048	ABRAZADERA TUBO DE LA LÍNEA	•	•	•	•	•	•
43	PM001830	CONJ. SOLD. TRAVESAÑO	•	•	•	•	•	•

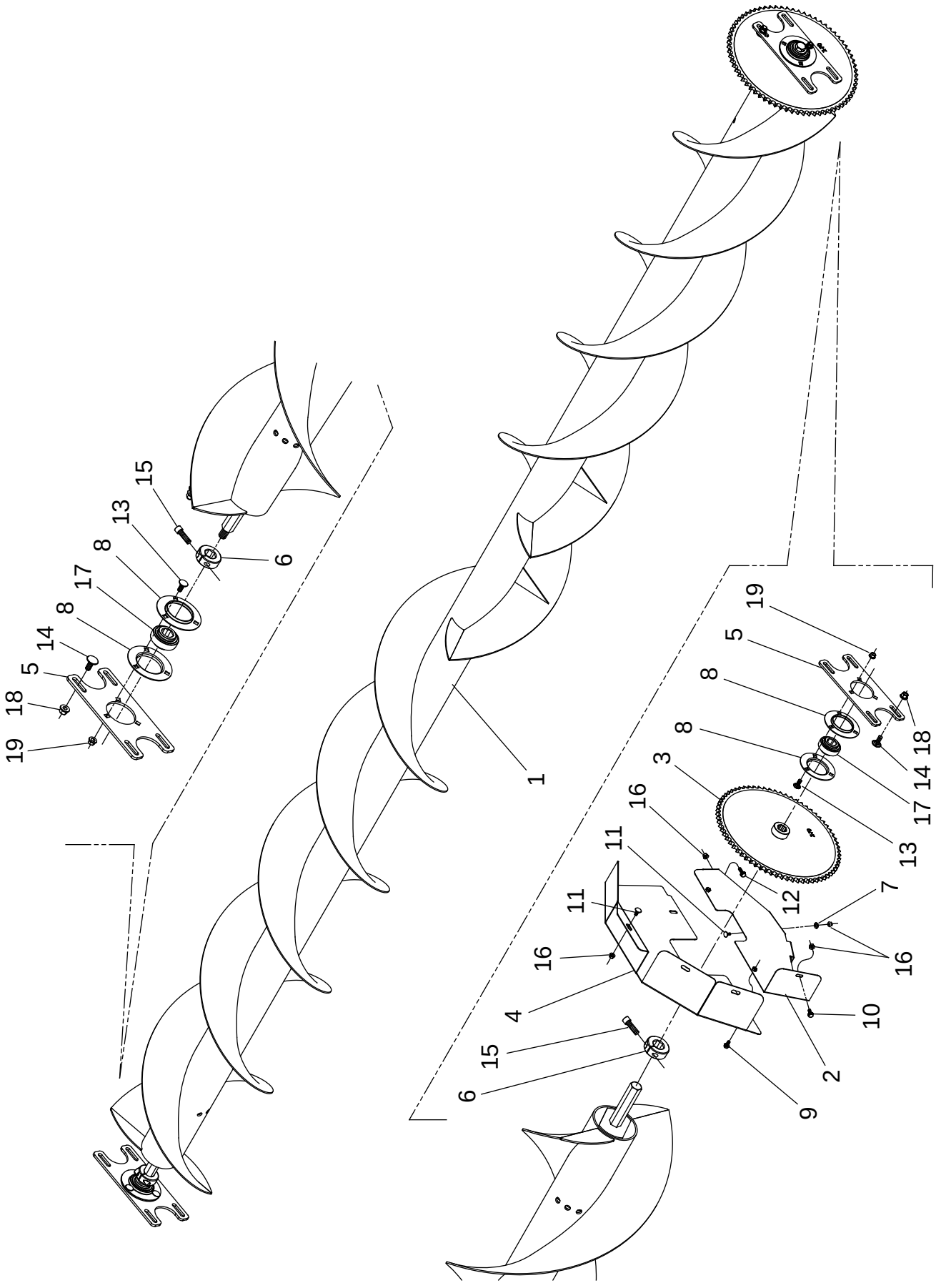
Transmisión Líneas



Transmisión Líneas

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS													
			5550	6050	6500	6975	7460	7890	8360	9070	9600	10020	10450	10970	11430	12000
01	CA010004	BUJE DEL ESTIRADOR	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
02	MD000001	ANILL ELÁSTICO I-47	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
03	MD020069	TORNILLO SEXT. M8X25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
04	PS001752	PROTECCIÓN EN ALUMÍNIO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
05	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10X25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
06	MD020233	TORNILLO FRANCÉS M12X55	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
07	PS001751	TAPA DE LA PROTECCIÓN EN ALUMÍNIO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
08	MD040013	TUERCA SEXT. M20 AUTOTRAVANTE	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
09	PS001378	CORDÓN DE CAUCHO DIÁMETRO 4MM NITRETADO	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
10	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
11	MD040028	TUERCA SEXT. M10 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
12	MD040029	TUERCA SEXT. M12 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
13	MD050014	RUEDAMIENTO SK 104-207	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14	MD050001	RUEDAMIENTO 6204	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
15	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72 MSB	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
16	MD180002	ARANDELA PLANA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
17	MD180004	ARANDELA PLANA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	PM000141	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA ASA 80 Z-24	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	PM000148	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA ASA 80 Z-30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	PM000149	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA ASA 80 Z-28	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	PM000150	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA ASA 80 Z-26	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	PM000151	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA ASA 80 Z-22	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
19	MD020838	VISOR DE ACEITE	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
20	TA010002	BASE ESTIRADOR LATERAL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
21	TA010003	RUEDA DENTADA ESTIRADORA 12Z	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
22	PM000140	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA ASA 80 Z-20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
23	PS002517	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 5550	•													
23	PS002508	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 5550/6050	•	•												
23	PS002507	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 6050/6500		•	•											
23	PS002506	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 6500/6975			•	•										
23	PS002505	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 6975/7460				•	•									
23	PS002504	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 7460/7890					•	•								
23	PS002396	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 7890/8360						•	•							
23	PS002395	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 8360							•							
23	PS002394	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 9070								•						
23	PS002288	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 9070/9600								•	•					
23	PS002216	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 10020/9600									•	•				
23	PS002215	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 10450/10020										•	•			
23	PS002213	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 10450/10970											•	•		
23	PS002413	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 10970/11430												•	•	
23	PS002042	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 11430/12000													•	•
23	PS002043	EJE TRANSMISIÓN LÍNEA X10 12000														•
24	PS001342	RESPIRO DE ACEITE	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
25	MD020604	TAPÓN CARGA Y DESCARGA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
26	MD120003	REDUCCIÓN ASA 80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
27	MD120006	ENMIENDA ASA 80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
28	PM000922	CADENA TRANSMISIÓN LAT. 77 ARGOLLAS + ENMIENDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
29	PS002064	ABRAZADERA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
30	MD020094	TORNILLO SEXT. CON BRIDA M8X30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
31	MD020829	TORNILLO ALLEN M10X40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
32	MD020836	TORNILLO SEXT. CON BRIDA M8X35	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

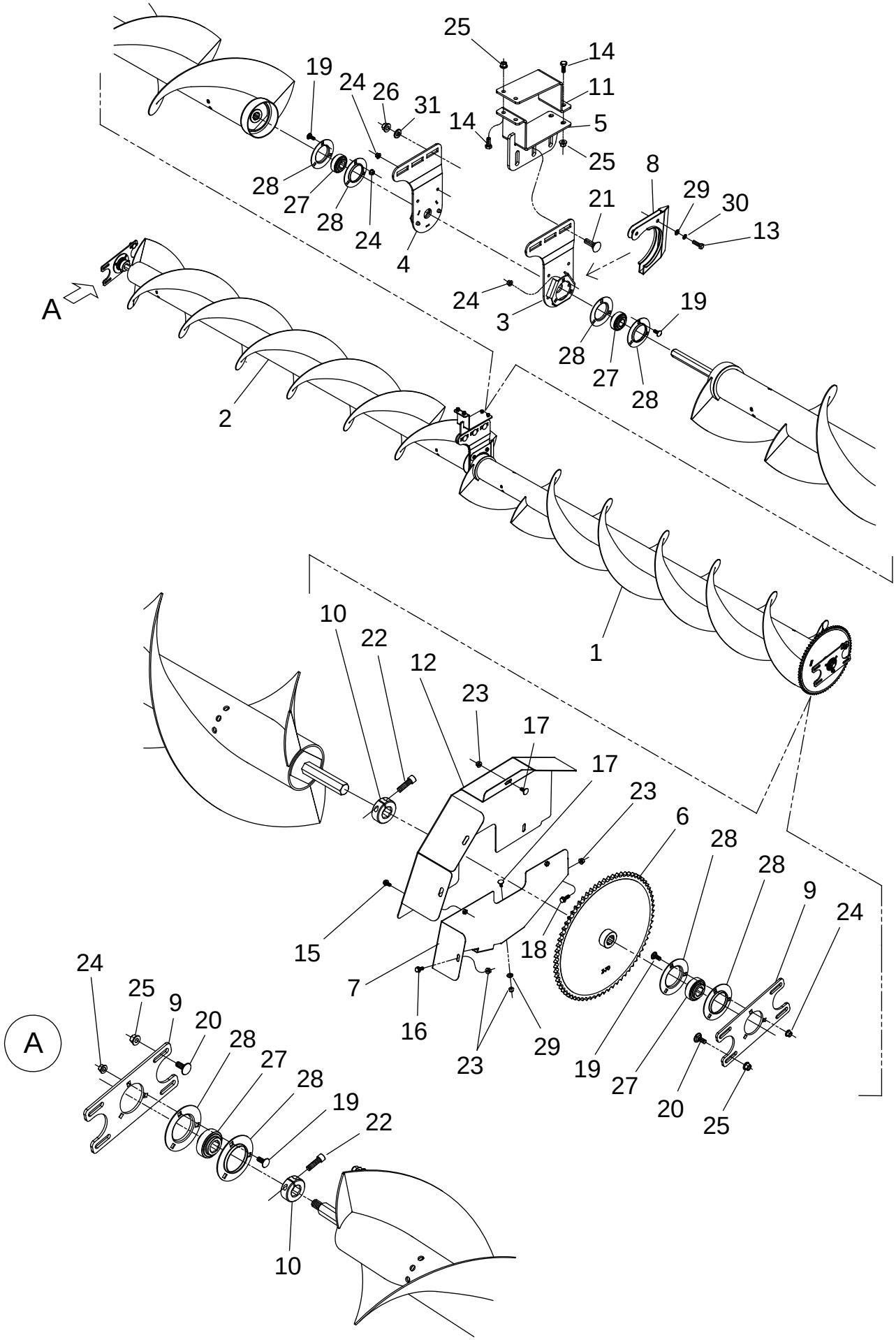
Sinfín Recogedor 5550 a 6050



Sinfín Recogedor 5550 a 6050

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS	
			5550	6050
01	PM002396	CONJUNTO SOLDADO SINFÍN 5550	●	
01	PM002397	CONJUNTO SOLDADO SINFÍN 6050		●
02	PM002018	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN FRONTAL IZQUIERDA	●	●
03	PM001880	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA Z-70 X 1.1/8"	●	●
04	PS002546	PROTECCIÓN FRONTAL SUPERIOR IZQUIERDA	●	●
05	PS002079	SOPORTE COJINETE SINFÍN	●	●
06	PS002183	ABRAZADERA PARA 1.1/8"	●	●
07	MD170003	ARANDELA PLANA M10	●	●
08	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB	●	●
09	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8X16 CON BRIDA	●	●
10	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8X20 CON BRIDA	●	●
11	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8X20	●	●
12	MD020203	TORNILLO FRANCÉS M8X25	●	●
13	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10X25	●	●
14	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12X30	●	●
15	MD020506	TORNILLO ALLEN M12X40	●	●
16	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	●	●
17	MD050004	RODAMIENTO GSK 102-107	●	●
18	MD040029	TUERCA SEXT. M12 CON BRIDA	●	●
19	MD040028	TUERCA SEXT. M10 CON BRIDA	●	●

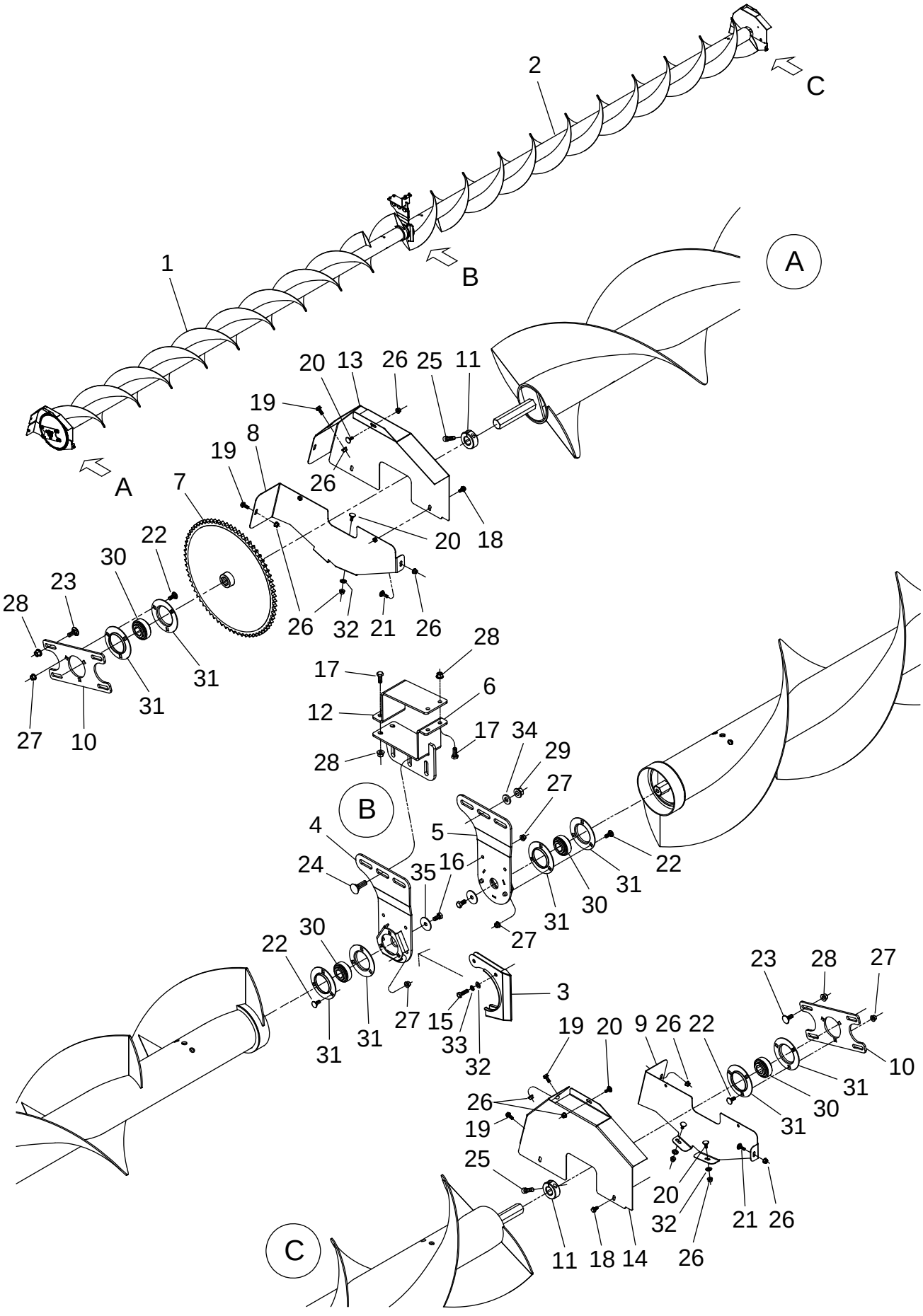
Sinfín Recogedor 6500 a 6975



Sinfín Recogedor 6500 a 6975

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS	
			6500	6975
01	PM002436	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 6500	•	
02	PM002435	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 6500	•	
01	PM002398	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 6975		•
02	PM002399	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 6975		•
03	PM001841	CONJ. SOLD. SOPORTE DERECHO SINFÍN	•	•
04	PM001842	CONJ. SOLD. SOPORTE IZQUIERDO SINFÍN	•	•
05	PM001854	CONJ. SOLD. SOPORTE INFERIOR SINFÍN	•	•
06	PM001880	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA Z-70 X 1.1/8"	•	•
07	PM002018	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN FRONTAL IZQUIERDA	•	•
08	PM002518	CONJ. SOLD. PROTECTOR CENTRAL SINFÍN	•	•
09	PS002079	SOPORTE COJINETE SINFÍN	•	•
10	PS002183	ABRAZADERA 1.1/8"	•	•
11	PS002434	PLACA INFERIOR SOPORTE SINFÍN	•	•
12	PS002546	PROTECCIÓN FRONTAL SUPERIOR IZQUIERDA	•	•
13	MD020016	TORNILLO SEXTAVADO M10X35	•	•
14	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12X30	•	•
15	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8X16	•	•
16	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8X20	•	•
17	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8X20	•	•
18	MD020203	TORNILLO FRANCÉS M8X25	•	•
19	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10X25	•	•
20	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12X30	•	•
21	MD020322	TORNILLO FRANCÉS M16X55	•	•
22	MD020506	TORNILLO ALLEN M12X40	•	•
23	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	•	•
24	MD040028	TUERCA SEXT. M10 CON BRIDA	•	•
25	MD040029	TUERCA SEXT. M12 CON BRIDA	•	•
26	MD040034	TUERCA SEXT. M16 CON BRIDA	•	•
27	MD050004	RODAMIENTO GSK 102-107	•	•
28	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB	•	•
29	MD170003	ARANDELA PLANA M10	•	•
30	MD170015	ARANDELA PRESIÓN B10	•	•
31	MD180003	ARANDELA PLANA 16.8	•	•

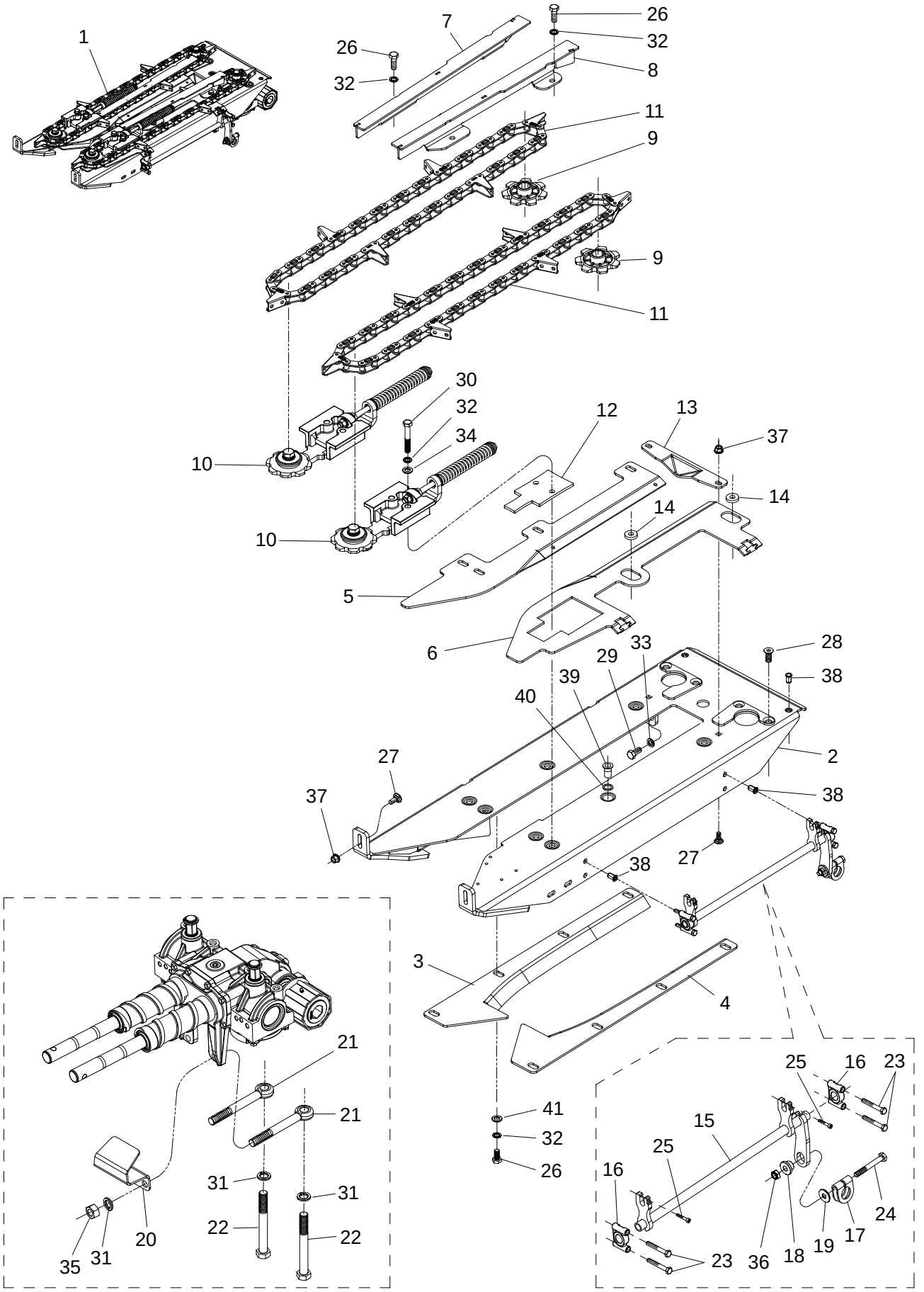
Sinfín Recogedor 7460 a 12000



Sinfín Recogedor 7460 a 12000

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS									
			7460	7890	8360	9070	9600	10020	10450	10970	11430	12000
01	PM002400	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 7460	•									
02	PM002401	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 7460	•									
01	PM002402	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 7890		•								
02	PM002403	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 7890		•								
01	PM002404	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 8360			•							
02	PM002405	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 8360			•							
01	PM002439	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 9070				•						
02	PM002440	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 9070				•						
01	PM002441	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 9600					•					
02	PM002442	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 9600					•					
01	PM002406	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 10020						•				
02	PM002407	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 10020						•				
01	PM002408	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 10450							•			
02	PM002409	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 10450							•			
01	PM002410	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 10970								•		
02	PM002411	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 10970								•		
01	PM002412	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 11430									•	
02	PM002413	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 11430									•	
01	PM002414	CONJ. SOLD. SINFÍN IZQUIERDO 12000										•
02	PM002415	CONJ. SOLD. SINFÍN DERECHO 12000										•
03	PM002518	CONJ. SOLD. PROTECTOR CENTRAL SINFÍN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
04	PM001841	CONJ. SOLD. SOPORTE DERECHO SINFÍN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
05	PM001842	CONJ. SOLD. SOPORTE IZQUIERDO SINFÍN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
06	PM001854	CONJ. SOLD. SOPORTE INF. SINFÍN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
07	PM001880	CONJ. SOLD. RUEDA DENTADA Z-70 X 1.1/8"	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
08	PM002018	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN FRONTAL IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
09	PM002019	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN FRONTAL DERECHA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
10	PS002079	SOPORTE COJINETE SINFÍN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
11	PS002183	ABRAZADERA 1.1/8"	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
12	PS002434	PLACA INFERIOR SOPORTE SINFÍN	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
13	PS002546	PROTECCIÓN FRONTAL SUPERIOR IZQUIERDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14	PS002547	PROTECCIÓN FRONTAL SUPERIOR DERECHA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
15	MD020016	TORNILLO SEXTAVADO M10X35	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
16	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12X25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
17	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12X30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8X16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
19	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8X20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
20	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8X20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
21	MD020203	TORNILLO FRANCÉS M8X25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
22	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10X25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
23	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12X30	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
24	MD020322	TORNILLO FRANCÉS M16X55	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
25	MD020506	TORNILLO ALLEN M12X40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
26	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
27	MD040028	TUERCA SEXT. M10 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
28	MD040029	TUERCA SEXT. M12 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
29	MD040034	TUERCA SEXT. M16 CON BRIDA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
30	MD050004	RODAMIENTO GSK 102-107	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
31	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
32	MD170003	ARANDELA PLANA M10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
33	MD170015	ARANDELA PRESIÓN B10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
34	MD180003	ARANDELA PLANA 16.8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
35	MD180005	ARANDELA PLANA 13.3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

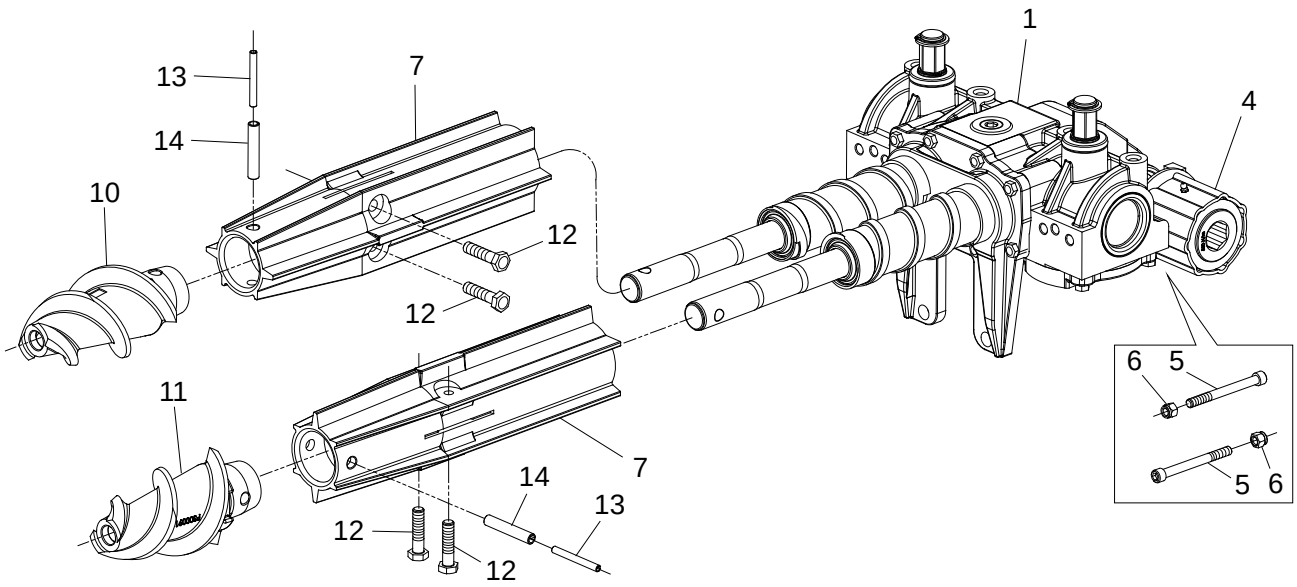
Línea Recogedora

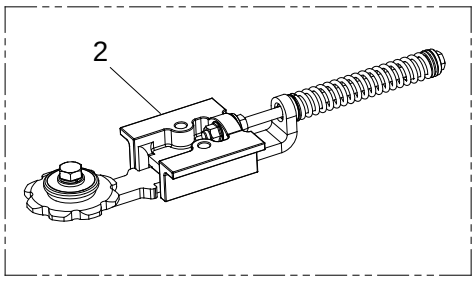


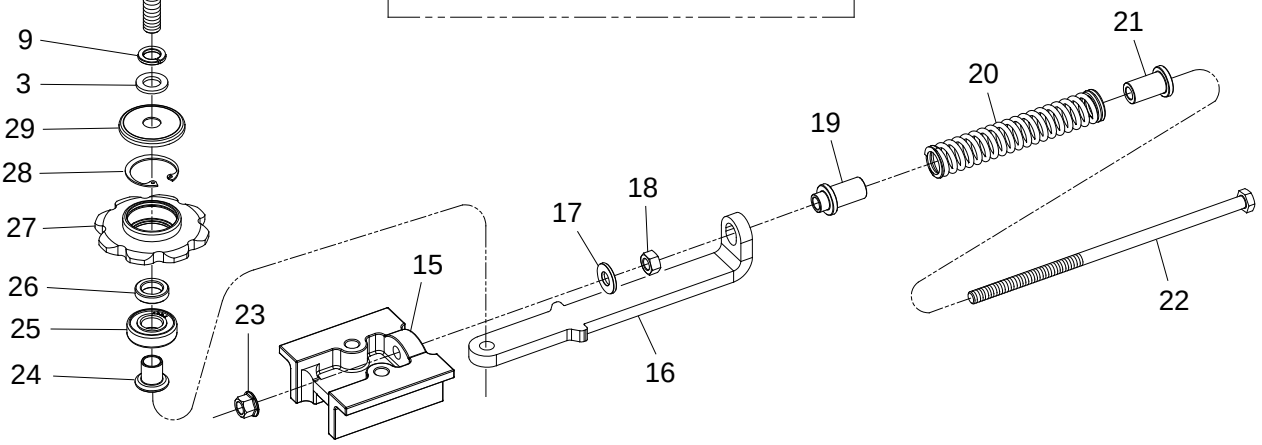
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	CM002110	CONJ. MONT. LÍNEA RECOGEDORA COMPLETA - ALUMÍNIO
01	CM002236	CONJ. MONT. LÍNEA RECOGEDORA LATERAL COMPLETA - NODULAR - VEA NOTA (*)
02	PM002185	CONJ. SOLD. MESA RECOGEDORA - ALUMÍNIO
03	PS002591	RASPADOR IZQUIERDO
04	PS002590	RASPADOR DERECHO
05	PS002838	REGULADOR DE ENTRADA DERECHO
06	PM002305	CONJ. SOLD. REGULADOR ENTRADA IZQUIERDO
07	PM000657	CONJ. SOLD. GUÍA DERECHO CADENA
08	PM000656	CONJ. SOLD. GUÍA IZQUIERDO CADENA
09	PS000910	RUEDA DENTADA Z-7 ASA 120
10	CM001975	CONJ. MONTAJE ESTIRADOR CADENA LÍNEA
11	PM000661	CADENA CA2060H
12	PS002841	CALZO APOYO GUÍA CADENA
13	PS000972	BOQUILLA ENTRADA
14	PS002840	ARANDELA APOYO GUÍA DE LA CADENA
15	PM001851	CONJ. SOLD. ARTICULADOR
16	PS002045	ABRAZADERA
17	PS002051	ABRAZADERA
18	PS002047	BUJE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	PS002069	PROTECTOR CHASÍS
21	LA010011	TORNILLO CON OJO FIJACIÓN M16X2,0 (ROSCA 50MM)
22	MD020156	TORNILLO SEXTAVADO 5/8" X 5.1/2" UNC
23	MD020010	TORNILLO SEXTAVADO M8X60
24	MD020833	TORNILLO SEXTAVADO M10X80
25	MD020845	TORNILLO ALLEN M5X30
26	MD020033	TORNILLO SEXTAVADO M12X35
27	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10X25
28	MD020401	TORNILLO CABEZA PLANA 1/2"
29	MD020129	TORNILLO SEXTAVADO 1/2"
30	MD020071	TORNILLO SEXTAVADO M12X90
31	MD170018	ARANDELA PRESIÓN B16
32	MD170016	ARANDELA PRESIÓN B12
33	MD170115	ARANDELA PRESIÓN 1/2"
34	MD170004	ARANDELA PLANA M12
35	MD040006	PORCA SEXTAVADA M16
36	MD040009	PORCA SEXTAVADA M10
37	MD040028	PORCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA
38	MD070010	REMACHE RIVKLE RK M8 SO550 ZA
39	MD070008	REMACHE RIVKLE RK12PO700 ACERO ZINCO NÍQUEL
40	PS002977	ANEL CALZO RIVKLE LÍNEA X10
41	MD180002	ARANDELA PLANA

NOTA (*): Línea Recogedora de las laterales. Cada Plataforma utiliza dos conjuntos.

Rodillos Recogedores y Estirador Cadena Línea





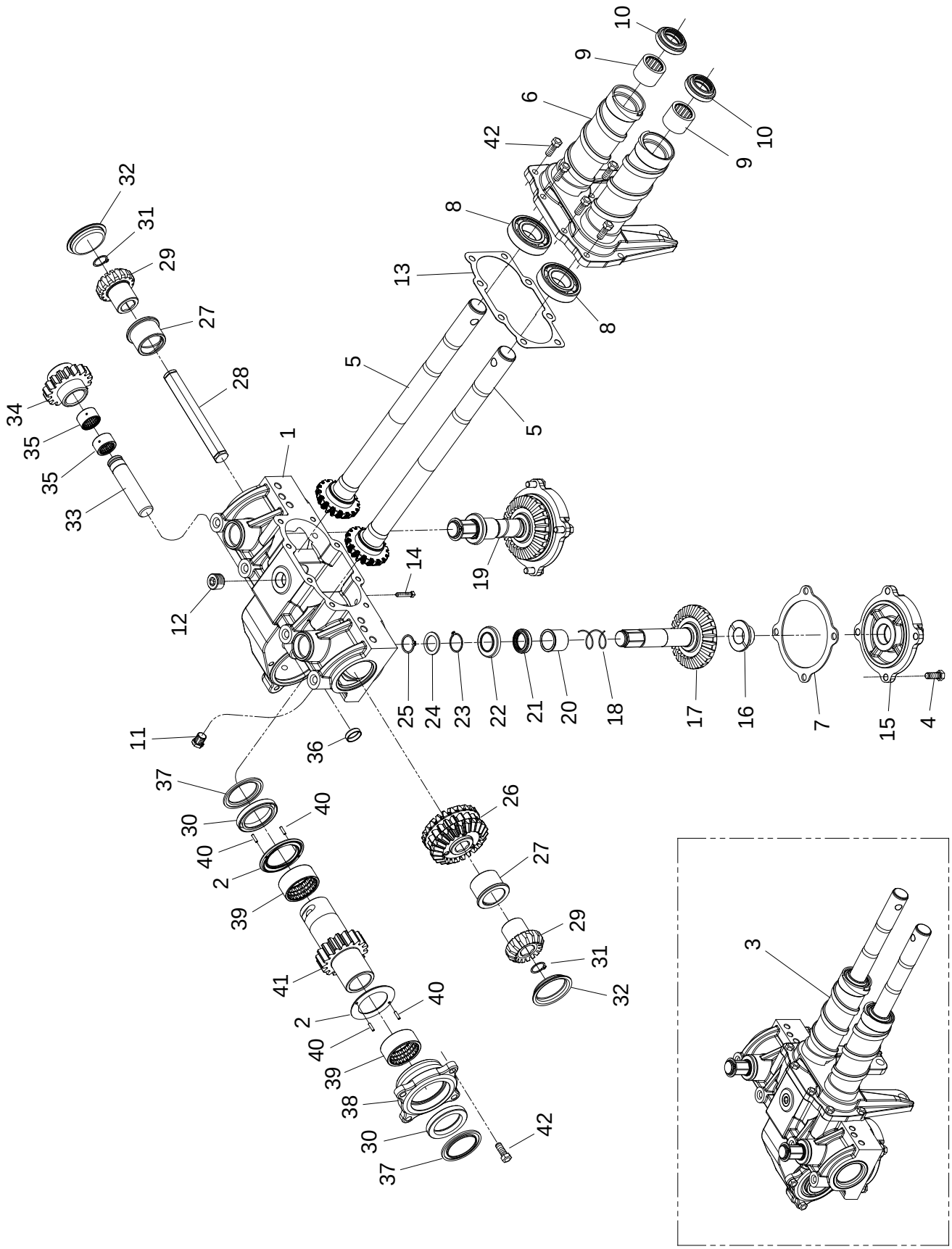


Rodillos Recogedores y Estirador Cadena Línea

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	CM000421	CONJ. MONTAJE CAJA TRANSMISIÓN - ALUMÍNIO
01	PM000660	CONJ. MONTAJE CAJA TRANSMISIÓN - NODULAR (VEA NOTA)
02	CM001975	CONJ. MONTAJE ESTIRADOR CADENA LÍNEA
03	MD170005	ARANDELA PLANA M16
04	PM000698	CONJ. MONTAJE EMBRAGUE
05	MD020159	TORNILLO ALLEN 3/8" X 100
06	MD040116	TUERCA SEXTAVADA 3/8" X 16FP AUTOTRAVANTE
07	PS000970	RODILLO RECOGEDOR
08	MD020052	TORNILLO SEXTAVADO M16x45
09	MD170018	ARANDELA PRESIÓN B16
10	PS000911	PUNTERA DERECHA
11	PS000912	PUNTERA IZQUIERDA
12	MD020036	TORNILLO SEXTAVADO M12x50
13	MD030009	PERNO ELÁSTICO M8 X 70 LÍNEA LEVE
14	MD030008	PERNO ELÁSTICO 1/2" X 2.3/4"
15	PS002844	GUÍA DE LA CADENA
16	PS002842	BRAZO ESTIRADOR
17	MD180015	ARANDELA PLANA 13.5
18	MD040004	TUERCA SEXTAVADA M12
19	PS002845	BUJE GUÍA CON REBOTE
20	MD220001	RESORTE DE LA CADENA
21	PS002846	BUJE GUÍA
22	MD020098	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 300
23	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
24	PS002843	PERNO GUÍA BRAZO ESTIRADOR
25	MD050015	RODAMIENTO GBR 6204.2RSI
26	LA010009	BUJE ENGRANAJE
27	PS000129	RUEDA DENTADA Z-8 ASA 120
28	MD000001	ANILLO ELÁSTICO I-47
29	PS000269	TAPA ENGRANAJE

NOTA: Caja Transmisión de las laterales. Cada Plataforma utiliza dos conjuntos.

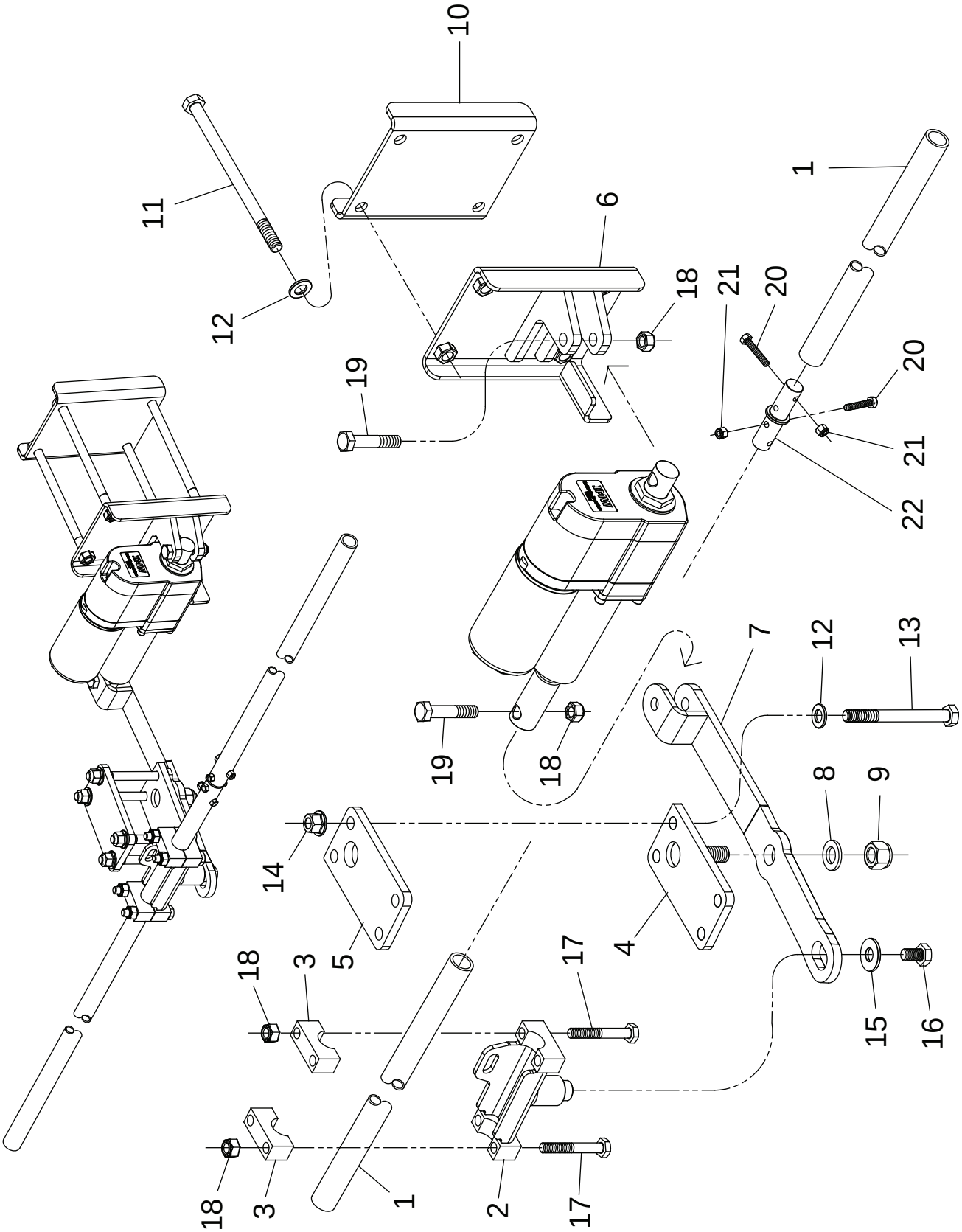
Caja Transmisión



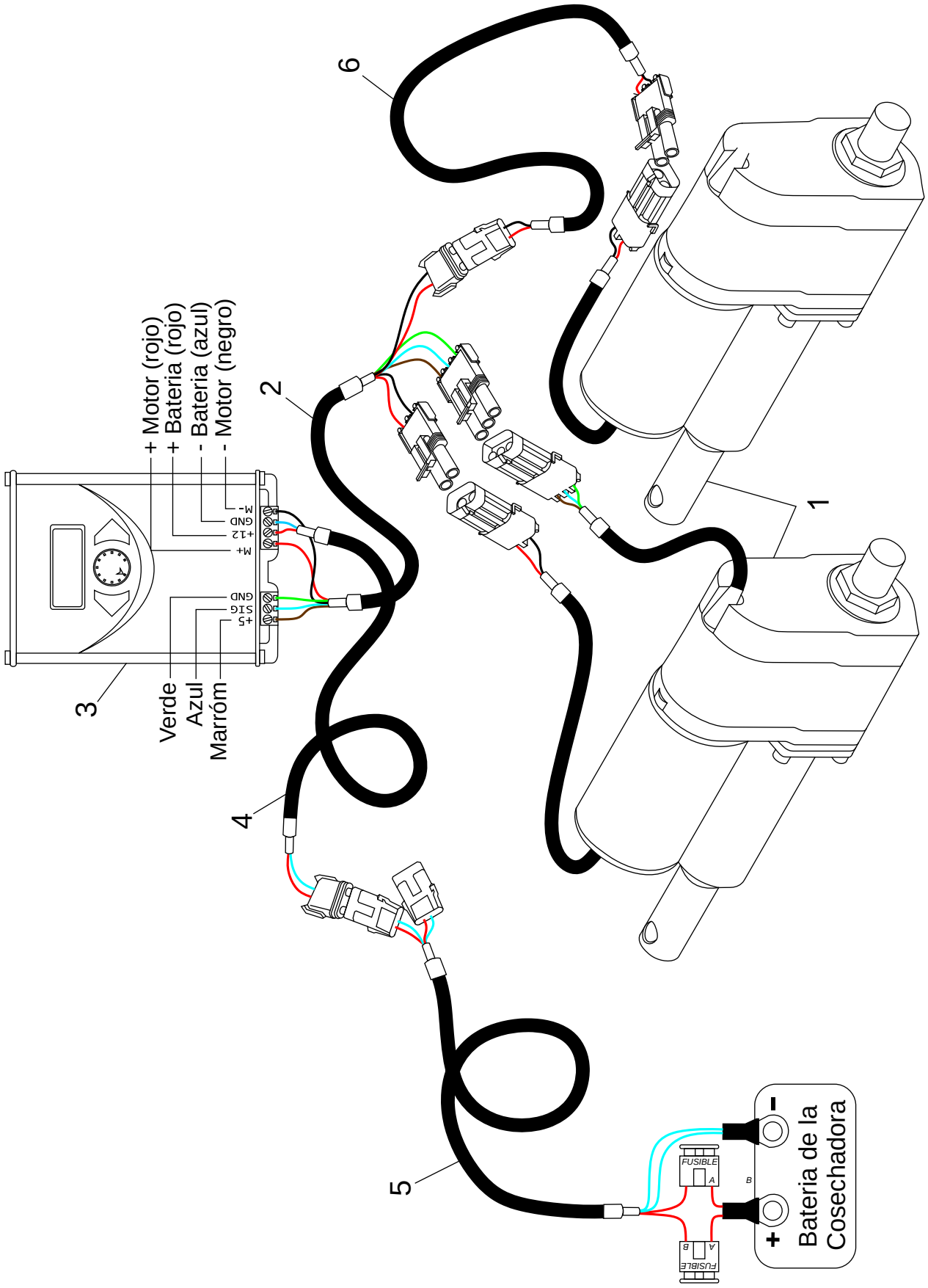
Caja Transmisión

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	ALUMÍNIO	NODULAR
01	PS000971	CUERPO CAJA TRANSMISIÓN (103891)		•
01	LA010068	CUERPO CAJA TRANSMISIÓN X10 (102074)	•	
02	LA010031	ARANDELA SEPARADORA (101952)		•
03	PM000660	CONJ. MONT. CAJA TRANSMISIÓN - NODULAR		•
03	CM000421	CONJ. MONT. CAJA TRANSMISIÓN - ALUMÍNIO	•	
04	MD020118	TORNILLO SEXT. 3/8" x 1" UNC (500011)	•	•
05	LA010600	CONJ. SOLD. EJE PORTA RODILLO (101832)	•	•
06	LA010048	PORTA RODILLO ESPIRALADO (101869)	•	•
07	LA010074	JUNTA VEDACIÓN (100727)	•	•
07	LA010075	JUNTA VEDACIÓN (100728)	•	•
08	MD050009	RODAMIENTO 6207 (511001)	•	•
09	MD050008	RODAMIENTO IKO BHA2020 ZOH (515041)	•	•
10	MD100003	RETENTOR SAV 10614 (520167)	•	•
11	LA010058	TAMPÓN NÍVEL 1/8" (540020)	•	•
12	LA010043	TAMPÓN ACEITE (100407)	•	•
13	LA010072	JUNTA VEDACIÓN 0.4MM (102863)	•	•
14	MD020803	TORNILLO PRISIONERO CAB. CUADRADA 1/4" x 1.1/4" (500044)	•	•
15	LA010037	TAPA CIEGA (101876)	•	•
16	LA010038	BUJE CON BRIDA (101880)	•	•
17	LA010510	CONJ. SOLD. EJE PUNTA HEXAGONAL (103953)	•	•
18	LA010060	RESORTE ESPIRAL DERECHA (540168)	•	•
19	LA010059	RESORTE ESPIRAL IZQUIERDA (540167)	•	•
20	LA010045	BUJE SALIDA (101882)	•	•
21	MD100002	RETENTOR SAV 10616/DBH 9590 (520119)	•	•
22	LA010057	TAPA RETENTOR EJE SEXTAVADO (103163)	•	•
23	MD010005	ANILLO ELÁSTICO E-26 (530010)	•	•
24	LA010044	ARANDELA DA CAJA (100408)	•	•
25	MD010004	ANILLO ELÁSTICO E-25 (530009)	•	•
26	LA010400	CONJ. SOLD. SUBCONJUNTO ACCIONADOR (104608)	•	•
27	PS001744	BUJE PORTA ENGRANAJES (104439)	•	•
28	PS001175	EJE HEXAGONAL (103893)	•	•
29	PS001176	PINÓN 16Z (103943)	•	•
30	MD100008	RETENTOR SAV 5348 (520267)	•	•
31	MD010003	ANILLO ELÁSTICO E-22 (530008)	•	•
32	LA010071	TAPA CIEGA Ø62 (100883)	•	•
33	LA010046	EJE INTERMEDIÁRIO (101829)	•	•
34	LA010035	ENGRANAJE INTERMEDIÁRIA CORTA (101827)	•	•
35	MD050007	RODAMIENTO DE AGUJAS SCH 1612 BHA 1612 (515040)	•	•
36	LA010034	TAPA PLACA MENOR (101949)	•	•
37	MD100009	PLACA COMPLEMENTO SAV (10976.0) MT18	•	•
38	LA010033	TAPA PASANTE (101875)	•	•
39	MD050006	RODAMIENTO INA SCE 3216 (515039)	•	•
40	LA010032	PERNO GUÍA (100409)	•	•
41	LA010030	EJE OCO PINÓN 17Z (101823)	•	•
42	MD020120	TORNILLO SEXT. 3/8" X 1.1/4" UNC (500005)	•	•

Actuador Eléctrico

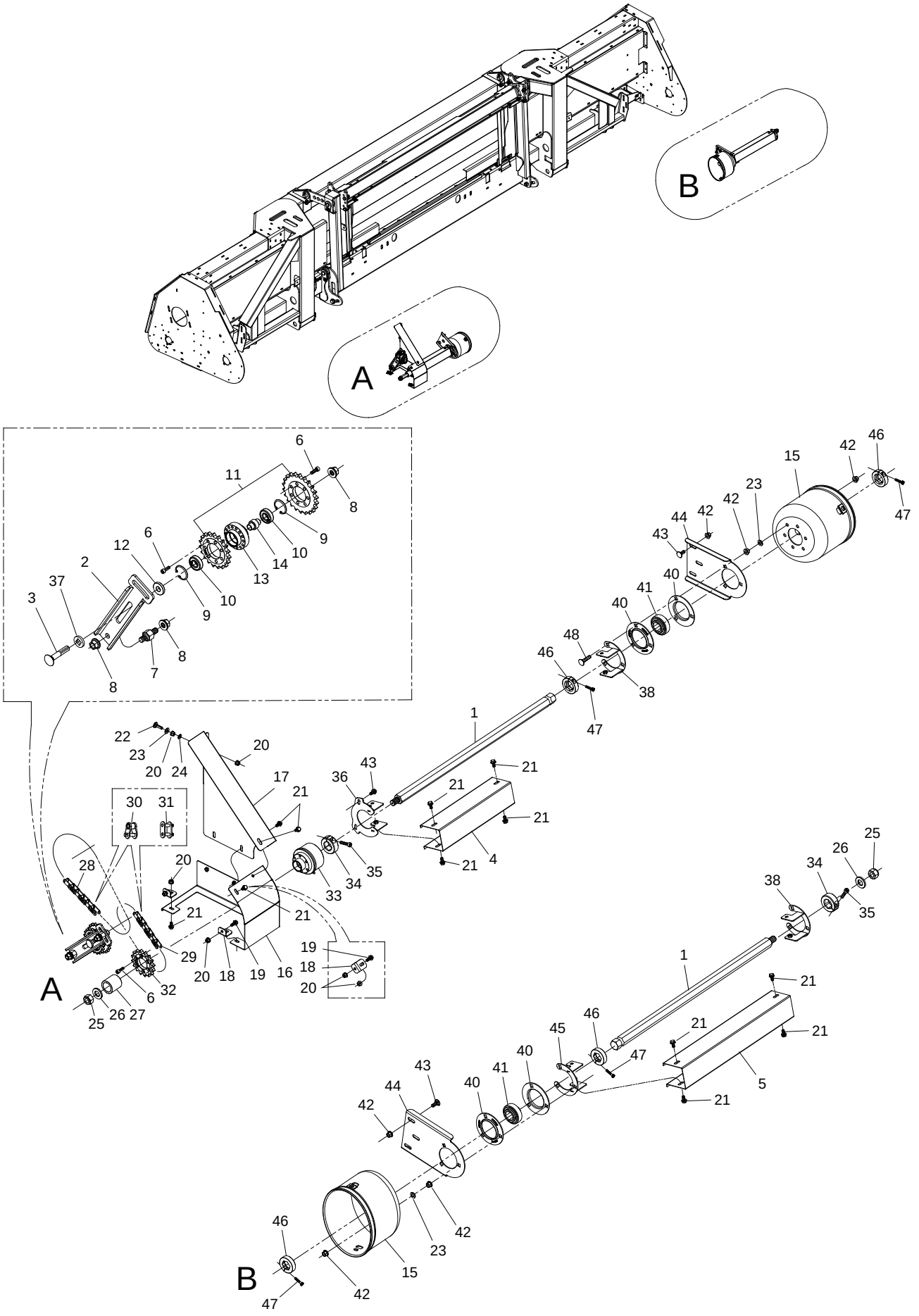


ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PS001953	TUBO ARTICULADOR
02	PM001858	CONJ. SOLD. TERMINAL ACTUADOR
03	PS002433	MORDENTE
04	PM001857	CONJ. SOLD. EJE BRAZO ACTUADOR
05	PS002432	PLACA EJE BRAZO ACTUADOR
06	PM001855	CONJ. SOLD. SOPORTE ACTUADOR
07	PM001856	CONJ. SOLD. BRAZO ACTUADOR
08	MD170005	ARANDELA PLANA M16
09	MD040012	TUERCA SEXTAVADA M16
10	PS002100	ABRAZADERA SOPORTE ACTUADOR
11	MD020107	TORNILLO SEXTAVADO M12X200
12	MD170004	ARANDELA PLANA M12
13	MD020835	TORNILLO SEXTAVADO M12X120
14	MD040031	TUERCA SEXTAVADA M12
15	MD180002	ARANDELA PLANA
16	MD020030	TORNILLO SEXTAVADO M12x20
17	MD020023	TORNILLO SEXTAVADO M10x70
18	MD040010	TUERCA SEXTAVADA M12 AUTOTRAVANTE
19	MD020039	TORNILLO SEXTAVADO M12x65
20	MD020841	TORNILLO SEXTAVADO M6x35
21	MD040132	TUERCA SEXTAVADA M6
22	PS002088	PERNO UNIÓN MANDO ARTICULADOR


6
2
1
3
4
5
+ Motor (rojo)
+ Bateria (rojo)
- Bateria (azul)
- Motor (negro)
M-
GND
+12
M+
GND
SIG
+5
Verde
Azul
Marrón
FUSIBLE
A
B
FUSIBLE
A
B
-
+
Bateria de la Cosechadora

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001861	ACTUADOR WELACT
02	PM002223	CABLES ELÉCTRICOS
03	PM001862	CAJA DE CONTROL WELACT
04	PM002222	CABLES ELÉCTRICOS
04	PM002221	CABLES ELÉCTRICOS
04	PM002224	CABLES ELÉCTRICOS

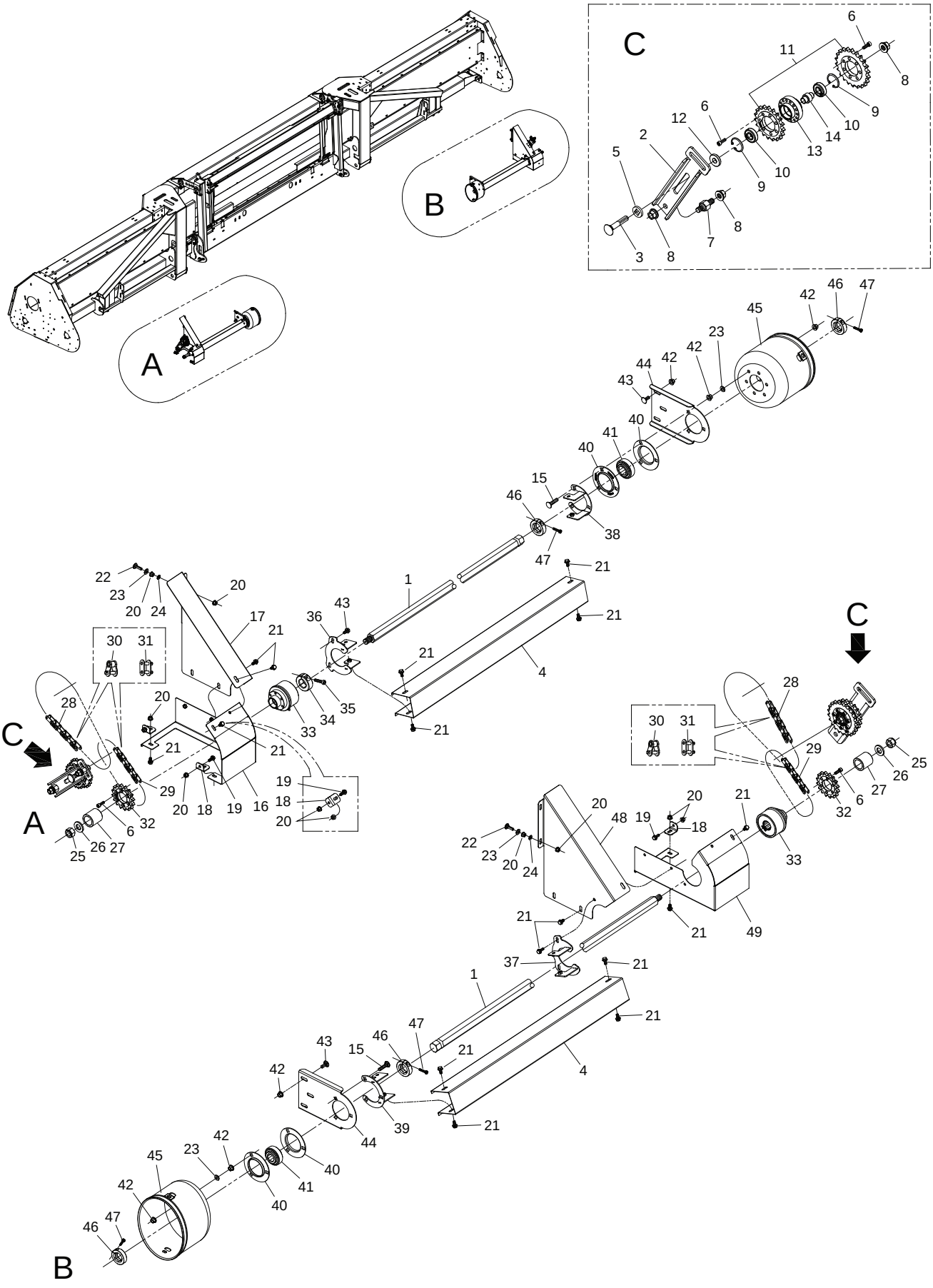
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 5550 - 6975



Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 5550 - 6975

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS			
			5550	6050	6500	6975
01	PS002431	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 5550	●			
01	PS002565	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 6050		●		
01	PS002562	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 6500			●	
01	PS002416	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 6975				●
02	PS002080	ESTIRADOR DEL SINFÍN	●	●	●	●
03	MD020323	TORNILLO FRANCÉS M16 X 90	●	●	●	●
04	PS002550	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN IZQUIERDA 5550	●			
04	PS002567	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN IZQUIERDA 6050		●		
04	PS002564	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN IZQUIERDA 6500			●	
04	PS002595	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN IZQUIERDA 6975				●
05	PS002549	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN CHASÍS 5550 DERECHA	●			
05	PS002566	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN CHASÍS 6050 DERECHA		●		
05	PS002563	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN CHASÍS 6500 DERECHA			●	
05	PS002561	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN CHASÍS 6975 DERECHA				●
06	MD020406	TORNILLO ALLEN M8 X 25	●	●	●	●
07	PS002470	PERNO FIJACIÓN DEL ESTIRADOR	●	●	●	●
08	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA	●	●	●	●
09	MD000001	ANILLO ELÁSTICO I-47	●	●	●	●
10	MD050001	RODAMIENTO 6204	●	●	●	●
11	PS002600	RUEDA DENTADA Z-17 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
11	PS002601	RUEDA DENTADA Z-18 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
11	PS002605	RUEDA DENTADA Z-19 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
11	PS002602	RUEDA DENTADA Z-20 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
11	PS002603	RUEDA DENTADA Z-24 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
11	PS002604	RUEDA DENTADA Z-26 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
12	PS002219	BUJE CON REBAJO DE LA ESTIRADORA	●	●	●	●
13	PS002292	CUBO RUEDA DENTADA ESTIRADORA DEL SINFÍN	●	●	●	●
14	PS002182	BUJE DEL RODAMIENTO ESTIRADORA	●	●	●	●
15	PS003000	PROTECCIÓN CARDAN (REF. BP 21904)	●	●	●	●
16	PM001971	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN IZQUIERDA	●	●	●	●
17	PM001839	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN IZQUIERDA SINFÍN	●	●	●	●
18	PS002082	OREJA	●	●	●	●
19	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 20 CON BRIDA	●	●	●	●
20	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8 CON BRIDA	●	●	●	●
21	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 16 CON BRIDA	●	●	●	●
22	MD020204	TORNILLO FRANCÉS M8 X 30	●	●	●	●
23	MD170003	ARANDELA PLANA M10	●	●	●	●
24	MD170002	ARANDELA PLANA M8	●	●	●	●
25	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 AUTOTRAVANTE	●	●	●	●
26	MD180004	ARANDELA PLANA	●	●	●	●
27	PS002220	BUJE DE ENCOSTO DE LA TRANSMISIÓN	●	●	●	●
28	--	CADENA DEL SINFÍN	●	●	●	●
29	--	CADENA DE LA EMBRAGUE	●	●	●	●
30	MD120002	REDUCCIÓN ASA 60	●	●	●	●
31	MD120005	ENMIENDA ASA 60	●	●	●	●
32	PS001140	RUEDA DENTADA Z-16 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●
33	PM000692	CONJ. MONT. LIMITADOR TORQUE SINFÍN	●	●	●	●
34	PS002065	ABRAZADERA	●	●	●	●
35	MD020829	TORNILLO ALLEN M10 X 40	●	●	●	●
36	PM002010	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO IZQUIERDO	●	●	●	●
37	PS002081	ARANDELA	●	●	●	●
38	PM002012	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN DERECHA - IZQUIERDA	●	●	●	●
39	PS001129	TAPA SUP. PROT. EJE TRANSM. SINFÍN MAYOR	●	●	●	●
40	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB (PAR)	●	●	●	●
41	MD050014	RODAMIENTO SK 104-207 KPPB-3 1.1/4"	●	●	●	●
42	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	●	●	●	●
43	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10 X 25	●	●	●	●
44	PS000267	SOPORTE COJINETE TRANSMISIÓN PRINCIPAL	●	●	●	●
45	PM002011	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO	●	●	●	●
46	PS001799	BUJE TRABA TC	●	●	●	●
47	MD020823	TORNILLO ALLEN CABEZA CILÍNDRICA M6X25	●	●	●	●
48	MD020218	TORNILLO FRANCÉS M10 X 45	●	●	●	●

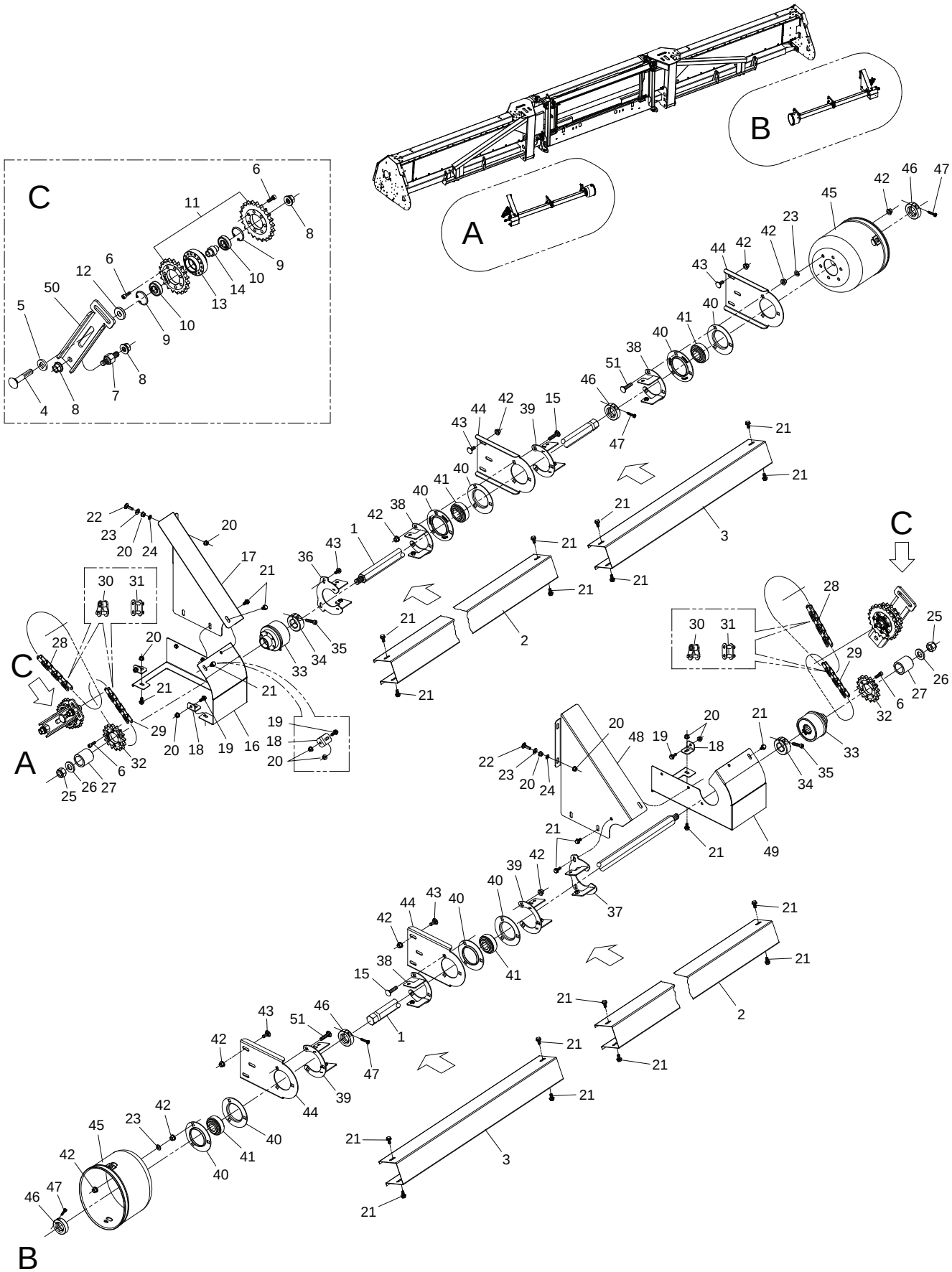
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 7460



Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 7460

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PS002417	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 7460
02	PS002080	ESTIRADOR DEL SINFÍN
03	MD020323	TORNILLO FRANCÉS M16 X 90
04	PS002586	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 7460
05	PS002081	ARANDELA
06	MD020406	TORNILLO ALLEN M8X25
07	PS002470	PERNO FIJACIÓN DEL ESTIRADOR
08	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA
09	MD000001	ANILLO ELÁSTICO I-47
10	MD050001	RODAMIENTO 6204
11	PS002600	RUEDA DENTADA Z-17 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
11	PS002601	RUEDA DENTADA Z-18 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
11	PS002605	RUEDA DENTADA Z-19 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
11	PS002602	RUEDA DENTADA Z-20 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
11	PS002603	RUEDA DENTADA Z-24 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
11	PS002604	RUEDA DENTADA Z-26 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
12	PS002219	BUJE CON REBAJO DE LA ESTIRADORA
13	PS002292	CUBO RUEDA DENTADA ESTIRADORA DEL SINFÍN
14	PS002182	BUJE DEL RODAMIENTO ESTIRADORA
15	MD020218	TORNILLO FRANCÉS M10 X 45
16	PM001971	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN IZQUIERDA
17	PM001839	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN IZQUIERDA SINFÍN
18	PS002082	OREJA
19	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 20 CON BRIDA
20	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8 CON BRIDA
21	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 16 CON BRIDA
22	MD020204	TORNILLO FRANCÉS M8 X 30
23	MD170003	ARANDELA PLANA M10
24	MD170002	ARANDELA PLANA M8
25	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 AUTOTRAVANTE
26	MD180004	ARANDELA PLANA
27	PS002220	BUJE DE ENCOSTO DE LA TRANSMISIÓN
28	--	CADENA DEL SINFÍN
29	--	CADENA DEL EMBRAGUE
30	MD120002	REDUCCIÓN ASA 60
31	MD120005	ENMIENDA ASA 60
32	PS001140	RUEDA DENTADA Z-16 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN
33	PM000692	CONJ. MONT. LIMITADOR TORQUE SINFÍN
34	PS002065	ABRAZADERA
35	MD020829	TORNILLO ALLEN M10 X 40
36	PM002010	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO IZQUIERDO
37	PM002009	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO
38	PM002012	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN DERECHA - IZQUIERDA
39	PM002011	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO
40	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB (PAR)
41	MD050014	RODAMIENTO SK 104-207 KPPB-3 1.1/4"
42	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA
43	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10 X 25
44	PS000267	SOPORTE COJINETE TRANSMISIÓN PRINCIPAL
45	PS003000	PROTECCIÓN CARDAN (REF. BP 21904)
46	PS001799	BUJE TRABA TC
47	MD020823	TORNILLO ALLEN CABEZA CILÍNDRICA M6X25
48	PM001840	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN DERECHA SINFÍN
49	PM001972	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN DERECHA

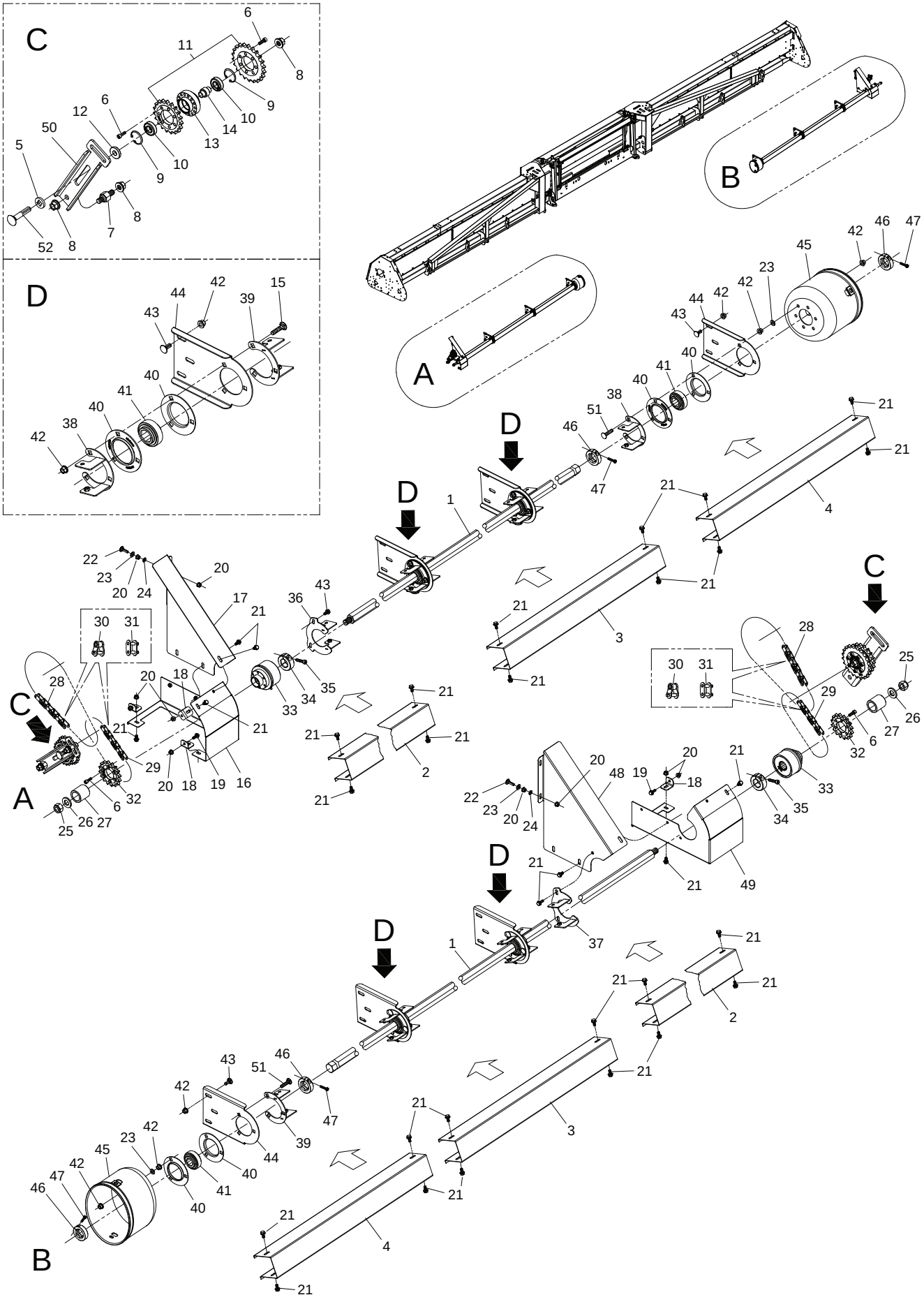
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 7890 - 9070



Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 7890 - 9070

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS		
			7890	8360	9070
01	PS002418	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 7890	●		
01	PS002568	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 8360		●	
01	PS002560	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 9070			●
02	PS002593	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 7890	●		
02	PS002569	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 8360		●	
02	PS002561	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 7890/9070			●
03	PS002561	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 7890/9070	●	●	●
04	MD020323	TORNILLO FRANCÉS M16 X 90	●	●	●
05	PS002081	ARANDELA	●	●	●
06	MD020406	TORNILLO ALLEN M8X25	●	●	●
07	PS002470	PERNO FIJACIÓN DEL ESTIRADOR	●	●	●
08	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA	●	●	●
09	MD000001	ANILLO ELÁSTICO I-47	●	●	●
10	MD050001	RODAMIENTO 6204	●	●	●
11	PS002600	RUEDA DENTADA Z-17 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
11	PS002601	RUEDA DENTADA Z-18 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
11	PS002605	RUEDA DENTADA Z-19 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
11	PS002602	RUEDA DENTADA Z-20 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
11	PS002603	RUEDA DENTADA Z-24 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
11	PS002604	RUEDA DENTADA Z-26 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
12	PS002219	BUJE CON REBAJO DE LA ESTIRADORA	●	●	●
13	PS002292	CUBO RUEDA DENTADA ESTIRADORA DEL SINFÍN	●	●	●
14	PS002182	BUJE DEL RODAMIENTO ESTIRADORA	●	●	●
15	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10x30	●	●	●
16	PM001971	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN IZQUIERDA	●	●	●
17	PM001839	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN IZQUIERDA SINFÍN	●	●	●
18	PS002082	OREJA	●	●	●
19	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 20 CON BRIDA	●	●	●
20	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8 CON BRIDA	●	●	●
21	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 16 CON BRIDA	●	●	●
22	MD020204	TORNILLO FRANCÉS M8 X 30	●	●	●
23	MD170003	ARANDELA PLANA M10	●	●	●
24	MD170002	ARANDELA PLANA M8	●	●	●
25	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 AUTOTRAVANTE	●	●	●
26	MD180004	ARANDELA PLANA	●	●	●
27	PS002220	BUJE DE ENCOSTO DE LA TRANSMISIÓN	●	●	●
28	--	CADENA DEL SINFÍN	●	●	●
29	--	CADENA DEL EMBRAGUE	●	●	●
30	MD120002	REDUCCIÓN ASA 60	●	●	●
31	MD120005	ENMIENDA ASA 60	●	●	●
32	PS001140	RUEDA DENTADA Z-16 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●
33	PM000692	CONJ. MONT. LIMITADOR TORQUE SINFÍN	●	●	●
34	PS002065	ABRAZADERA	●	●	●
35	MD020829	TORNILLO ALLEN M10 X 40	●	●	●
36	PM002010	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO IZQUIERDO	●	●	●
37	PM002009	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO	●	●	●
38	PM002012	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN DERECHA - IZQUIERDA	●	●	●
39	PM002011	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO	●	●	●
40	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB (PAR)	●	●	●
41	MD050014	RODAMIENTO SK 104-207 KPPB-3 1.1/4"	●	●	●
42	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	●	●	●
43	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10 X 25	●	●	●
44	PS000267	SOPORTE COJINETE TRANSMISIÓN PRINCIPAL	●	●	●
45	PS003000	PROTECCIÓN CARDAN (REF. BP 21904)	●	●	●
46	PS001799	BUJE TRABA TC	●	●	●
47	MD020823	TORNILLO ALLEN CABEZA CILÍNDRICA M6X25	●	●	●
48	PM001840	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN DERECHA SINFÍN	●	●	●
49	PM001972	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN DERECHA	●	●	●
50	PS002080	ESTIRADOR DEL SINFÍN	●	●	●
51	MD020218	TORNILLO FRANCÉS M10 X 45	●	●	●

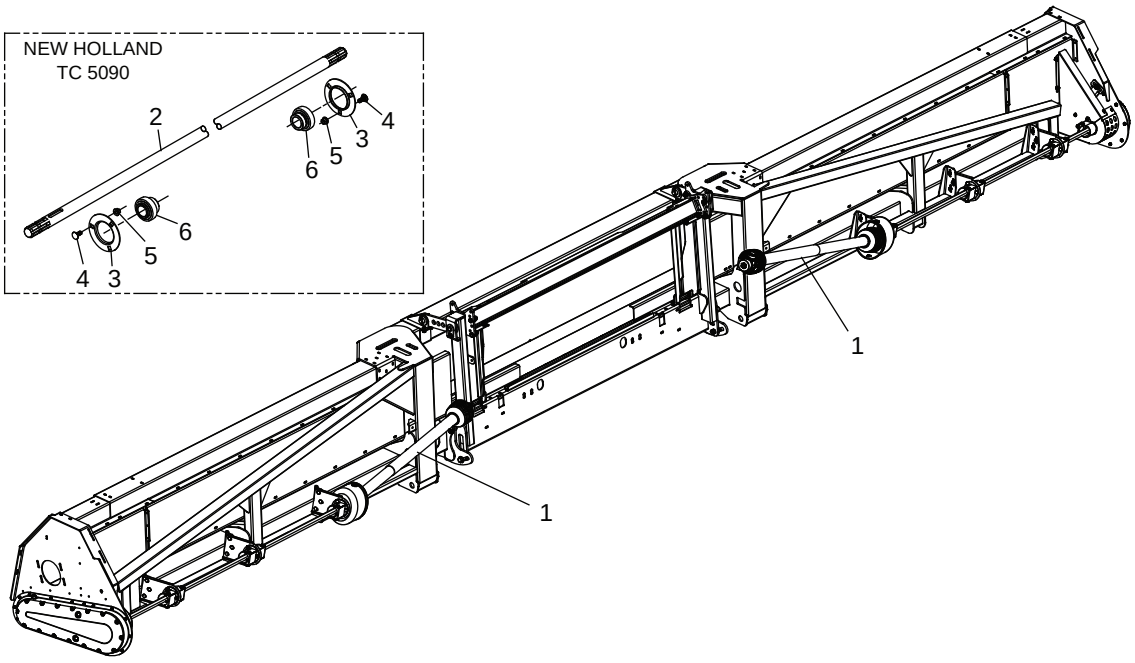
Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 9600 - 12000



Transmisión Principal Lado Izquierdo y Derecho 9600 - 12000

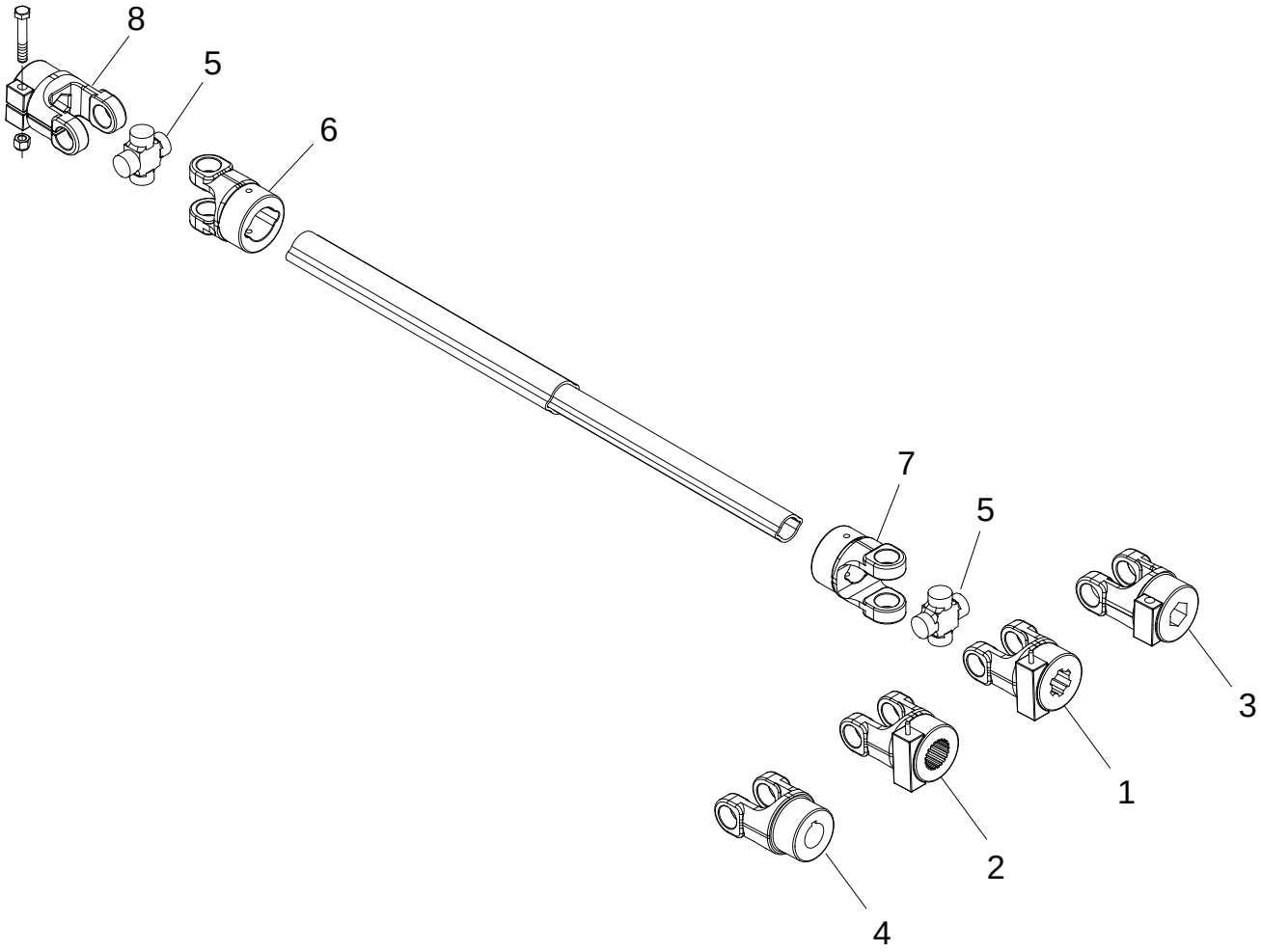
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASÍS					
			9600	10020	10450	10970	11430	12000
01	PS002284	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 9600	●					
01	PS002218	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 10020		●				
01	PS002217	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 10450			●			
01	PS002420	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 10970				●		
01	PS002421	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 11430					●	
01	PS002044	EJE TRANSMISIÓN TRASERA X10 12000						●
02	PS002594	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 9600	●					
02	PS002573	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 10020		●				
02	PS002584	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 10450			●			
02	PS002596	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 10970				●		
02	PS002597	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 11430					●	
02	PS002523	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 12000						●
03	PS002572	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 9600/10020/10450	●	●	●			
03	PS002522	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 10970/11430/12000				●	●	●
04	PS002561	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 7890/9600/10020/10450	●	●	●			
04	PS002522	PROTECCIÓN DEL EJE DE LA TRANSMISIÓN 10970/11430/12000				●	●	●
05	PS002081	ARANDELA	●	●	●	●	●	●
06	MD020406	TORNILLO ALLEN M8X25	●	●	●	●	●	●
07	PS002470	PERNO FIJACIÓN DEL ESTIRADOR	●	●	●	●	●	●
08	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA	●	●	●	●	●	●
09	MD000001	ANILLO ELÁSTICO I-47	●	●	●	●	●	●
10	MD050001	RODAMIENTO 6204	●	●	●	●	●	●
11	PS002600	RUEDA DENTADA Z-17 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
11	PS002601	RUEDA DENTADA Z-18 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
11	PS002605	RUEDA DENTADA Z-19 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
11	PS002602	RUEDA DENTADA Z-20 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
11	PS002603	RUEDA DENTADA Z-24 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
11	PS002604	RUEDA DENTADA Z-26 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
12	PS002219	BUJE CON REBAJO DE LA ESTIRADORA	●	●	●	●	●	●
13	PS002292	CUBO DA RUEDA DENTADA ESTIRADORA DEL SINFÍN	●	●	●	●	●	●
14	PS002182	BUJE DEL RODAMIENTO ESTIRADORA	●	●	●	●	●	●
15	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10x30	●	●	●	●	●	●
16	PM001971	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN IZQUIERDA	●	●	●	●	●	●
17	PM001839	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN IZQUIERDA SINFÍN	●	●	●	●	●	●
18	PS002082	OREJA	●	●	●	●	●	●
19	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 20 CON BRIDA	●	●	●	●	●	●
20	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8 CON BRIDA	●	●	●	●	●	●
21	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 16 CON BRIDA	●	●	●	●	●	●
22	MD020204	TORNILLO FRANCÉS M8 X 30	●	●	●	●	●	●
23	MD170003	ARANDELA PLANA M10	●	●	●	●	●	●
24	MD170002	ARANDELA PLANA M8	●	●	●	●	●	●
25	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 AUTOTRAVANTE	●	●	●	●	●	●
26	MD180004	ARANDELA PLANA	●	●	●	●	●	●
27	PS002220	BUJE DE ENCOSTO DE LA TRANSMISIÓN	●	●	●	●	●	●
28	--	CADENA DEL SINFÍN	●	●	●	●	●	●
29	--	CADENA DEL EMBRAGUE	●	●	●	●	●	●
30	MD120002	REDUCCIÓN ASA 60	●	●	●	●	●	●
31	MD120005	ENMIENDA ASA 60	●	●	●	●	●	●
32	PS001140	RUEDA DENTADA Z-16 ASA 60 TRINQUETE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
33	PM000692	CONJ. MONT. LIMITADOR TORQUE SINFÍN	●	●	●	●	●	●
34	PS002065	ABRAZADERA	●	●	●	●	●	●
35	MD020829	TORNILLO ALLEN M10 X 40	●	●	●	●	●	●
36	PM002010	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO IZQUIERDO	●	●	●	●	●	●
37	PM002009	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO	●	●	●	●	●	●
38	PM002012	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN DERECHA - IZQUIERDA	●	●	●	●	●	●
39	PM002011	SOPORTE DE LA PROTECCIÓN EXTERNA LADO DERECHO	●	●	●	●	●	●
40	MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB (PAR)	●	●	●	●	●	●
41	MD050014	RODAMIENTO SK 104-207 KPPB-3 1.1/4"	●	●	●	●	●	●
42	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	●	●	●	●	●	●
43	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10 X 25	●	●	●	●	●	●
44	PS000267	SOPORTE COJINETE TRANSMISIÓN PRINCIPAL	●	●	●	●	●	●
45	PS003000	PROTECCIÓN CARDAN (REF. BP 21904)	●	●	●	●	●	●
46	PS001799	BUJE TRABA TC	●	●	●	●	●	●
47	MD020823	TORNILLO ALLEN CABEZA CILÍNDRICA M6X25	●	●	●	●	●	●
48	PM001840	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN DERECHA SINFÍN	●	●	●	●	●	●
49	PM001972	CONJ. SOLD. PROTECCIÓN TRANSMISIÓN DERECHA	●	●	●	●	●	●
50	PS002080	ESTIRADOR DEL SINFÍN	●	●	●	●	●	●
51	MD020218	TORNILLO FRANCÉS M10 X 45	●	●	●	●	●	●
52	MD020323	TORNILLO FRANCÉS M16 X 90	●	●	●	●	●	●

Transmisión Principal - Cardanes Padrón



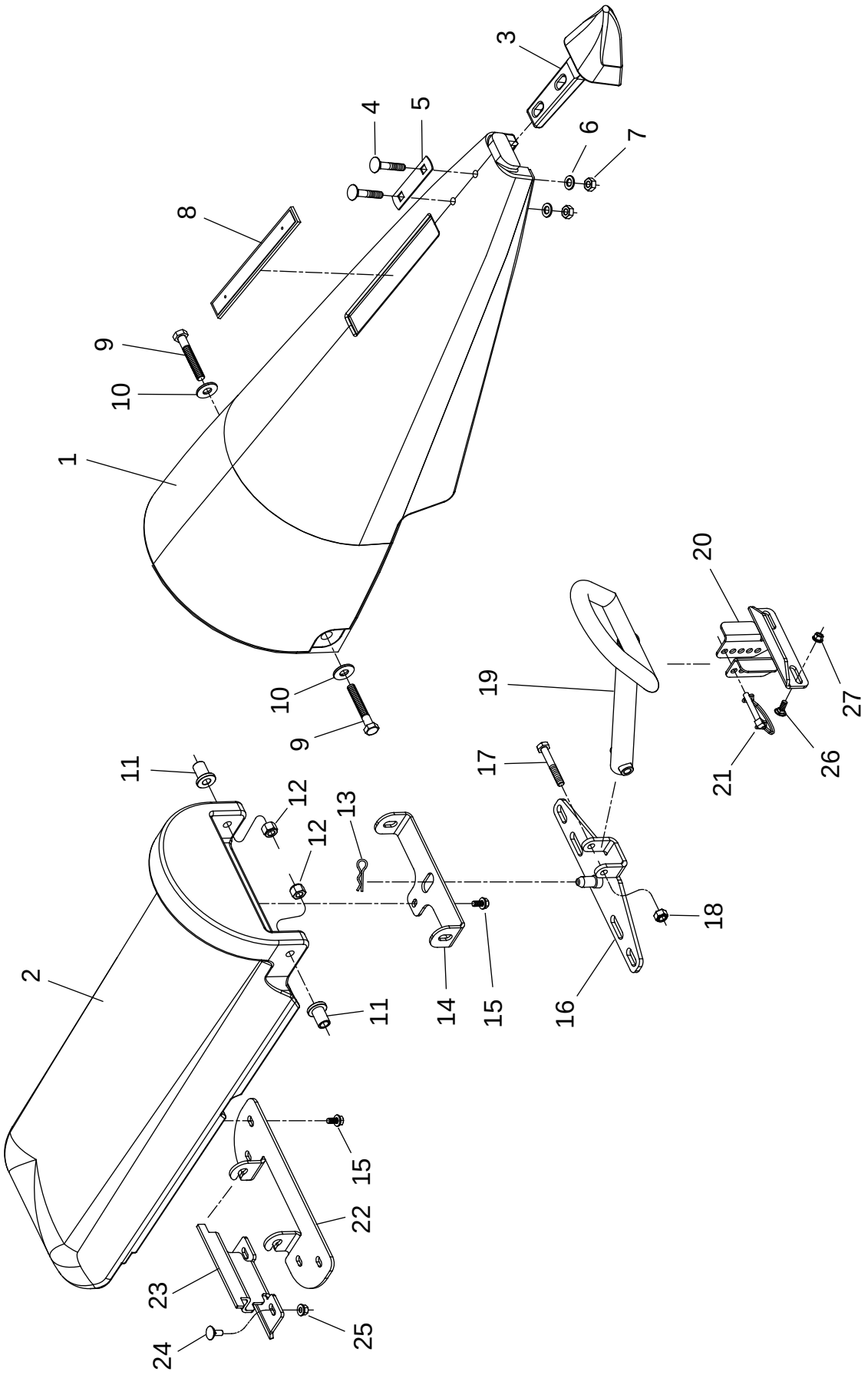
MODELO	ÍTEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CHASIS												
				5550	6050	6500	6975	7460	7890	8360	9070	9600	10020	10450	10970	11430	12000
AGCO / VALTRA			**ÓPTIMA 550-660-MF34-MF38**														
	01	PM002371	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/880mm	●													
	01	PM002372	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/940mm		●	●	●										
			MF 9790-9690/VALTRA BC 7500-6500														
	01	PM002372	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/940mm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CASE			**2366 / 2388 / 2399**														
	01	PM002374	CONJ. CARDAN 2400/SEX./980mm	●													
	01	PM002375	CONJ. CARDAN 2400/SEX./1080mm		●	●	●	●	●								
			8010 / 8120 / 7120														
	01	PM002367	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./980mm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
			2688 / 2799														
	01	PM002366	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./880mm	●													
	01	PM002367	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./980mm		●	●	●	●	●								
LÍNEA SLC/JOHN DEERE			**STS 9650 - 9750 / 9470-9570-9670-9770**														
	01	PM002371	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/880mm	●													
	01	PM002372	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/940mm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
			7700 / 8700 / 1175 / 1185 / 1450 / 1550														
	01	PM002366	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./880mm	●													
	01	PM002367	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./980mm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
			1450 ESP. - 1550 ESP. /1470-1570														
	01	PM002371	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/880mm	●													
	01	PM002372	CONJ. CARDAN 2400/21 RAN/940mm		●												
NEW HOLLAND			**TR98 / CR9060**														
	01	PM002367	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./980mm	●													
	01	PM002368	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./1080mm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
			TC59 ESP. / *5090 / CS660														
	01	PM002366	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./880mm	●													
	01	PM002367	CONJ. CARDAN 2400/6 RAN./980mm		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	02	*PS001336	EJE ACCIONAMIENTO NEW HOLLAND TC-5090	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	03	*MD130006	COJINETE PLACA REESTIRADA 72MSB	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	04	*MD020214	TORNILLO FRANCÉS	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	05	*MD040028	TUERCA SEXTAVADA	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	06	*MD050003	RODAMIENTO INA GE35 KPPB3 AS2/V	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Transmisión Principal - Componentes de los Cardanes



ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	CR320000	TERMINAL 1.3/8 6 DIENTES (04-34901CR)
02	CR330000	TERMINAL 1.3/8 21 DIENTES (04-34903C)
03	CR340000	TERMINAL 1.1/8 SEXTAVADO (04-34907CR)
04	CR310000	TERMINAL 35 CLAVIJA (04-34400)
05	CR370000	CONJUNTO CRUCETA (5-34000XB)
06	CR360000	TERMINAL TUBO HEMBRA (04-34101)
07	CR350000	TERMINAL TUBO MACHO (04-34100)
08	CR550000	TERMINAL 1.1/4 SEXTAVADO

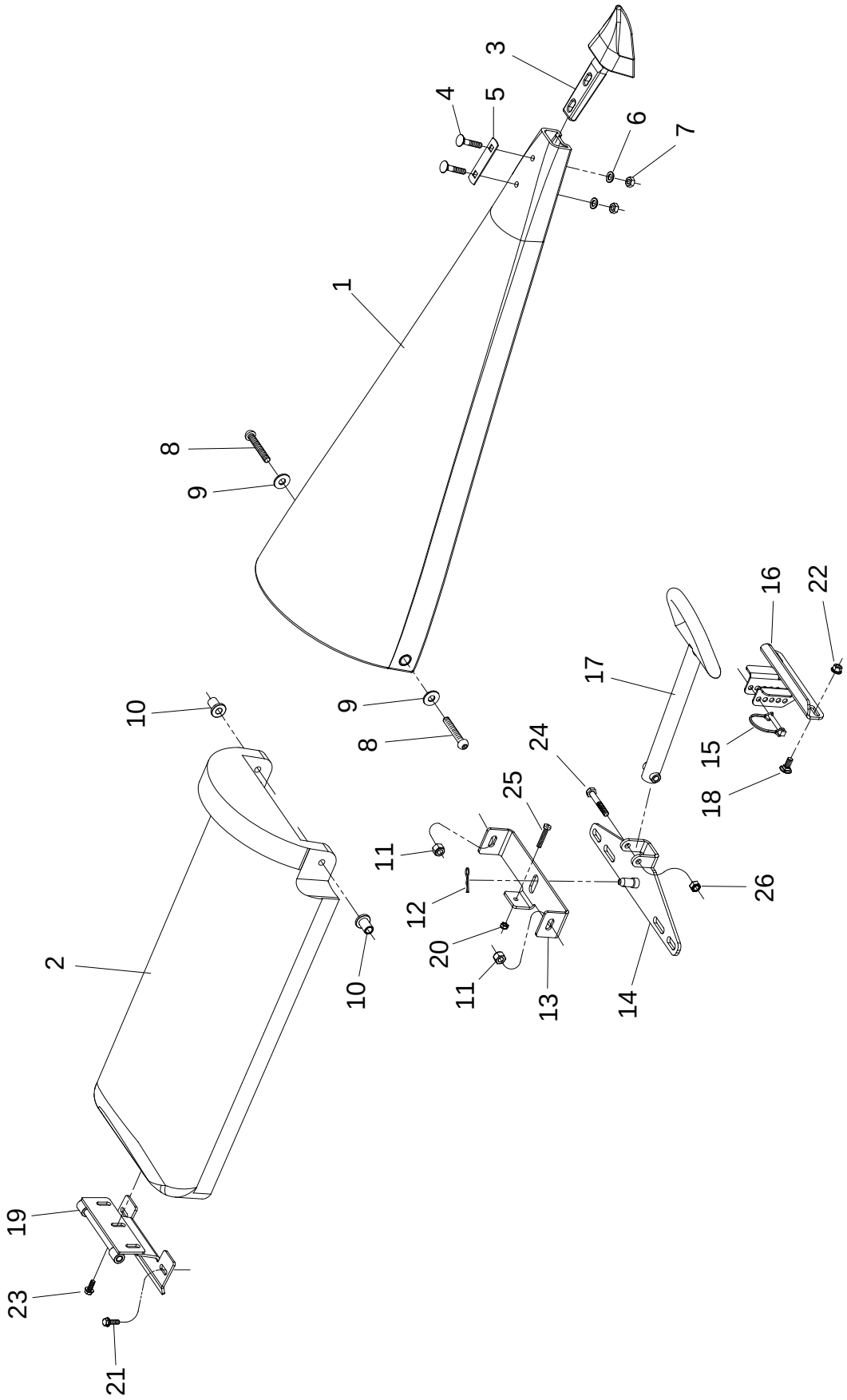
Porta Pico y Pico Central 45 - 50 cm



Porta Pico y Pico Central 45 - 50 cm

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	45	50
01	PS000953	PICO CENTRAL 45/50CM	•	•
02	PS000954	PORTA PICO CENTRAL 45/50CM	•	•
03	BA020003	PUNTERA PICO	•	•
04	MD020220	TORNILLO FRANCÉS M10 X 55	•	•
05	BA020007	PLACA GUÍA PICO	•	•
06	MD170003	ARANDELA PLANA M10	•	•
07	MD040003	TUERCA SEXT. M10	•	•
08	PS000976	REFLECTOR PARA PICO CENTRAL	•	•
09	MD020042	TORNILLO SEXT. M12 X 80	•	•
10	MD180002	ARANDELA PLANA	•	•
11	BA020009	PERNO GUÍA PICO	•	•
12	MD040010	TUERCA SEXT. M12 MA AUTOTRAVANTE	•	•
13	MD080001	PINZA R 2.5MM TIPO B	•	•
14	PS000964	GUÍA SEPARADOR CENTRAL 45/50CM	•	•
15	MD020067	TORNILLO SEXT. M8 X 16 BRIDA	•	•
16	BB010200	CONJ. SOLD. BASE APOYO 45CM	•	
16	BB020100	CONJ. SOLD. BASE APOYO 50CM		•
17	MD020023	TORNILLO SEXT. M10 X 70	•	•
18	MD040009	TUERCA SEXT. M10 MA AUTOTRAVANTE	•	•
19	BB010100	CONJ. SOLD. APOYO PICO 45/50/55/60	•	•
20	PM000658	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 45CM	•	
20	BB020200	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 50CM		•
21	MD080002	PINZA "BUÇAL" 5/16" X 2.1/4"	•	•
22	PS000958	BASE SUPERIOR BISAGRA 45/50CM	•	•
23	PS000959	BASE INFERIOR BISAGRA 45CM	•	
23	PS000960	BASE INFERIOR BISAGRA 50CM		•
24	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8 X 20	•	•
25	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	•	•
26	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10 X 30	•	•
27	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	•	•

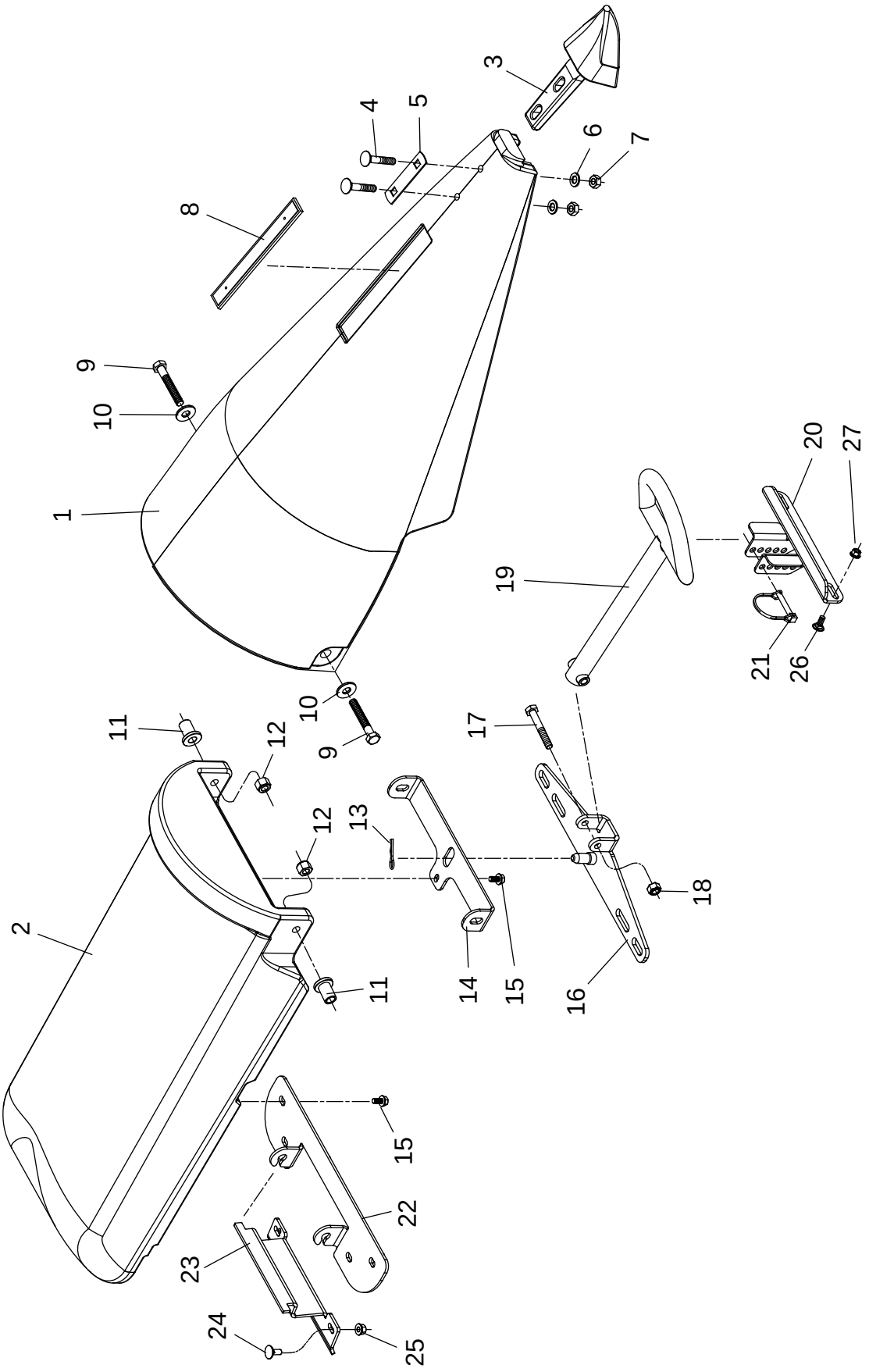
Porta Pico y Pico Central 52,5 cm



Porta Pico y Pico Central 52,5 cm

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	BB060001	PICO CENTRAL 52,5CM
02	BB060002	PORTA PICO CENTRAL 52,5CM
03	BA020003	PUNTERA PICO
04	MD020219	TORNILLO FRANCÉS M10 X 50
05	BA020007	PLACA GUÍA PICO
06	MD170003	ARANDELA PLANA M10
07	MD040003	TUERCA SEXTAVADA M10
08	MD020728	TORNILLO CAB. ABAULADA ALLEN M12 X 80
09	MD180002	ARANDELA PLANA
10	BA020009	PERNO GUÍA PICO
11	MD040010	TUERCA SEXTAVADA M12 AUTOTRAVANTE
12	PS002888	TRABA PORTA PICO CENTRAL
13	PS002382	GUÍA SEPARADOR CENTRAL 52,5CM
14	PM001948	CONJ. SOLD. BASE APOYO 52,5CM
15	MD080002	PINZA "BUÇAL" 5/16" X 2.1/4"
16	BB160200	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 52,5CM
17	BB010100	CONJ. SOLD. APOYO PICO 45/50/55/60
18	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10 X 25
19	PM001947	CONJ. SOLD. BISAGRA 52,5CM
20	MD040008	TUERCA SEXTAVADA M8 AUTOTRAVANTE
21	MD020069	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 25 CON BRIDA
22	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA
23	MD020068	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 20
24	MD020023	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 60
25	MD020007	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 45
26	MD040009	TUERCA SEXTAVADA M10 AUTOTRAVANTE

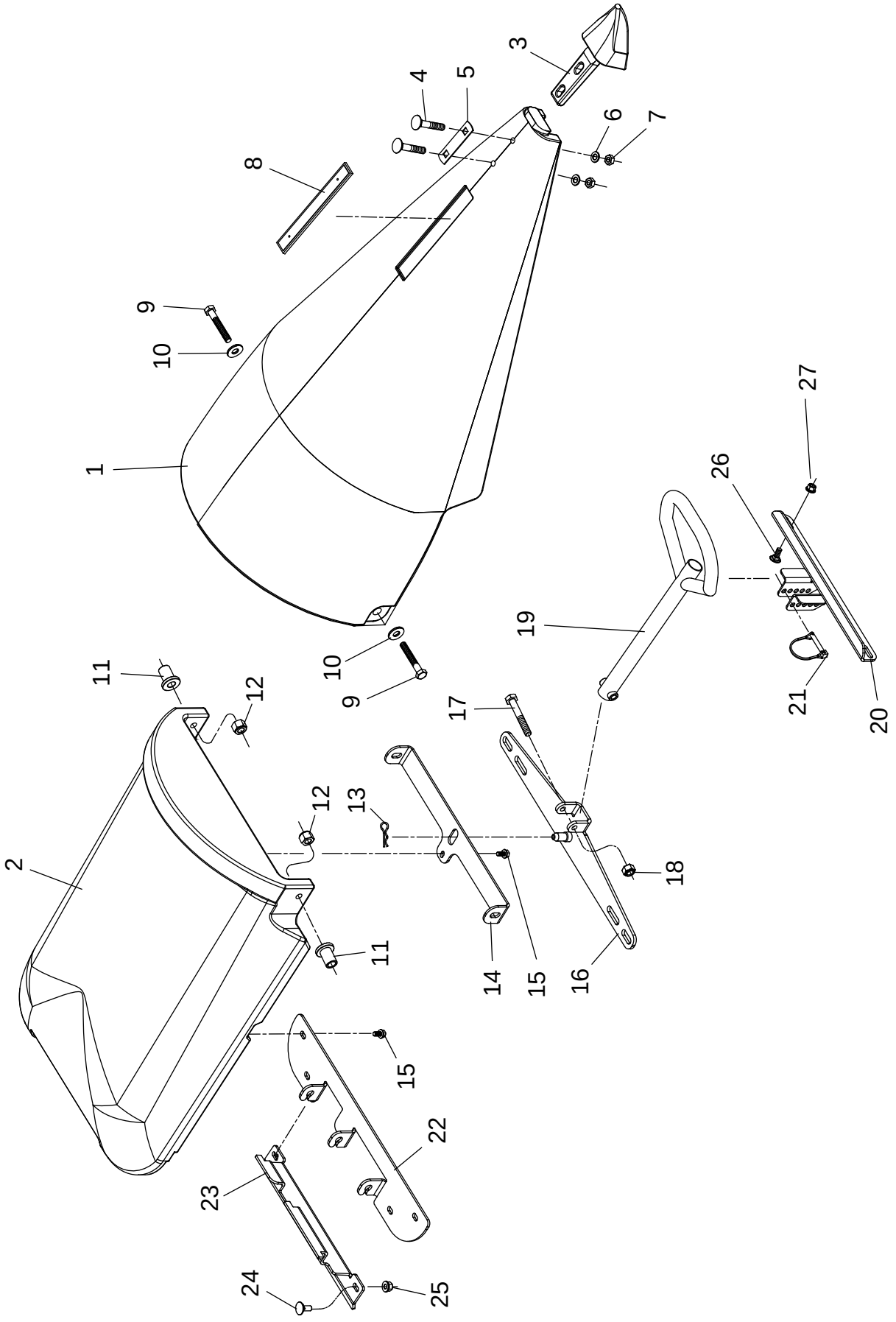
Porta Pico y Pico Central 55 - 60 cm



Porta Pico y Pico Central 55 - 60 cm

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	55	60
01	PS001136	PICO CENTRAL 55-60CM	•	•
02	PS001137	PORTA PICO CENTRAL 55-60CM	•	•
03	BA020003	PUNTERA PICO	•	•
04	MD020220	TORNILLO FRANCÉS M10 X 55	•	•
05	BA020007	PLACA GUÍA PICO	•	•
06	MD170003	ARANDELA PLANA M10	•	•
07	MD040003	TUERCA SEXT. M10	•	•
08	PS000976	REFLECTOR PARA PICO CENTRAL	•	•
09	MD020042	TORNILLO SEXT. M12 X 80	•	•
10	MD180002	ARANDELA PLANA	•	•
11	BA020009	PERNO GUÍA PICO	•	•
12	MD040010	TUERCA SEXT. M12 MA AUTOTRAVANTE	•	•
13	MD080001	PINZA R 2.5MM TIPO B	•	•
14	PS001162	GUÍA SEPARADOR CENTRAL 55-60CM	•	•
15	MD020067	TORNILLO SEXT. M8 X 16 CON BRIDA	•	•
16	BB100200	CONJ. SOLD. BASE APOYO 55CM	•	
16	BB110100	CONJ. SOLD. BASE APOYO 60CM		•
17	MD020023	TORNILLO SEXT. M10 X 70	•	•
18	MD040009	TUERCA SEXT. M10 MA AUTOTRAVANTE	•	•
19	BB010100	CONJ. SOLD. APOYO PICO 45/50/55/60	•	•
20	BB100100	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 55CM	•	
20	BB060300	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 60CM		•
21	MD080002	PINZA "BUÇAL" 5/16" X 2.1/4"	•	•
22	PS001157	BASE SUPERIOR BISAGRA 55-60CM	•	•
23	PS001150	BASE INFERIOR BISAGRA 55CM	•	
23	PS001151	BASE INFERIOR BISAGRA 60CM		•
24	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8 X 20	•	•
25	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	•	•
26	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10 X 30	•	•
27	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	•	•

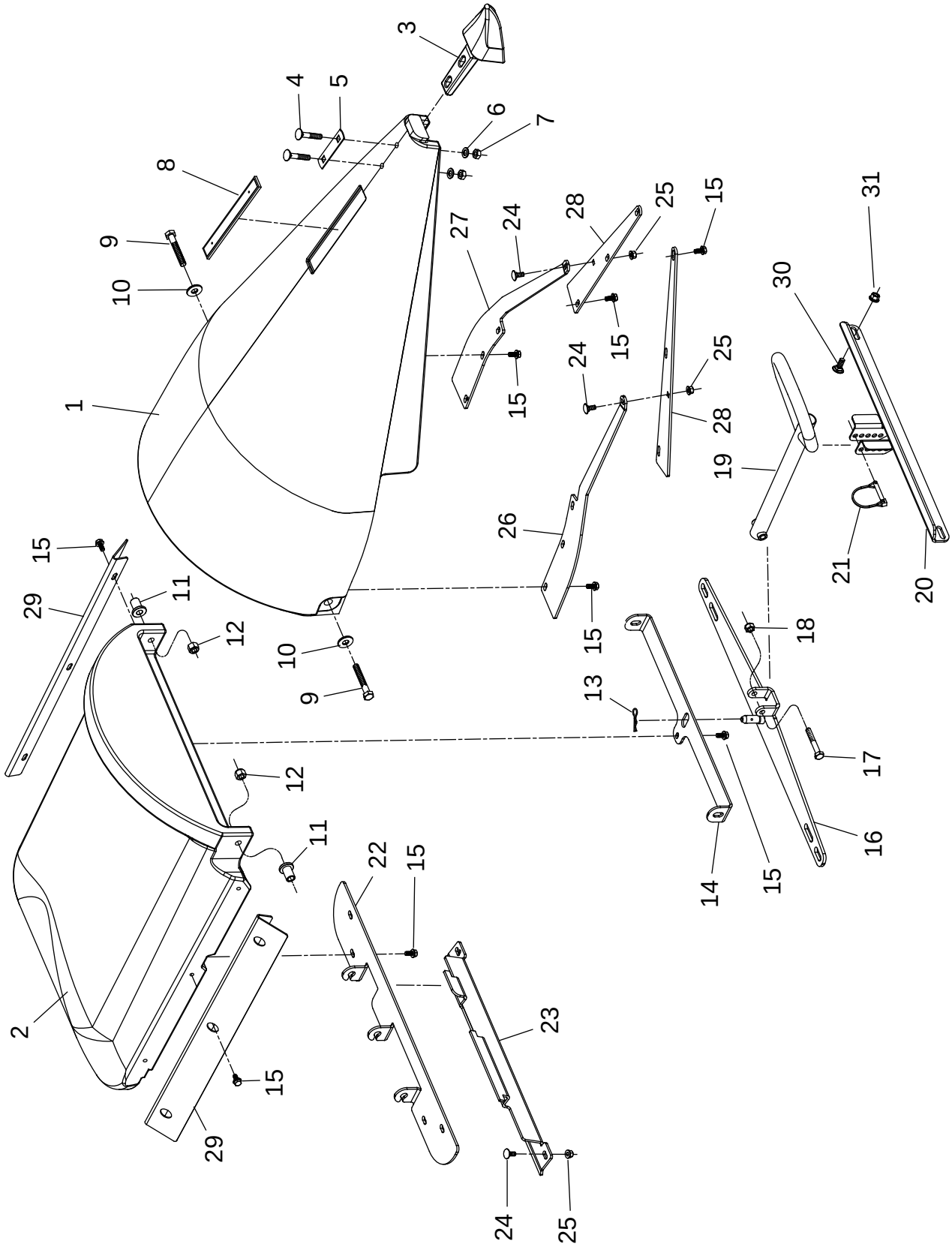
Porta Pico y Pico Central 70 - 75 - 76 cm



Porta Pico y Pico Central 70 - 75 - 76 cm

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	70	75	76
01	PS001147	PICO CENTRAL 70-75-76CM	●	●	●
02	PS001148	PORTA PICO CENTRAL 70-75-76CM	●	●	●
03	BA020003	PUNTERA PICO	●	●	●
04	MD020220	TORNILLO FRANCÉS M10 X 55	●	●	●
05	BA020007	PLACA GUÍA PICO	●	●	●
06	MD170003	ARANDELA PLANA M10	●	●	●
07	MD040003	TUERCA SEXT. M10	●	●	●
08	PS000976	REFLECTOR PARA PICO CENTRAL	●	●	●
09	MD020042	TORNILLO SEXT. M12 X 80	●	●	●
10	MD180002	ARANDELA PLANA	●	●	●
11	BA020009	PERNO GUÍA PICO	●	●	●
12	MD040010	TUERCA SEXT. M12	●	●	●
13	MD080001	PINZA R 2.5MM TIPO B	●	●	●
14	PS001161	GUÍA SEPARADOR CENTRAL 70-75-76	●	●	●
15	MD020067	TORNILLOSEXT. M8 X 16 CON BRIDA	●	●	●
16	BB030100	CONJ. SOLD. BASE APOYO 70CM	●		
16	BB130200	CONJ. SOLD. BASE APOYO 75CM		●	
16	BB170200	CONJ. SOLD. BASE APOYO 76CM			●
17	MD020023	TORNILLO SEXT. M10 X 70	●	●	●
18	MD040009	TUERCA SEXT. M10 MA AUTOTRAVANTE	●	●	●
19	BB030300	CONJ. SOLD. APOYO PICO 70/75/80/90	●	●	●
20	BB030400	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 70CM	●		
20	BB130100	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 75CM		●	●
21	MD080002	PINZA "BUÇAL" 5/16" X 2.1/4"	●	●	●
22	PS001164	BASE SUPERIOR BISAGRA 70/75CM	●	●	●
23	PS001152	BASE INFERIOR BISAGRA 70CM	●		
23	PS001153	BASE INFERIOR BISAGRA 75CM		●	
23	PS001154	BASE INFERIOR BISAGRA 76CM			●
24	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8 X 20	●	●	●
25	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	●	●	●
26	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10 X 30	●	●	●
27	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	●	●	●

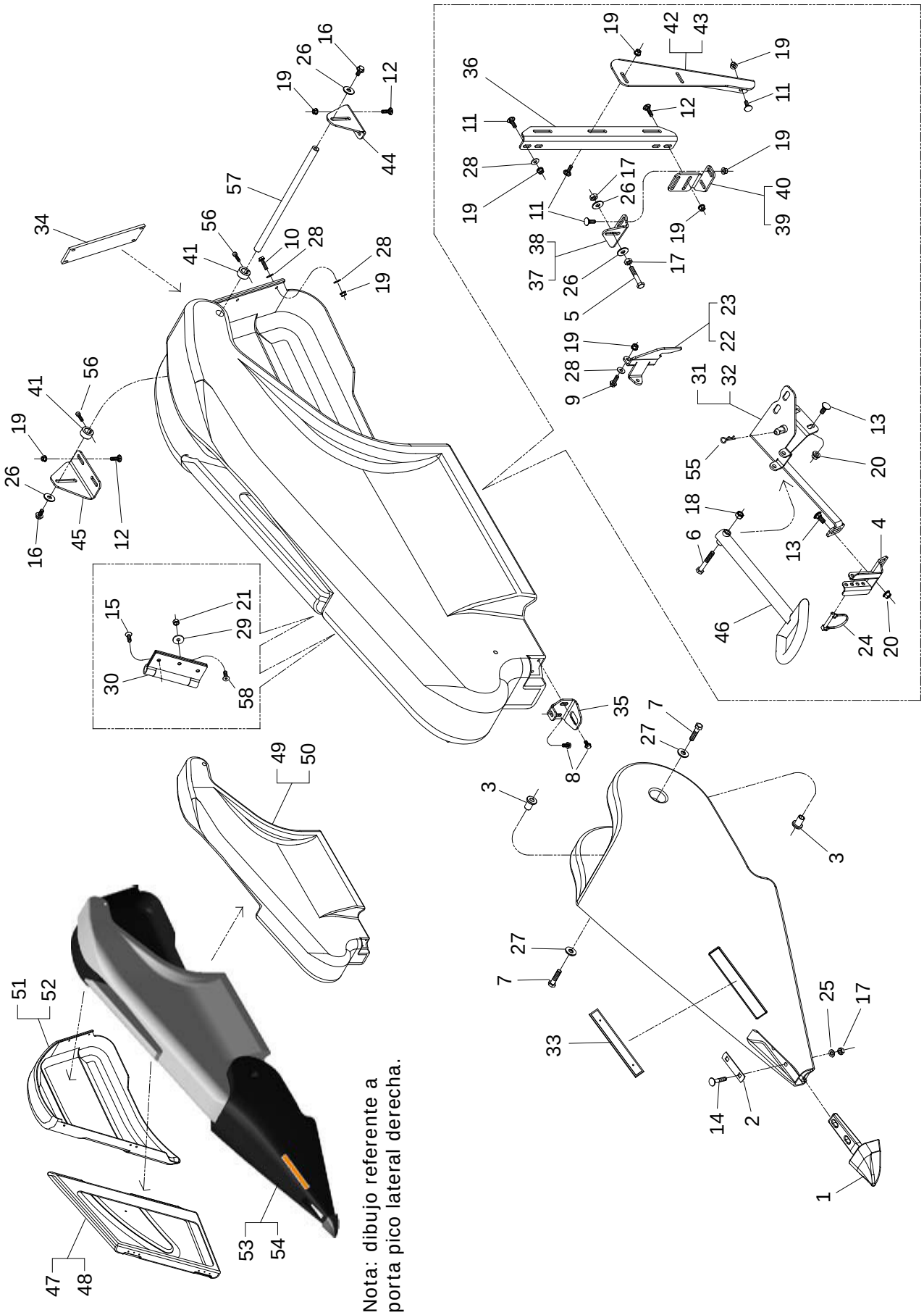
Porta Pico y Pico Central 80 - 90 cm



Porta Pico y Pico Central 80 - 90 cm

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	80	90
01	PS001138	PICO CENTRAL 80-90CM	●	●
02	PS001139	PORTA PICO CENTRAL 80-90CM	●	●
03	BA020003	PUNTERA PICO	●	●
04	MD020220	TORNILLO FRANCÉS M10 X 55	●	●
05	BA020007	PLACA GUÍA PICO	●	●
06	MD170003	ARANDELA PLANA M10	●	●
07	MD040003	TUERCA SEXT. M10	●	●
08	PS000976	REFLECTOR PARA PICO CENTRAL	●	●
09	MD020042	TORNILLO SEXT. M12 X 80	●	●
10	MD180002	ARANDELA PLANA	●	●
11	BA020009	PERNO GUÍA PICO	●	●
12	MD040010	TUERCA SEXT. M12	●	●
13	MD080001	PINZA R 2.5MM TIPO B	●	●
14	PS001163	GUÍA SEPARADOR CENTRAL 80-90CM	●	●
15	MD020067	TORNILLO SEXT. M8 X 16 CON BRIDA	●	●
16	BB140100	CONJ. SOLD. BASE APOYO 80CM	●	
16	BB150200	CONJ. SOLD. BASE APOYO 90CM		●
17	MD020023	TORNILLO SEXT. M10 X 70	●	●
18	MD040009	TUERCA SEXT. M10 MA AUTOTRAVANTE	●	●
19	BB030300	CONJ. SOLD. APOYO PICO 70/75/80/90	●	●
20	BB040200	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 80CM	●	
20	BB150100	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO 90CM		●
21	MD080002	PINZA "BUÇAL" 5/16" x 2.1/4"	●	●
22	PS001158	BASE SUPERIOR BISAGRA 80CM	●	
22	PS001159	BASE SUPERIOR BISAGRA 90CM		●
23	PS001155	BASE INFERIOR BISAGRA 80CM	●	
23	PS001156	BASE INFERIOR BISAGRA 90CM		●
24	MD020202	TORNILLO FRANCÉS M8 X 20	●	●
25	MD040027	TUERCA SEXT. M8 CON BRIDA	●	●
26	PS001172	COMPLEMENTO DERECHO PICO 90CM		●
27	PS001171	COMPLEMENTO IZQUIERDO PICO 90CM		●
28	PS001170	COMPLEMENTO PICO 90CM		●
29	PS001169	COMPLEMENTO PORTA PICO 90CM		●
30	MD020215	TORNILLO FRANCÉS M10 X 30	●	●
31	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA	●	●

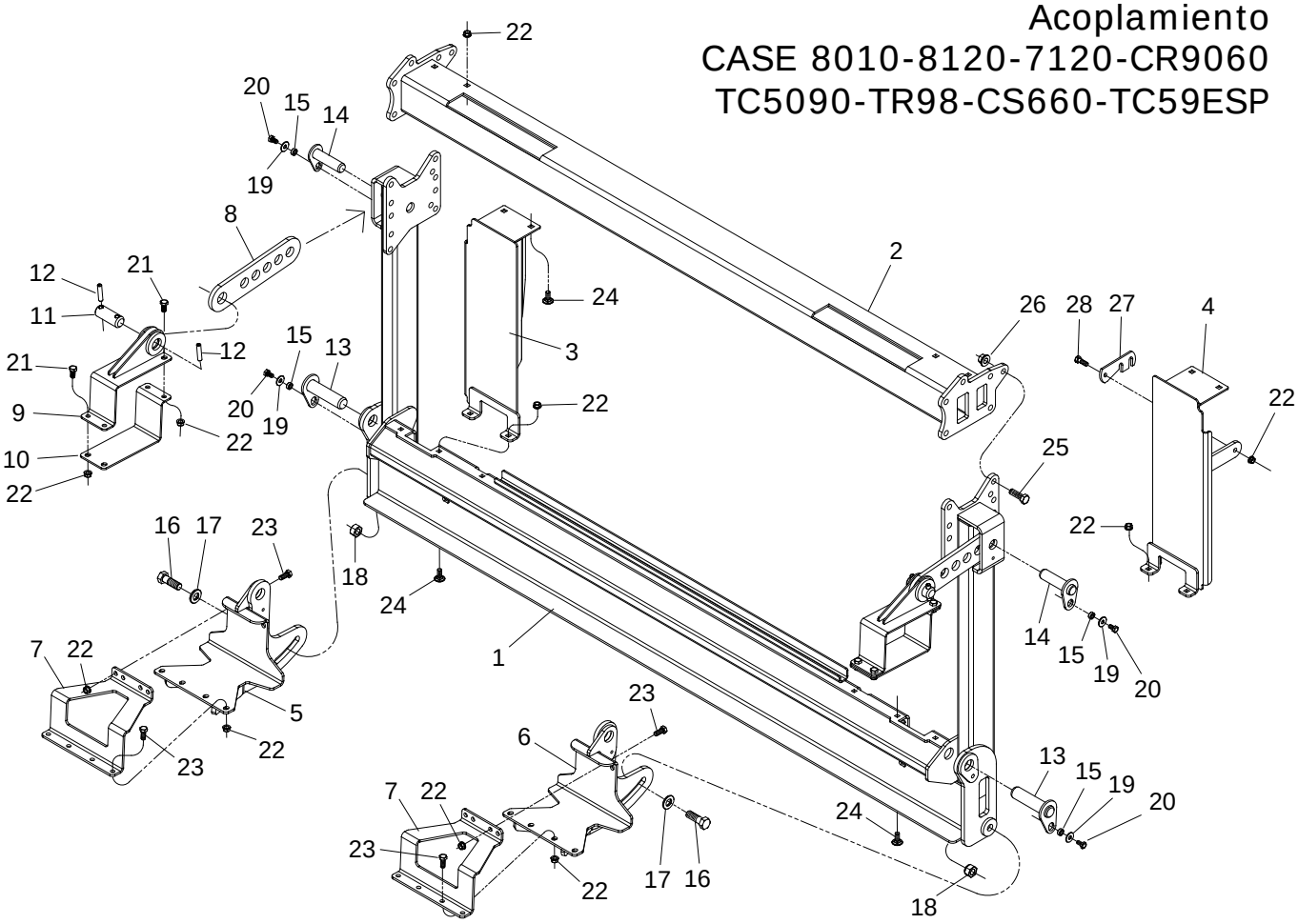
Porta Pico Lateral Derecha y Izquierda



Porta Pico Lateral Derecha y Izquierda

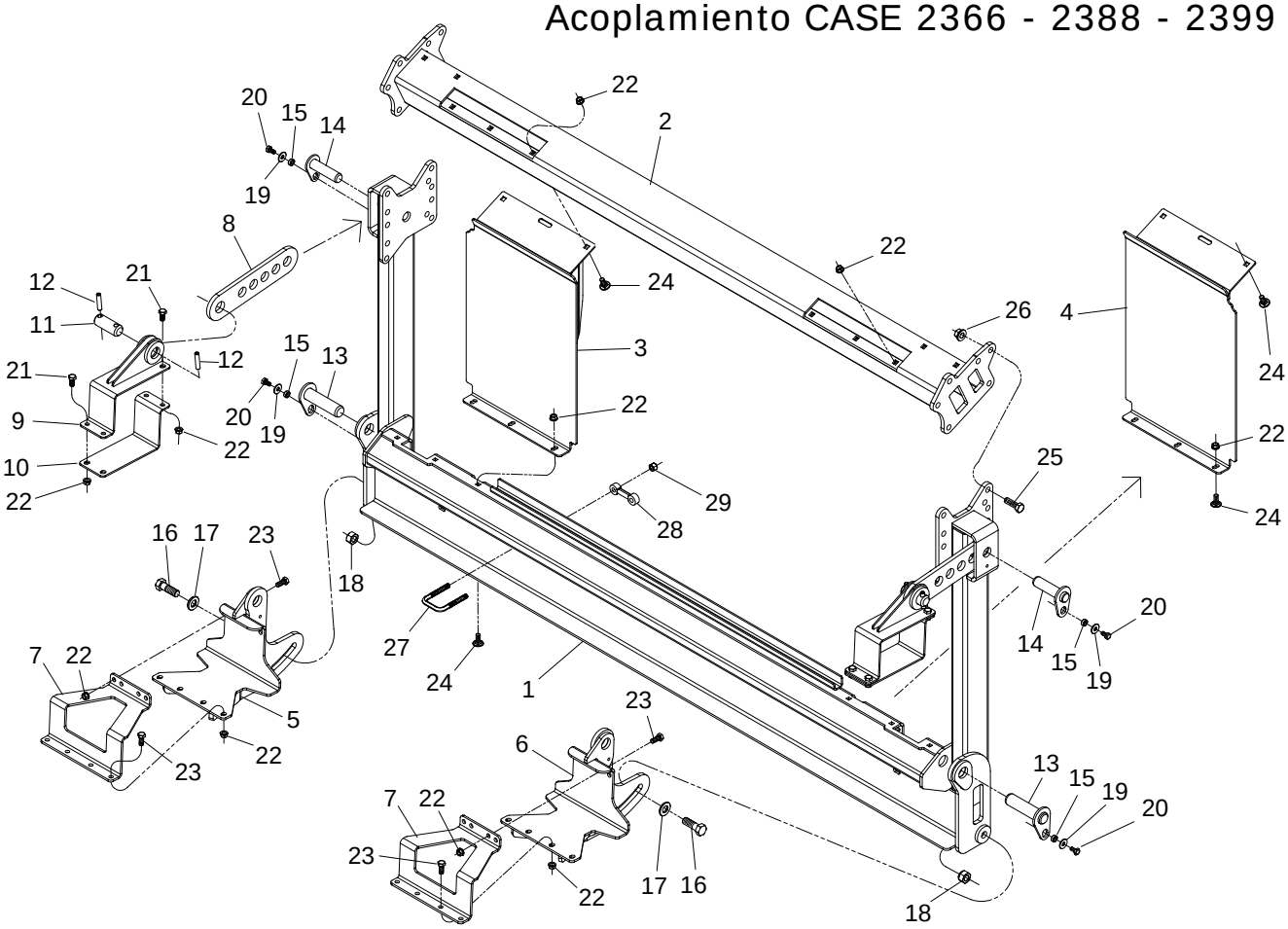
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	BA020003	PUNTERA PICO
02	BA020007	PLACA GUÍA PICO
03	BA020009	PINO GUÍA PICO
04	PM000658	CONJ. SOLD. REGULADOR APOYO LATERAL
05	MD020021	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 60
06	MD020023	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 70
07	MD020036	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 50
08	MD020067	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 16
09	MD020069	TORNILLO SEXTAVADO M8 X 25
10	MD020094	TORNILLO SEXTAVADO CON BRIDA M8 X 30
11	MD020203	TORNILLO FRANCÉS M8 X 25
12	MD020204	TORNILLO FRANCÉS M8 X 30
13	MD020214	TORNILLO FRANCÉS M10 X 25
14	MD020220	TORNILLO FRANCÉS M10 X 55
15	MD020847	TORNILLO CABEZA PLANA M5 X 16
16	MD020850	TORNILLO SEXTAVADO CON BRIDA M10 X 20
17	MD040003	TUERCA SEXTAVADA M10
18	MD040009	TUERCA SEXTAVADA M10 AUTOTRAVANTE
19	MD040027	TUERCA SEXTAVADA M8 CON BRIDA
20	MD040028	TUERCA SEXTAVADA M10 CON BRIDA
21	MD040133	TUERCA SEXTAVADA M5 AUTOTRAVANTE
22	PS002535	SOPORTE DEL ARTICULADOR DERECHO
23	PS002536	SOPORTE DEL ARTICULADOR IZQUIERDO
24	MD080002	PINZA "BUÇAL"
25	MD170003	ARANDELA PLANA M10
26	MD180001	ARANDELA PLANA 10.5
27	MD180002	ARANDELA PLANA 13.5
28	MD180011	ARANDELA PLANA 8.4
29	MD180014	ARANDELA PLANA 5.3
30	MD210001	BISAGRA FECHAMATIC
31	PM001974	CONJ. SOLD. APOYO LATERAL DEL PICO DERECHO
32	PM001975	CONJ. SOLD. APOYO LATERAL DEL PICO IZQUIERDO
33	PS000976	REFLECTOR PARA PICO CENTRAL
34	MD150579	REFLECTOR MODELO 898/1 NARANJA TRASERO
35	PS002457	APOYO PICO LATERAL
36	PS002458	SOPORTE DEL PICO LATERAL
37	PS002460	CORREDIZA DEL PICO DERECHO
38	PS002537	CORREDIZA DEL PICO IZQUIERDO
39	PS002461	ARTICULADOR DEL PICO DERECHO
40	PS002462	ARTICULADOR DEL PICO IZQUIERDO
41	PS002463	BUJE DE ENCOSTO
42	PS002464	SOPORTE DE LA LATERAL DERECHA
43	PS002465	SOPORTE DE LA LATERAL IZQUIERDA
44	PS002466	GUÍA INTERNO DEL PORTA PICO
45	PS002467	GUÍA EXTERNO DEL PORTA PICO
46	PM001976	CONJ. SOLD. APOYO DEL PICO IZQUIERDO/DERECHO
47	PS002509	COMPL. CENTRAL PORTA PICO LAT. DERECHA
48	PS002510	COMPL. CENTRAL PORTA PICO LAT. IZQUIERDA
49	PS002511	PORTA PICO LATERAL DERECHA
50	PS002512	PORTA PICO LATERAL IZQUIERDA
51	PS002513	COMPL. TRAS. PORTA PICO LATERAL DERECHA
52	PS002514	COMPL. TRAS. PORTA PICO LATERAL IZQUIERDA
53	PS002515	PICO LATERAL DERECHA
54	PS002516	PICO LATERAL IZQUIERDA
55	MD080001	PINZA R 2.5MM TIPO B
56	MD020853	TORNILLO ALLEN M5 X 16
57	PS002459	EJE DEL PORTA PICO
58	MD020848	TORNILLO CABEZA PLANA M5 X 20

Acoplamiento
CASE 8010-8120-7120-CR9060
TC5090-TR98-CS660-TC59ESP



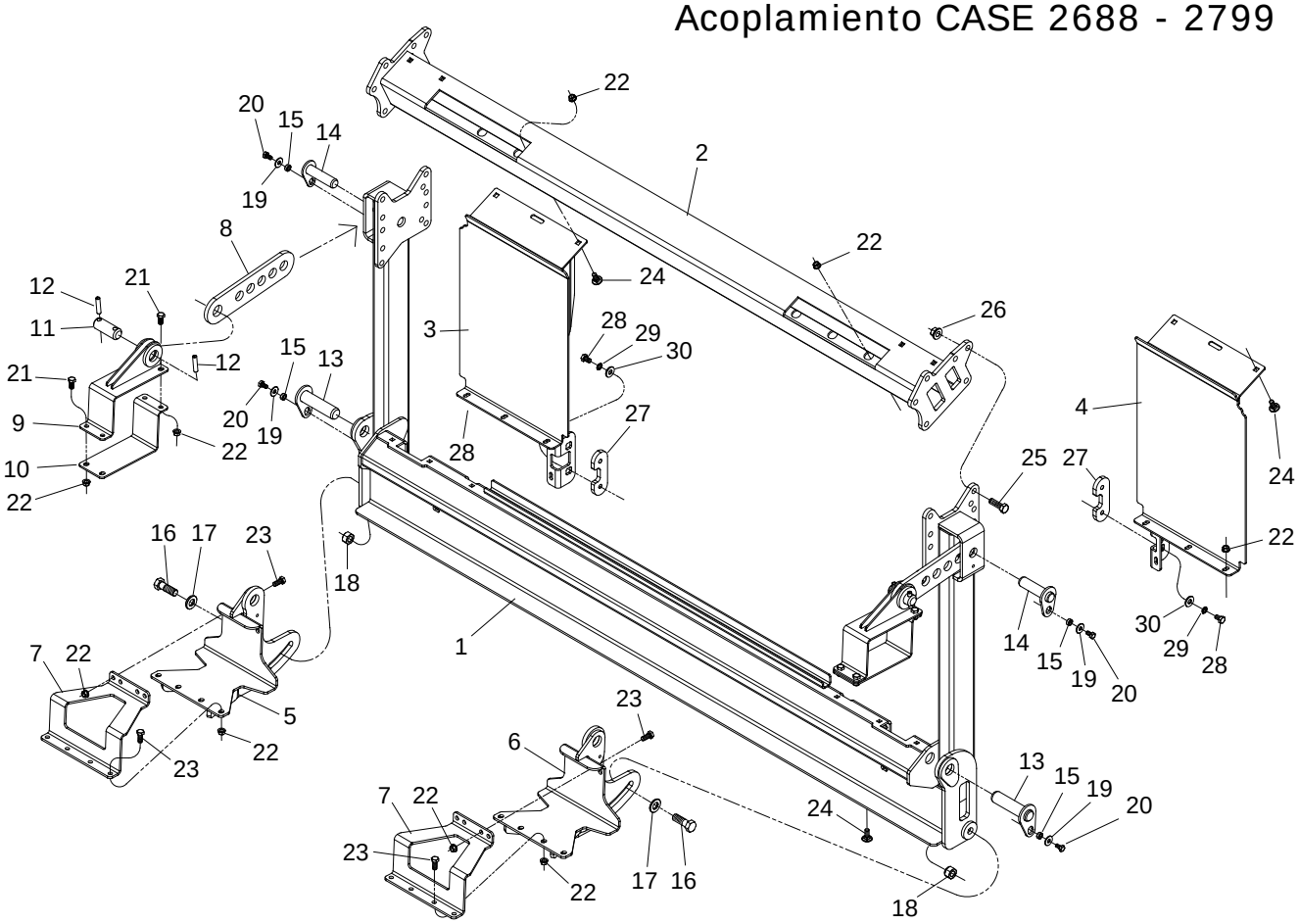
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001829	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO PADRÓN X10
02	PM001827	CONJ. SOLD. TRAVIESA
03	PM001847	CONJ. SOLD. ESPEJO DERECHO CASE
04	PM001848	CONJ. SOLD. ESPEJO IZQUIERDO CASE
05	PM001826	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. DERECHO ACOPLAMIENTO
06	PM001828	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. IZQUIERDO ACOPLAMIENTO
07	PS002070	SOPORTE (MANO FRANCESA)
08	PS002068	REGULADOR ACOPLAMIENTO
09	PM001825	CONJ. SOLD. SOPORTE SUPERIOR ACOPLAMIENTO
10	PS002294	PLACA SUPERIOR SOPORTE ACOPLAMIENTO
11	PS002074	PERNO
12	MD030002	PERNO ELÁSTICO M12 X 55
13	PM001853	CONJ. SOLD. PERNO INFERIOR ACOPLAMIENTO
14	PM001852	CONJ. SOLD. PERNO MENOR ACOPLAMIENTO
15	PS000717	BUJE PERNO FIJADOR
16	MD020096	TORNILLO SEXTAVADO M20 X 60
17	MD180004	ARANDELA PLANA
18	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 MA AUTOTRAVANTE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	MD020013	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 20
21	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 25
22	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
23	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 30
24	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12 X 30
25	MD020324	TORNILLO SEXTAVADO M16 X 50
26	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA
27	AD020001	TRABA ACOPLAMIENTO TC
28	MD020033	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 35

Acoplamiento CASE 2366 - 2388 - 2399



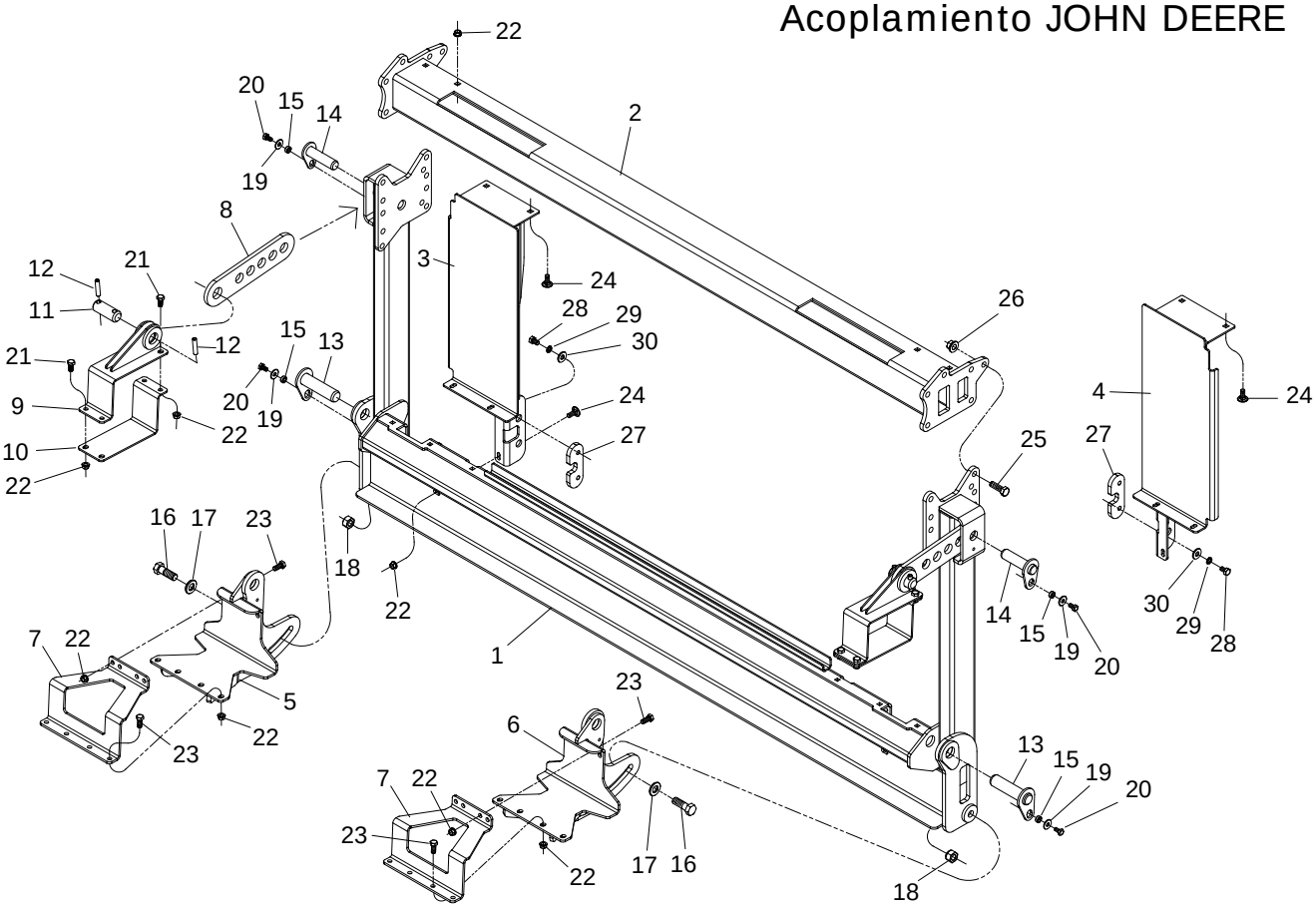
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001829	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO PADRÓN X10
02	PM001827	CONJ. SOLD. TRAVIESA
03	PM001960	CONJ. SOLD. ESPEJO DERECHO CASE 2366-88-99
04	PM001961	CONJ. SOLD. ESPEJO IZQUIERDO CASE 2366-88-99
05	PM001826	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. DERECHO ACOPLAMIENTO
06	PM001828	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. IZQUIERDO ACOPLAMIENTO
07	PS002070	SOPORTE (MANO FRANCESA)
08	PS002068	REGULADOR ACOPLAMIENTO
09	PM001825	CONJ. SOLD. SOPORTE SUPERIOR ACOPLAMIENTO
10	PS002294	PLACA SUPERIOR SOPORTE ACOPLAMIENTO
11	PS002074	PERNO
12	MD030002	PERNO ELÁSTICO M12 X 55
13	PM001853	CONJ. SOLD. PERNO INFERIOR ACOPLAMIENTO
14	PM001852	CONJ. SOLD. PERNO MENOR ACOPLAMIENTO
15	PS000717	BUJE PERNO FIJADOR
16	MD020096	TORNILLO SEXTAVADO M20 X 60
17	MD180004	ARANDELA PLANA
18	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 MA AUTOTRAVANTE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	MD020013	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 20
21	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 25
22	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
23	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 30
24	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12 X 30
25	MD020324	TORNILLO SEXTAVADO M16 X 50
26	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA
27	AB010002	ABRAZADERA CASE
28	AB020001	PRESILLA ACOPLAMIENTO
29	MD040010	TUERCA SEXTAVADA M12 AUTOTRAVANTE

Acoplamiento CASE 2688 - 2799



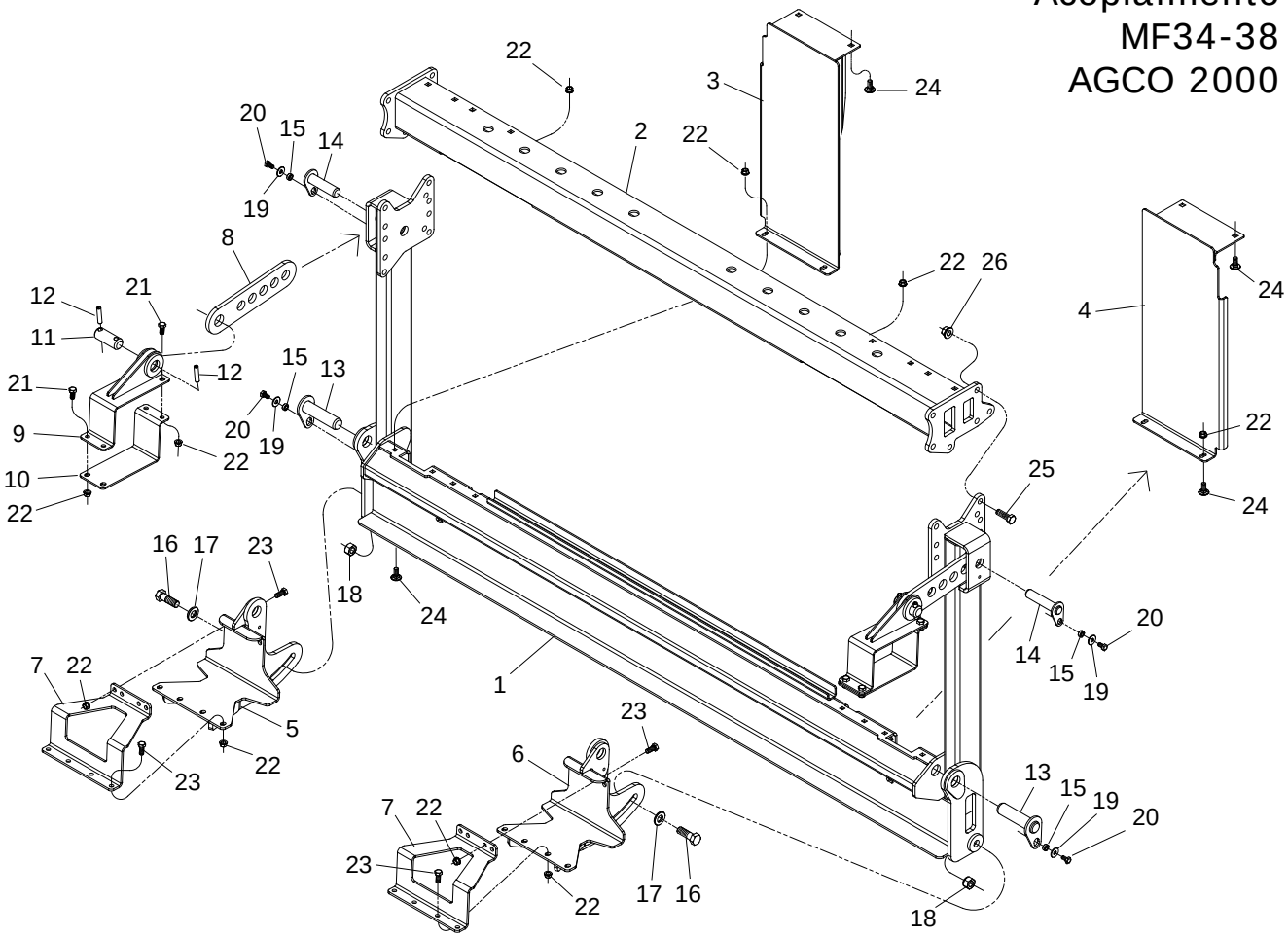
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001829	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO PADRÓN X10
02	PM001827	CONJ. SOLD. TRAVIESA
03	PM001962	CONJ. SOLD. ESPEJO DERECHO CASE 2688-2799
04	PM001963	CONJ. SOLD. ESPEJO IZQUIERDO CASE 2688-2799
05	PM001826	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. DERECHO ACOPLAMIENTO
06	PM001828	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. IZQUIERDO ACOPLAMIENTO
07	PS002070	SOPORTE (MANO FRANCESA)
08	PS002068	REGULADOR ACOPLAMIENTO
09	PM001825	CONJ. SOLD. SOPORTE SUPERIOR ACOPLAMIENTO
10	PS002294	PLACA SUPERIOR SOPORTE ACOPLAMIENTO
11	PS002074	PERNO
12	MD030002	PERNO ELÁSTICO M12 X 55
13	PM001853	CONJ. SOLD. PERNO INFERIOR ACOPLAMIENTO
14	PM001852	CONJ. SOLD. PERNO MENOR ACOPLAMIENTO
15	PS000717	BUJE PERNO FIJADOR
16	MD020096	TORNILLO SEXTAVADO M20 X 60
17	MD180004	ARANDELA PLANA
18	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 MA AUTOTRAVANTE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	MD020013	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 20
21	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 25
22	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
23	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 30
24	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12 X 30
25	MD020324	TORNILLO SEXTAVADO M16 X 50
26	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA
27	PS002442	REGULADOR PERNO FIJACIÓN CASE 2688-2799
28	MD020030	TORNILLO SEXTAVADO M12x20
29	MD170016	ARANDELA PRESIÓN
30	MD180002	ARANDELA PLANA

Acoplamiento JOHN DEERE



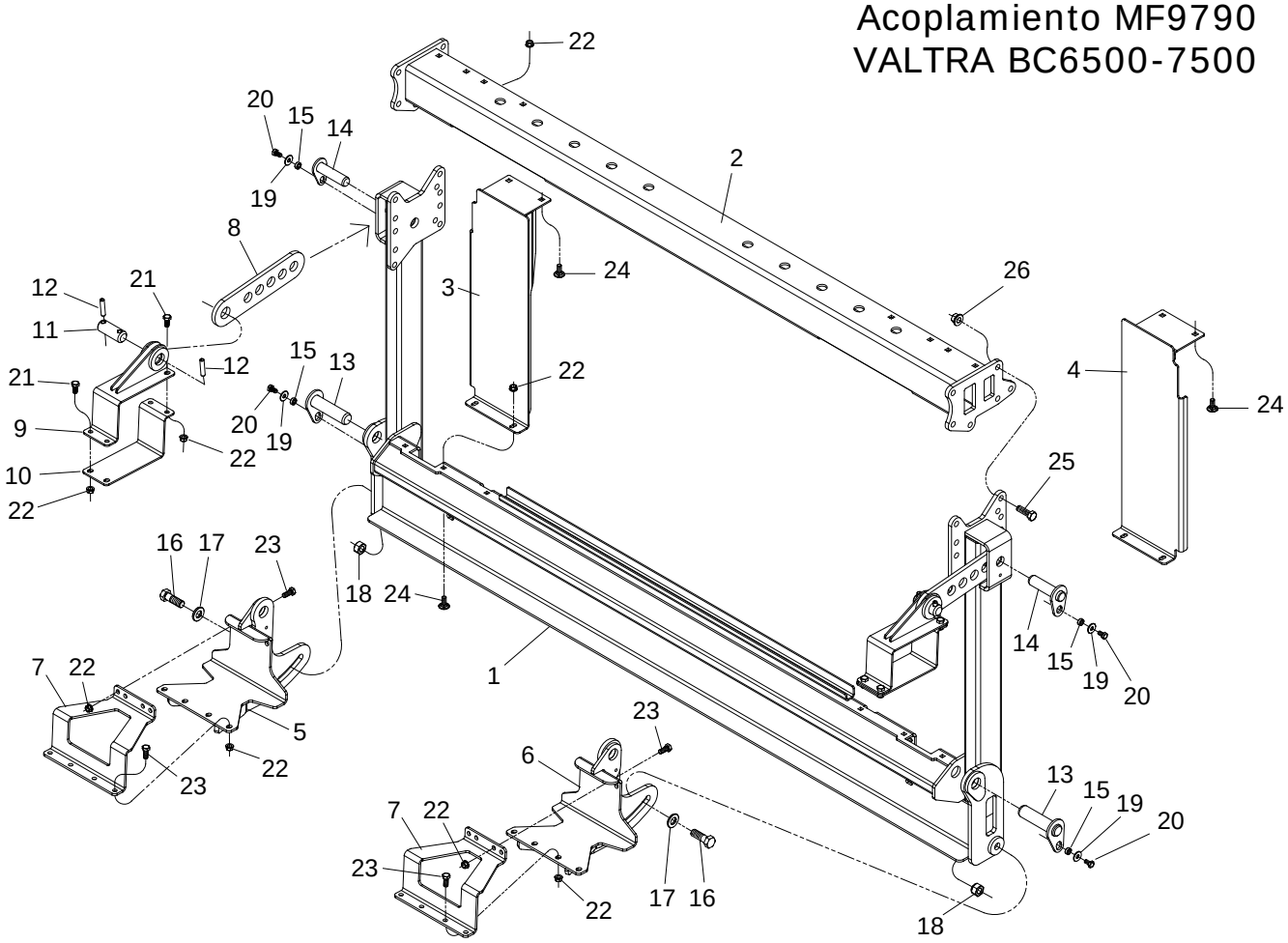
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001829	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO PADRÓN X10
02	PM001827	CONJ. SOLD. TRAVIESA
03	PM001873	CONJ. SOLD. ESPEJO DERECHO JD - X10
04	PM001874	CONJ. SOLD. ESPEJO IZQUIERDO JD - X10
05	PM001826	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. DERECHO ACOPLAMIENTO
06	PM001828	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. IZQUIERDO ACOPLAMIENTO
07	PS002070	SOPORTE (MANO FRANCESA)
08	PS002068	REGULADOR ACOPLAMIENTO
09	PM001825	CONJ. SOLD. SOPORTE SUPERIOR ACOPLAMIENTO
10	PS002294	PLACA SUPERIOR SOPORTE ACOPLAMIENTO
11	PS002074	PERNO
12	MD030002	PERNO ELÁSTICO M12 X 55
13	PM001853	CONJ. SOLD. PERNO INFERIOR ACOPLAMIENTO
14	PM001852	CONJ. SOLD. PERNO MENOR ACOPLAMIENTO
15	PS000717	BUJE PERNO FIJADOR
16	MD020096	TORNILLO SEXTAVADO M20 X 60
17	MD180004	ARANDELA PLANA
18	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 MA AUTOTRAVANTE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	MD020013	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 20
21	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 25
22	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
23	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 30
24	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12 X 30
25	MD020854	TORNILLO SEXTAVADO M16 X 50
26	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA
27	PS000258	REGULADOR JOHN DEERE
28	MD020030	TORNILLO SEXTAVADO M12x20
29	MD170016	ARANDELA PRESIÓN
30	MD180002	ARANDELA PLANA

Acoplamiento MF34-38 AGCO 2000



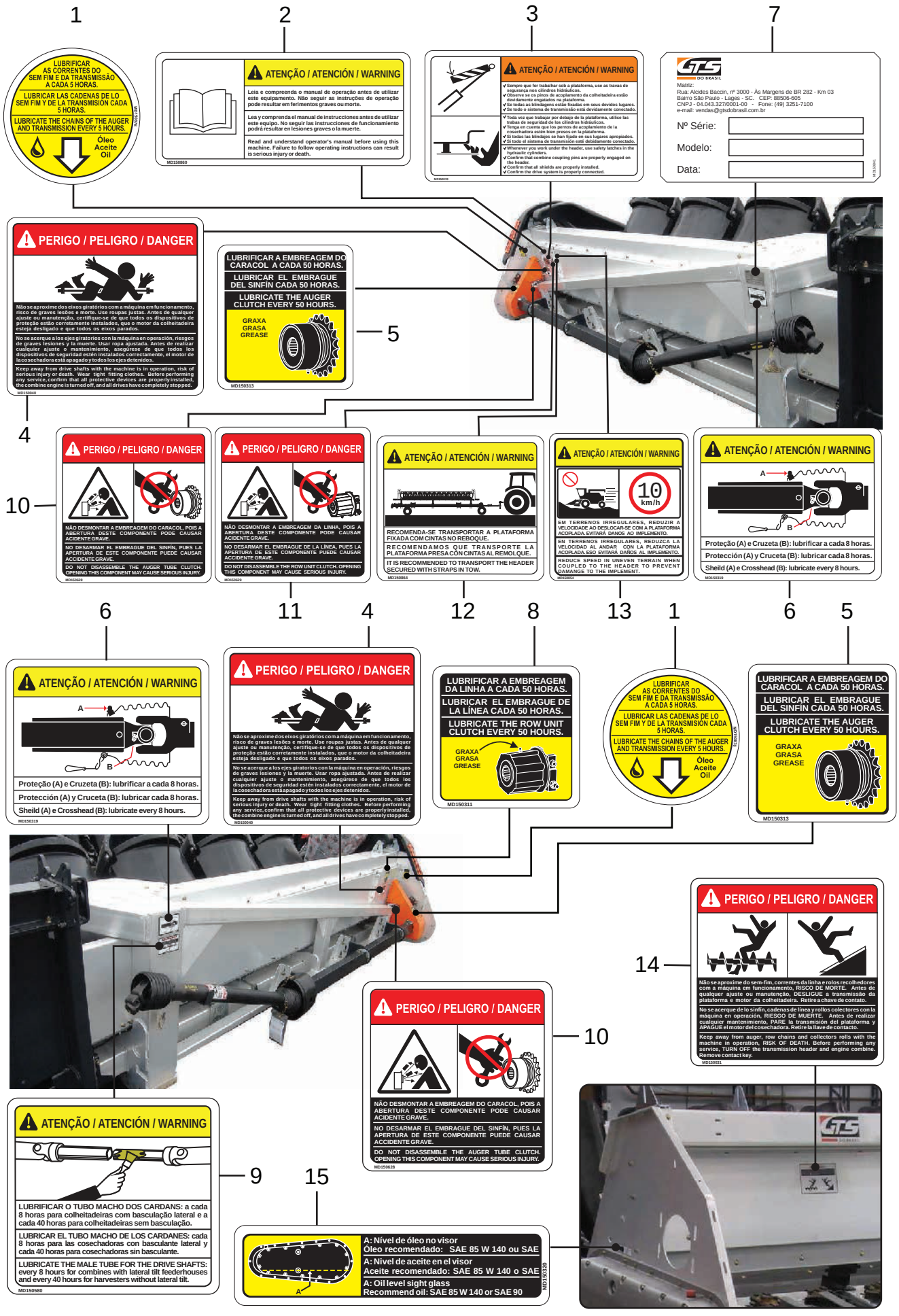
ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001829	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO PADRÓN X10
02	PM001827	CONJ. SOLD. TRAVIESA
03	PM002007	CONJ. SOLD. ESPEJO DERECHO AGCO
04	PM002008	CONJ. SOLD. ESPEJO IZQUIERDO AGCO
05	PM001826	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. DERECHO ACOPLAMIENTO
06	PM001828	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. IZQUIERDO ACOPLAMIENTO
07	PS002070	SOPORTE (MANO FRANCESA)
08	PS002068	REGULADOR ACOPLAMIENTO
09	PM001825	CONJ. SOLD. SOPORTE SUPERIOR ACOPLAMIENTO
10	PS002294	PLACA SUPERIOR SOPORTE ACOPLAMIENTO
11	PS002074	PERNO
12	MD030002	PERNO ELÁSTICO M12 X 55
13	PM001853	CONJ. SOLD. PERNO INFERIOR ACOPLAMIENTO
14	PM001852	CONJ. SOLD. PERNO MENOR ACOPLAMIENTO
15	PS000717	BUJE PERNO FIJADOR
16	MD020096	TORNILLO SEXTAVADO M20 X 60
17	MD180004	ARANDELA PLANA
18	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 MA AUTOTRAVANTE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	MD020013	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 20
21	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 25
22	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
23	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 30
24	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12 X 30
25	MD020324	TORNILLO SEXTAVADO M16 X 50
26	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA

Acoplamiento MF9790
VALTRA BC6500-7500



ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	PM001829	CONJ. SOLD. ACOPLAMIENTO PADRÓN X10
02	PM001827	CONJ. SOLD. TRAVIESA
03	PM001871	CONJ. SOLD. ESPEJO DERECHO MF9790 / BC7500
04	PM001872	CONJ. SOLD. ESPEJO IZQUIERDO MF9790 / BC7500
05	PM001826	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. DERECHO ACOPLAMIENTO
06	PM001828	CONJ. SOLD. SOPORTE REG. IZQUIERDO ACOPLAMIENTO
07	PS002070	SOPORTE (MANO FRANCESA)
08	PS002068	REGULADOR ACOPLAMIENTO
09	PM001825	CONJ. SOLD. SOPORTE SUPERIOR ACOPLAMIENTO
10	PS002294	PLACA SUPERIOR SOPORTE ACOPLAMIENTO
11	PS002074	PERNO
12	MD030002	PERNO ELÁSTICO M12 X 55
13	PM001853	CONJ. SOLD. PERNO INFERIOR ACOPLAMIENTO
14	PM001852	CONJ. SOLD. PERNO MENOR ACOPLAMIENTO
15	PS000717	BUJE PERNO FIJADOR
16	MD020096	TORNILLO SEXTAVADO M20 X 60
17	MD180004	ARANDELA PLANA
18	MD040013	TUERCA SEXTAVADA M20 MA AUTOTRAVANTE
19	MD180001	ARANDELA PLANA
20	MD020013	TORNILLO SEXTAVADO M10 X 20
21	MD020031	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 25
22	MD040029	TUERCA SEXTAVADA M12 CON BRIDA
23	MD020032	TORNILLO SEXTAVADO M12 X 30
24	MD020228	TORNILLO FRANCÉS M12 X 30
25	MD020324	TORNILLO SEXTAVADO M16 X 50
26	MD040034	TUERCA SEXTAVADA M16 CON BRIDA

Calcomanias de instrucciones y advertencia


1
LUBRIFICAR AS CORRENTES DO SEM FIM E DA TRANSMISSÃO A CADA 5 HORAS.
LUBRICAR LAS CADENAS DE LO SEM FIM Y DE LA TRANSMISIÓN CADA 5 HORAS.
LUBRICATE THE CHAINS OF THE AUGER AND TRANSMISSION EVERY 5 HOURS.
Óleo
Aceite
Oil
2
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
Leia e compreenda o manual de operação antes de utilizar este equipamento. Não seguir as instruções de operação pode resultar em ferimentos graves ou morte.
Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de utilizar este equipo. No seguir las instrucciones de funcionamiento podrá resultar en lesiones graves o la muerte.
Read and understand operator's manual before using this machine. Failure to follow operating instructions can result is serious injury or death.
MD150860
3
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
✔Sempre que for trabalhar sob a plataforma, use as travas de segurança nos cilindros hidráulicos.
✔Observe se os pinos de acoplamento da colheitadeira estão devidamente engatados na plataforma.
✔Se todas as blindagens estão fixadas em seus devidos lugares.
✔Se todo o sistema de transmissão está devidamente conectado.
✔Toda vez que trabajar por debajo de la plataforma, utilice las trabas de seguridad de los cilindros hidráulicos.
✔Tenga en cuenta que los pernos de acoplamiento de la cosechadora estén bien presos en la plataforma.
✔Si todas las blindajes se han fijado en sus lugares apropiados.
✔Si todo el sistema de transmisión está debidamente conectado.
✔Whenever you work under the header, use safety latches in the hydraulic cylinders.
✔Confirm that combine coupling pins are properly engaged on the header.
✔Confirm that all shields are properly installed.
✔Confirm the drive system is properly connected.
MD150933
7
GTS DO BRASIL
Matriz:
Rua: Alcides Baccin, nº 3000 - Às Margens de BR 282 - Km 03
Bairro São Paulo - Lages - SC. CEP: 88506-605
CNPJ - 04.043.327/0001-00 - Fone: (49) 3251-7100
e-mail: vendas@gtsdobrasil.com.br
Nº Série:
Modelo:
Data:
MD150941
PERIGO / PELIGRO / DANGER
Não se aproxime dos eixos giratórios com a máquina em funcionamento, risco de graves lesões e morte. Use roupas justas. Antes de qualquer ajuste ou manutenção, certifique-se de que todos os dispositivos de proteção estão corretamente instalados, que o motor da colheitadeira esteja desligado e que todos os eixos parados.
No se acerque a los ejes giratorios con la máquina en operación, riesgos de graves lesiones y la muerte. Usar ropa ajustada. Antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento, asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén instalados correctamente, el motor de la cosechadora está apagado y todos los ejes detenidos.
Keep away from drive shafts with the machine is in operation, risk of serious injury or death. Wear tight fitting clothes. Before performing any service, confirm that all protective devices are properly installed, the combine engine is turned off, and all drives have completely stopped.
MD150940
LUBRIFICAR A EMBREAGEM DO CARACOL A CADA 50 HORAS.
LUBRICAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN CADA 50 HORAS.
LUBRICATE THE AUGER CLUTCH EVERY 50 HOURS.
GRAXA
GRASA
GREASE
MD150313
5
4
10
PERIGO / PELIGRO / DANGER
NÃO DESMONTAR A EMBREAGEM DO CARACOL, POIS A ABERTURA DESTE COMPONENTE PODE CAUSAR ACIDENTE GRAVE.
NO DESARMAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN, PUES LA APERTURA DE ESTE COMPONENTE PUEDE CAUSAR ACCIDENTE GRAVE.
DO NOT DISASSEMBLE THE AUGER TUBE CLUTCH. OPENING THIS COMPONENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.
MD150628
PERIGO / PELIGRO / DANGER
NÃO DESMONTAR A EMBREAGEM DA LINHA, POIS A ABERTURA DESTE COMPONENTE PODE CAUSAR ACIDENTE GRAVE.
NO DESARMAR EL EMBRAGUE DE LA LÍNEA, PUES LA APERTURA DE ESTE COMPONENTE PUEDE CAUSAR ACCIDENTE GRAVE.
DO NOT DISASSEMBLE THE ROW UNIT CLUTCH. OPENING THIS COMPONENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.
MD150629
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
RECOMENDA-SE TRANSPORTAR A PLATAFORMA FIXADA COM CINTAS NO REBOQUE.
RECOMENDAMOS QUE TRANSPORTE LA PLATAFORMA PRESA CON CINTAS AL REMOLQUE.
IT IS RECOMMENDED TO TRANSPORT THE HEADER SECURED WITH STRAPS IN TOW.
MD150864
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
10 km/h
EM TERRENOS IRREGULARES, REDUZIR A VELOCIDADE AO DESLOCAR-SE COM A PLATAFORMA ACOPLADA.EVITARÁ DANOS AO IMPLEMENTO.
EN TERRENOS IRREGULARES, REDUZCA LA VELOCIDAD AL ANDAR CON LA PLATAFORMA ACOPLADA.ESO EVITARÁ DAÑOS AL IMPLEMENTO.
REDUCE SPEED IN UNEVEN TERRAIN WHEN COUPLED TO THE HEADER TO PREVENT DAMANGE TO THE IMPLEMENT.
MD150854
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
A
B
Proteção (A) e Cruzeta (B): lubrificar a cada 8 horas.
Protección (A) y Cruceta (B): lubricar cada 8 horas.
Sheild (A) e Crosshead (B): lubricate every 8 horas.
MD150319
6
11
4
12
8
13
1
6
5
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
A
B
Proteção (A) e Cruzeta (B): lubrificar a cada 8 horas.
Protección (A) y Cruceta (B): lubricar cada 8 horas.
Sheild (A) e Crosshead (B): lubricate every 8 horas.
MD150319
PERIGO / PELIGRO / DANGER
Não se aproxime dos eixos giratórios com a máquina em funcionamento, risco de graves lesões e morte. Use roupas justas. Antes de qualquer ajuste ou manutenção, certifique-se de que todos os dispositivos de proteção estão corretamente instalados, que o motor da colheitadeira esteja desligado e que todos os eixos parados.
No se acerque a los ejes giratorios con la máquina en operación, riesgos de graves lesiones y la muerte. Usar ropa ajustada. Antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento, asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén instalados correctamente, el motor de la cosechadora está apagado y todos los ejes detenidos.
Keep away from drive shafts with the machine is in operation, risk of serious injury or death. Wear tight fitting clothes. Before performing any service, confirm that all protective devices are properly installed, the combine engine is turned off, and all drives have completely stopped.
MD150940
LUBRIFICAR A EMBREAGEM DA LINHA A CADA 50 HORAS.
LUBRICAR EL EMBRAGUE DE LA LÍNEA CADA 50 HORAS.
LUBRICATE THE ROW UNIT CLUTCH EVERY 50 HOURS.
GRAXA
GRASA
GREASE
MD150311
LUBRIFICAR AS CORRENTES DO SEM FIM E DA TRANSMISSÃO A CADA 5 HORAS.
LUBRICAR LAS CADENAS DE LO SEM FIM Y DE LA TRANSMISIÓN CADA 5 HORAS.
LUBRICATE THE CHAINS OF THE AUGER AND TRANSMISSION EVERY 5 HOURS.
Óleo
Aceite
Oil
LUBRIFICAR A EMBREAGEM DO CARACOL A CADA 50 HORAS.
LUBRICAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN CADA 50 HORAS.
LUBRICATE THE AUGER CLUTCH EVERY 50 HOURS.
GRAXA
GRASA
GREASE
MD150313
14
PERIGO / PELIGRO / DANGER
Não se aproxime do sem-fim, correntes da linha e rolos recolhedores com a máquina em funcionamento, RISCO DE MORTE. Antes de qualquer ajuste ou manutenção, DESLIGUE a transmissão da plataforma e motor da colheitadeira. Retire a chave de contato.
No se acerque de lo sinfín, cadenas de línea y rollos colectores con la máquina en operación, RIESGO DE MUERTE. Antes de realizar cualquier mantenimiento, PARE la transmisión del plataforma y APAGUE el motor del cosechadora. Retire la llave de contacto.
Keep away from auger, row chains and collectors rolls with the machine in operation, RISK OF DEATH. Before performing any service, TURN OFF the transmission header and engine combine. Remove contact key.
MD150931
PERIGO / PELIGRO / DANGER
NÃO DESMONTAR A EMBREAGEM DO CARACOL, POIS A ABERTURA DESTE COMPONENTE PODE CAUSAR ACIDENTE GRAVE.
NO DESARMAR EL EMBRAGUE DEL SINFÍN, PUES LA APERTURA DE ESTE COMPONENTE PUEDE CAUSAR ACCIDENTE GRAVE.
DO NOT DISASSEMBLE THE AUGER TUBE CLUTCH. OPENING THIS COMPONENT MAY CAUSE SERIOUS INJURY.
MD150628
10
ATENÇÃO / ATENCIÓN / WARNING
LUBRIFICAR O TUBO MACHO DOS CARDANS: a cada 8 horas para colheitadeiras com basculação lateral e a cada 40 horas para colheitadeiras sem basculação.
LUBRICAR EL TUBO MACHO DE LOS CARDANES: cada 8 horas para las cosechadoras con basculante lateral y cada 40 horas para cosechadoras sin basculante.
LUBRICATE THE MALE TUBE FOR THE DRIVE SHAFTS: every 8 hours for combines with lateral tilt feederhouses and every 40 hours for harvesters without lateral tilt.
MD150580
9
15
A
A: Nível de óleo no visor
Óleo recomendado: SAE 85 W 140 ou SAE
A: Nivel de aceite en el visor
Aceite recomendado: SAE 85 W 140 o SAE
A: Oil level sight glass
Recommend oil: SAE 85 W 140 or SAE 90
MD150930

Calcomanias de instrucciones y advertencia

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	MD150876	CALCOMANIA LUBRICAR LAS CADENAS CADA 5 HORAS
02	MD150860	CALCOMANIA ATENCIÓN: LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES
03	MD150033	CALCOMANIA ATENCIÓN: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
04	MD150040	CALCOMANIA PELIGRO: CARDAN Y EJES GIRATORIOS
05	MD150313	CALCOMANIA ATENCIÓN: LUBRICAR EMBRAGUE DEL SINFÍN
06	MD150319	CALCOMANIA ATENCIÓN: LUBRICAR CARDANES
07	MD150841	PLAQUETA IDENTIFICACIÓN 65 X 110 (ALUMINIO)
08	MD150311	CALCOMANIA ATENCIÓN: LUBRICAR EMBRAGUE DE LA LÍNEA
09	MD150580	CALCOMANIA ATENCIÓN: LUBRICAR TUBO CARDAN
10	MD150628	CALCOMANIA PELIGRO: EMBRAGUE SINFÍN
11	MD150629	CALCOMANIA PELIGRO: EMBRAGUE LÍNEA
12	MD150864	CALCOMANIA ATENCIÓN: TRANSPORTAR CON REMOLQUE
13	MD150854	CALCOMANIA ATENCIÓN: REDUZCA LA VELOCIDAD
14	MD150031	CALCOMANIA PELIGRO: SINFÍN/CADENAS/RODILLOS
15	MD150320	CALCOMANIA NIVEL DE ACEITE EN EL VISOR

Calcomanias X10 - Logotipos

ITEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
01	MD150497	CALCOMANIA GTS PARA TIRANTE X10 195 X 100
02	MD150818	CALCOMANIA COMPL. TRAS. PORTA PICO LATERAL DERECHA
03	MD150819	CALCOMANIA COMPL. TRAS. PORTA PICO LATERAL IZQUIERDA
04	MD150820	CALCOMANIA COMPL. CENTRAL PORTA PICO LATERAL DERECHA
05	MD150821	CALCOMANIA COMPL. CENTRAL PORTA PICO LATERAL IZQUIERDA
06	*	CALCOMANIA X10 + MODELO (Nº LÍNEAS + ESPACIAMIENTO)

* CÓDIGO DE LA CALCOMANIA X10 + MODELO, DEBERÁN SER SOLICITADOS A LA FABRICA TRAVÉS DEL Nº DE LÍNEAS + ESPACIAMIENTO.

10.1- Condiciones de Garantía GTS

La **GTS do Brasil Ltda** garantiza la máquina aquí caracterizada contra defectos de fabricación debidamente comprobados por la fábrica, dentro de las siguientes condiciones:

1. La garantía es válida durante los primeros 12 (doce) meses, contados a partir de la fecha de emisión de la Nota Fiscal da **GTS do Brasil Ltda** en las ventas directas, o en los casos de ventas por revendas a Factura Fiscal de la misma para el cliente.

2. Consiste la presente garantía, en el compromiso de la **GTS do Brasil Ltda**, en reparar o fornecer gratuitamente, las piezas que a su exclusivo juicio presentaren defectos de fabricación.

3. No son garantizadas por la **GTS do Brasil Ltda** piezas dañadas por uso indebido y ni cualquier desgaste decurrente de uso normal y los costos normales de manutención y sustitución de ítems de servicio.

4. La presente garantía será inmediata e integralmente inválida en los siguientes casos:

a. Aplicación inadecuada de la máquina;
b. Modificación o adaptaciones, empleo de piezas o componentes no originales de fábrica;
c. Depreciación o daño que resultante del accidente, mala manutención, abuso y o daño causado por objetos raros(madera, piedra o de otros de la normal utilización de la máquina).

5. Los servicios de garantía deben ser ejecutados por técnicos calificados y autorizados por la **GTS do Brasil Ltda**.

6. Reclamaciones sobre eventuales defectos durante el período de garantía deberán ser presentadas a los revendedores autorizados de la **GTS do Brasil Ltda**, que por su vez encaminarán a la fábrica el formulario de Solicitud de Garantía debidamente relleno para análisis, y posterior sustitución, si reconocido el defecto.

7. Sólo serán cumplidas las cláusulas del presente Término de Garantía, si la ficha de la Entrega Técnica esté debidamente rellena y enviada a la **GTS do Brasil Ltda**, en el plazo de 30 días a partir de la fecha de la Entrega Técnica.

8. Caso sea necesario el envío del equipamiento a la fábrica, los gastos referentes al transporte (ida y vuelta) para el reparo del equipamiento son de total responsabilidad del usuario/comprador.

9. La **GTS do Brasil Ltda** reserva el derecho de efectuar modificaciones en la máquina, siempre que sea necesario sin aviso previo **y sin que lo mismo incurra en obligaciones de cualquier especie.**

10.2 - Asistencia Técnica GTS

Creemos que con las informaciones contenidas en este Manual usted tendrá condiciones de operar y mantener la Plataforma correctamente.
Pero, si ocurreren imprevistos, aconsejamos buscar asistencia en el Revendedor más próximo. Si este juzgar necesario, solicitará auxilio a la Asistencia Técnica **GTS do Brasil Ltda**.

GTS do Brasil Ltda.

Industria y Comercio de Máquinas y Implementos Agrícolas.

Rua Alcides Baccin 3000, las margens de la BR 282, Km 03
Lages - SC
CEP: 88506-605

Teléfonos:
+55 (49) 3251 7100
+55 (49) 3251 7121 o 3251 7148

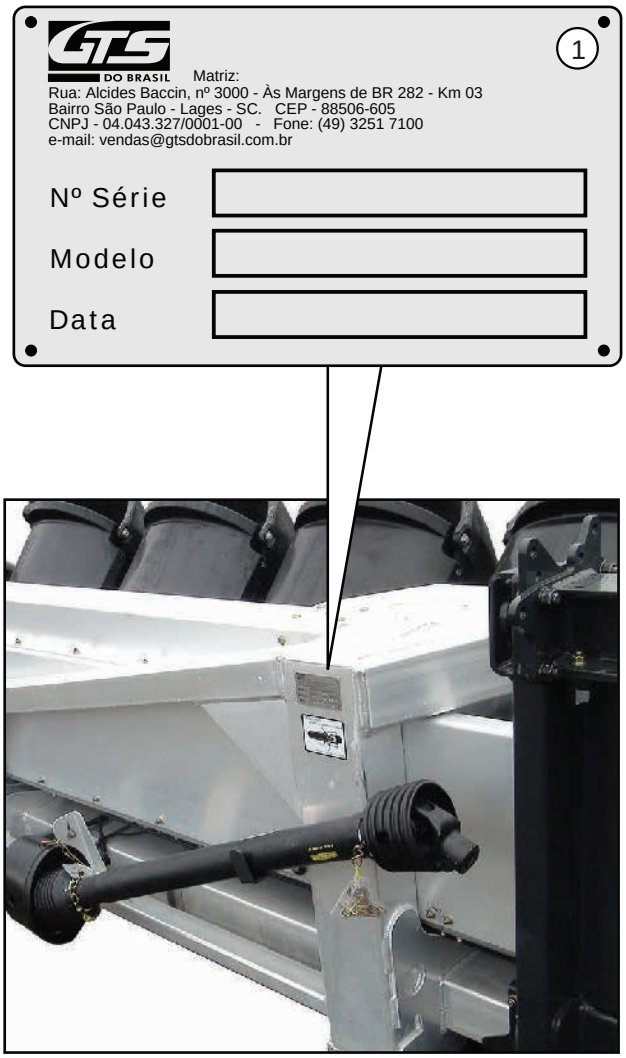
Fax:
+55 (49) 3251 7100 o 3251 7102

Correo electrónico:
assistencia@gtsdobrasil.com.br

Website: **www.gtsdobrasil.com.br**

Identificación del equipo (Número de Série)

Al necesitar reponer repuestos (piezas), use solamente repuestos (piezas) originales GTS, que son debidamente proyectadas para el producto y fabricadas dentro de las condiciones de resistencia y ajuste, asegurando el mejor funcionamiento y con el máximo de vida útil.
Además de eso, la reposición de repuestos (piezas) de originales preserva la garantía del cliente.
Al solicitarlas en su revendedor, informe siempre el modelo de la máquina y el número de Serie, gravados en la plaqueta (1).


DO BRASIL
Matriz:
Rua: Alcides Baccin, nº 3000 - Às Margens de BR 282 - Km 03
Bairro São Paulo - Lages - SC. CEP - 88506-605
CNPJ - 04.043.327/0001-00 - Fone: (49) 3251 7100
e-mail: vendas@gtsdobrasil.com.br
1
Nº Série
Modelo
Data

10.3- Piezas de Repuestos

Siempre compre piezas genuinas, con esto usted estará de acuerdo con las normas vigentes en el termino de garantia de su producto y junto estará garantizando la performance de su equipamento, pués estará poniendo piezas con calidad, de mayor vida util y certeza de durabilidad. Para compra de repuestos, solicite para su distribuidor más cercano o entre en contacto directamente con la fábrica.

Teléfonos:
+55 (49) 3251 7100
+55 (49) 3251 7127 o 3251 7137

Fax:
+55 (49) 3251 7100 o 3251 7102

Correo electrónico:
pecas@gtsdobrasil.com.br

Website: **www.gtsdobrasil.com.br**

Entrega Técnica - 1ª Via (Cliente)

A - Datos del Cliente

Estimado Cliente: los datos solicitados a continuación, tienen como única finalidad permitir a GTS do Brasil Ltda. conocerlo mejor.

1. Nombre del Propietario: _____ 2. Municipio: _____
3. Dirección: _____ 4. Est/Prov: _____
5. Nombre del Receptor: _____ 6. Función: _____
7. Modelo Máquina Cosechadora: _____ 8. Potencia: _____
9. Modelo Equip. GTS: _____ 10. Nº Série: _____
11. Teléfono de contacto: _____ 12. Celular: _____
13. Reventa: _____ 14. Teléfono: _____
15. Técnico (Reventa): _____

Principales actividades realizadas en la propiedad:

_____

_____

_____

Ya tiene otro equipo GTS? En caso afirmativo, ¿cuáles?

_____

_____

B - Ítens para realizar en la Entrega Técnica:

- Condición cuando el equipo llegó:

Excelente ( ) Bueno ( ) Regular ( )

Observación: _____

_____

- Método de descargamiento:

1- ( ) Con la Cosechadora

2- ( ) Con Dispositivo GTS

3- ( ) Otros Métodos

Observación: _____

_____

Entrega Técnica - 1ª Via (Cliente)

C - Caja de Accesórios	X-10
1 - Catalogo de Repuestos / Manual de Instrucciones	01 ( )
2 - Pinzas	08 ( )
3 - Medidores de Nivel	01 ( )
4 - Enmienda y Reducción Cadena ASA 80	02 ( )
5 - Conjunto Engranaje Transmisión Lateral	01 ( )
6 - Conjunto Engranaje Transmisión Sinfín	01 ( )
7 - Goma de Arrastro (Opcional)	04 ( )
8 - Sistema Control Placa Reguladora (Opcional)	01 ( )

VERIFICACIONES Y INSTRUCCIONES	
D - Recomendaciones de Seguridad	**STATUS**
1 - Recomendaciones	
2 - Calcomanias	
3 - Explicaciones	
E - Características y Especificaciones Técnicas	
1 - Identificación de los Componientes	
2 - Especificaciones Tecnicas	
3 - Dimensiones	
F - Preparación y Reglajes de la Plataforma	
1 - Acoplamientos de la Plataforma	
2 - Sinfín	
3 - Transmisión de las Líneas Recogedoras	
4 - Raspadores de los Rodillos	
5 - Regulador de Entrada	
6 - Picos y Porta Picos	
G - Instrucciones de Manutención y Conservación	
1 - Manutención de las Cadenas	
2 - Puntos de Lubricación	
3 - Manutención de los Ejes y Cardanes	
4 - Conservación de la Caja de Transmisión	
5 - Conservación de la Embrague	
6 - Conservación de la Plataforma	
H - Operación	
1 - Transporte de la Plataforma	
2 - Dispositivo de Carga/Descarga	
3 - La operación paso a paso	
I - Diagnóstico de Anomalías y Posibles Soluciones	
1 - Anomalías / Posibles causas / Soluciones	
J - Kit de Transformación y Opcionales	
1 - Transformación del Espaciamiento	
2 - Transformación del Acoplamiento	
K - Servícios y Informaciones	
1 - Condiciones de Garantía	
2 - Asistencia Técnica	
3 - Piezas de Repuestos	

La entrega técnica ha sido debidamente ejecutada acorde con las instrucciones contenidas en éste Manual. Este equipo me ha sido entregado en estado de nuevo, instalado y funcionando correctamente. Se aceptan las condiciones de la Garantía que se describen en éste Manual y entrarán en vigor a partir de la fecha especificada al lado.

Firma del Técnico que efectuó la Entrega

Firma del Propietario / Responsable

Firma

Fecha / /

Entrega Técnica - 2ª Via (enviar a GTS do Brasil)

A - Datos del Cliente

Estimado Cliente: los datos solicitados a continuación, tienen como única finalidad permitir a GTS do Brasil Ltda. conocerlo mejor.

1. Nombre del Propietario: _____ 2. Municipio: _____
3. Dirección: _____ 4. Est/Prov: _____
5. Nombre del Receptor: _____ 6. Función: _____
7. Modelo Máquina Cosechadora: _____ 8. Potencia: _____
9. Modelo Equip. GTS: _____ 10. Nº Série: _____
11. Teléfono de contacto: _____ 12. Celular: _____
13. Reventa: _____ 14. Teléfono: _____
15. Técnico (Reventa): _____

Principales actividades realizadas en la propiedad:

_____

_____

_____

Ya tiene otro equipo GTS? En caso afirmativo, ¿cuáles?

_____

_____

B - Ítens para realizar en la Entrega Técnica:

- Condición cuando el equipo llegó:

Excelente ( ) Bueno ( ) Regular ( )

Observación: _____

_____

- Método de descargamiento:

1- ( ) Con la Cosechadora

2- ( ) Con Dispositivo GTS

3- ( ) Otros Métodos

Observación: _____

_____

Entrega Técnica - 2ª Via (enviar a GTS do Brasil)

C - Caja de Accesórios	X-10
1 - Catalogo de Repuestos / Manual de Instrucciones	01 ( )
2 - Pinzas	08 ( )
3 - Medidores de Nivel	01 ( )
4 - Enmienda y Reducción Cadena ASA 80	02 ( )
5 - Conjunto Engranaje Transmisión Lateral	01 ( )
6 - Conjunto Engranaje Transmisión Sinfín	01 ( )
7 - Goma de Arrastro (Opcional)	04 ( )
8 - Sistema Control Placa Reguladora (Opcional)	01 ( )

VERIFICACIONES Y INSTRUCCIONES	
D - Recomendaciones de Seguridad	**STATUS**
1 - Recomendaciones	
2 - Calcomanias	
3 - Explicaciones	
E - Características y Especificaciones Técnicas	
1 - Identificación de los Componientes	
2 - Especificaciones Tecnicas	
3 - Dimensiones	
F - Preparación y Reglajes de la Plataforma	
1 - Acoplamientos de la Plataforma	
2 - Sinfín	
3 - Transmisión de las Líneas Recogedoras	
4 - Raspadores de los Rodillos	
5 - Regulador de Entrada	
6 - Picos y Porta Picos	
G - Instrucciones de Manutención y Conservación	
1 - Manutención de las Cadenas	
2 - Puntos de Lubricación	
3 - Manutención de los Ejes y Cardanes	
4 - Conservación de la Caja de Transmisión	
5 - Conservación de la Embrague	
6 - Conservación de la Plataforma	
H - Operación	
1 - Transporte de la Plataforma	
2 - Dispositivo de Carga/Descarga	
3 - La operación paso a paso	
I - Diagnóstico de Anomalías y Posibles Soluciones	
1 - Anomalías / Posibles causas / Soluciones	
J - Kit de Transformación y Opcionales	
1 - Transformación del Espaciamiento	
2 - Transformación del Acoplamiento	
K - Servícios y Informaciones	
1 - Condiciones de Garantía	
2 - Asistencia Técnica	
3 - Piezas de Repuestos	

La entrega técnica ha sido debidamente ejecutada acorde con las instrucciones contenidas en éste Manual. Este equipo me ha sido entregado en estado de nuevo, instalado y funcionando correctamente. Se aceptan las condiciones de la Garantía que se describen en éste Manual y entrarán en vigor a partir de la fecha especificada al lado.

Firma del Técnico que efectuó la Entrega

Firma del Propietario / Responsable

Firma

/ /
Fecha

Rua Alcides Baccin, 3000 • Las margens da BR 282, Km 03 • Lages • Santa Catarina • CEP 88506-605
Teléfono/Fax: +55 (49) 3251.7100 • vendas@gtsdobrasil.com.br • www.gtsdobrasil.com.br

Código: MD160065
Editado en: septiembre 2014
Revisión: A